



TĖVIŠKĖS ŽIBURIAI

THE LIGHTS OF HOMELAND

Nr. 11 (2142) 1991 KOVAS-MARCH 12

LIETUVIŲ SAVAITRAŠTIS — LITHUANIAN WEEKLY

2185 STAVEBANK RD., MISSISSAUGA, ONT. L5C 1T3, CANADA

Tel. (416)275-4672

Vienas iš šimto

Kad galima būtų sėkmingiau atlaikyti aplinkos įtakų spaudimą, organizuotumas išeivijoje labai reikalingas. Bet prie jo reikia priprasti. Ir jei tasai pratinimasis prasideda vaikystėje, vėliau jau nebebūna sunku būti kokios nors organizacijos nariu. Sakoma, kad pripratimas yra antras prigimimas. Ir tai tiesa.

POKARINĖ išeivija jau nuo pat pradžios buvo šakota ir organizuota. Plačioje įvairovėje kiekvienas galėjo surasti sau vietą, kur priklausyti. Nebuvo nei per jauno, nei per seno, kad organizuotumas nebūtų galėjęs visų apimti. Per dešimtmečius beveik viskas išliko iki šių dienų. O didžiausias dėmesys visada būdavo skiriamas jaunimo organizacijoms, nes jaunimas — ateitis, senesniųjų pamaina, tautinio gyvenimo tęsinys. Pirmaisiais dešimtmečiais išeivijoje, kai dar ir vyresnieji buvo gana pajėgūs dirbti organizacinį darbą, tikėjosi iš priaugusių kartos daug daugiau negu iš tikrųjų išsivystė. Galimas dalykas, kad vyresnieji pagal savo modelį lipdė būsimųjų veikėjų figūras. Prileidžiama, kad modelis buvo labai gerai pažįstamas, bet molis — ne. Todėl viskas ir išėjo kiek kitaip. Ir gerai, kad taip išėjo — atsirado pakankamai realiai jaunimo padėti ir naujasias sąlygas suprantančių vyresniųjų, skatinusių prieauglį: eikite ir dirbkite. Nusivylę dingio veiklos horizontuose su sopuliu, kad nebėra taip, kaip būdavo Lietuvoje. Kaip ten bebūtų, šandien jau matome jaunimo įsijungimą į organizacijų veiklą, didžiųjų pamaina tokiose srityse, kur vyresnieji, nors ir su didele visuomeninio gyvenimo praktika, nedaug ką geriau beįstengę padaryti. Tiesa, nemažai lietuviškoje aplinkoje laikyti jaunimo 'dingio' gyvenamojo krašto platybėse arba susitraukę į siaurą, dažniausiai socialinių ar pramoginių, užsiėmimų kiautą, iš kurio tik retai teišlenda pasidairyti. Tik naivuoliai tegalėjo galvoti, kad čia užaugę jaunieji bus visi kaip vienas. O kas tikėjo, kad reikia dirbti su šimtu, norint gauti vieną, tam šiandien atrodo, kad tikslas pasiekiamas. Ir tais išrinktaisiais dabar remiasi visa mūsų pamaina.

JAUNESNIŲJŲ žmonių polėkiai su sparnais. Kur lėkti, ką sudrebinančio padaryti? Stovėti vietoje, kartoti kas jau padaryta — ne jaunam žmogui. Užtat nėra nieko nuostabaus, kad ir lietuviškame gyvenime, kuriame jaunimas ima aktyviau reikštis, netrūksta naujų sumanymų, įdomesnių planų, kartais ir daugiau lėšų pareikalaujančių bandymų. O veiklos metodus dažnai atremia į gyvenamųjų kraštų panašaus darbo pavyzdžius. Šitai teikia daugiau pasitikėjimo savimi, nes plačioj aplinkoj akivaizdu, kas jau pasiekta, veikiant tokiais būdais. Pamatęs konkretų didesnę uždavinį, jaunimas pereitais metais smarkiai pajudėjo — Lietuvos laisvėjimas ir nepriklausomybės atstatymo paskelbimas tarsi organizikai susijungė su kilme ir dar stipreniu savo tautybės pajautimu. Kai kurie jauni žmonės visai nelaukiant, net ir vyresnius maloniai stebindami, išliko į paviršių, ėmėsi iniciatyvos, pradėjo judėti ir kitus judinti. Kai kurie net tapo tiesioginiais, Vilniuje apsigyvenusiais talkininkais, atsižvelgiant Lietuvos savanoriškose tarnybose. Panašios tautos Lietuva reikalauja ir daugiau. Jos reikės ir reikės. Šiuo metu konkrečiai kreipiamasi į mokytojus ant mokyklinio švietimo bei auklėjimo griuvėsių padėti statyti naują žmogaus ugdymo padangtę, kuri tolydžio turės pavirsti stipriais tautos atgimimo pamatais. Jaunimui svarstant metinės veiklos planus, reikėtų jau drąsintis su įsipareigojimais Lietuvai, reikėtų mobilizuotis polėkių sparnus atitinkančia kryptimi. Č.S.

KANADOS ĮVYKIAI

Atšaukė pradedamą bylą

Toronte staiga buvo atšaukta karo nusikaltimais kaltinamo slovako S. Reistetterio byla. Pagal naująjį įstatymą tokie kanadiečiai dabar teisiami Kanadoje, nors nusikaltimai padaryti už jos ribų. Slovakas S. Reistetteris, jau 76 metų amžiaus, buvo kaltinamas 3.000 žydų išvežimu iš Slovakijos Bardejevo miestelio į nacių stovyklą 1942 m. Atrodo, jis priklausė nepriklausomybės Slovakijai siekusio A. Hlinkos (1864-1938) įsteigta tautinei gvardijai. Žydų surinkimą ir išvežimą Vokietijon organizavo Čekoslovakiją užėmę vokiečiai.

S. Reistetteris Kanadon atvyko 1948 m. ir jos pilietybę gavo 1954 m. Dirbo "General Motors" automobilių gamykloje ir dabar yra St. Catharines gyvenantis pensininkas. Jis buvo suimtas 1990 m. sausio mėnesį, kaltu neprisipažino ir buvo paleistas už \$100.000 užstatą. Kanados teisingumo ministerija padengė daug išlaidų pareikalavusį pasirodymą bylai. Mat net du kartus kaltinamąjį medžiaga buvo renkama Čekoslovakijoje.

Tose išvykose Čekoslovakijon, trukusiose po dvi savaites, dalyvavo pats kaltinamas S. Reistetteris su tuzinu pareigūnų, kurių grupę sudarė šiai bylai kaltinamąjį medžiagą rinkęs advokatas Gilles Renaud, RCMP policijos atstovai ir vertėjai. Pradiniam teismo posėdyje Toronte kaltintojas G. Renaud pareiškė teisėjui J. White'ui, kad jis šiai bylai neturi pakankamai medžiagos ir negali įrodyti S. Reistetteriui mėtų kaltinimų.

Esą apklausa Čekoslovakijoje neatnešė numatytų rezultatų. Pagrindinis liudininkas mirė 1990 m. pabaigoje, antras liudininkas teismam negali atvykti dėl ligos, o trečiasis, parūpinęs daugiausia informaciją, dabar atsisakė būti liudiniu šiame teisme. Visi kiti liudininkai kaltinimuose S. Reistetteriui rėmėsi tik nuogirdomis, patys nematė jo nusikaltimų. Susidūręs su tokioje aplinkybėmis, teisėjas J. White sustabdė tolimesnę pradedamos bylos eigą.

Tokių teisėjų nuosprendžių yra nepatenkinti Kanados žy- (Nukelta į 5-tą psl.)



Lietuvos krašto apsaugos nariai, gynę savo krašto parlamentą nuo sovietinės kariuomenės grėsmės ir toliau budintys tėvynės apsaugoje. Jų aprangą civilinė, išskyrus kepurės su ženklų — Lietuvos valstybės vėliu. Nuotrauka iš prancūzų laikraščio "Liberation" 1991.I.11 laidos

PRANEŠIMAS IŠ PARYŽIAUS

Nesitikėjo tokio pasipriešinimo

Vilniaus universiteto rektoriaus pareiškimai prancūzų spaudai • Nobelio laureatas Česlovas Milašius smerkia Kremliaus išpuolius Vilniuje • Jeigu pasaulio galybės būtų teisingos, Lietuva būtų nepriklausoma

Įvykiai, pakeitę galvoseną

Įtakingasis Prancūzijos dienraštis "Le Monde" 1991.II.10-11 paskelbė Vilniaus un-to rektoriaus Rolando Povilonio pareiškimus dienraščio korespondentei Silvijai Kaufmann, apsilankiusiai Vilniuje.

Pradžioje primenama, kad R. P. yra buvęs kompartijos narys, kartą dalyvavęs delegacijoje pas Gorbačiovą Kremliuje, vėliau pasitraukęs iš kompartijos. Jis buvęs vienas tų intelektualų, kurie pasirašė memorandumą, smerkiantį Lietuvos aukščiausiosios tarybos bei jo pirmininko V. Landsbergio kiti kuriuos radikalūs veiksmus.

Po sovietinio išpuolio 1991 m. sausio 13 d. jo nuomonė, kaip ir daugelio kitų, pasikeitė, t.y. pasukusi į dešinę. "Tarp nepriklausomybės šalininkų yra žmonių, — sakė R. P., — kurie buvo laikomi kraštutiniais dešiniaisiais, bet po minėto sovietų išpuolio, ši pažiūra keičiasi. Centro šalininkai pakrypo dešinėn. Ir aš pats taip padariau. Prieš tai nepriklausomybė bet kokia kaina ne visiems buvo priimtina, tačiau dabar dalykai pasikeitė".

R. P. tikėjęs į pasikeitimus demokratiniu keliu, bet sausio 13 įvykiai parodė, kad sovietinė pusė esanti kitaip nusiteikusi. Dabar esą aišku, kad sausio 13 karinis išpuolis buvo Maskvos planuotas. Jis nepavykęs iš dalies dėl to, kad Kremlius nesitikėjo tokio lietuvių pasipriešinimo ir Vakarų reakcijos. Esą sovietai padarė klaidą. Juk parlamentą jie būtų galėję užimti per vieną naktį. M. Gorbačiovas, pamatęs tai, kas įvyko, nusiplovė rankas. Esą plk. Alksnis buvo beveik teisus, kai pareiškė, kad Gorbačiovas, pradžioje pritaręs kietiesiems karškiams ir partietams, bet vėliau paliko juos vienus pusiaukelėje. Valstybės prezidentui esą reikėjo 10 dienų, kol prabilo tuo klausimu viešumai.

Tai apgailetina. Juk jis būtų galėjęs pvz. atvykti Lietuvon, prabilti į tautą per televiziją, kreiptis į karius... Deja, jo pareiškimai Maskvoje sausio 22 d. parodė, kad jo nusistatymas nepasikeitęs, kad jis ir toliau pasilieka imperijos šalininku.

Vilniaus drama, pasak R. P., pagreitino prasidėjusį proce-

są visoje Sov. Sąjungoje, paskatino jo ritmą. Be to, ji atvėrė akis Vakarams, kurie pamatė Gorbačiovo imperializmą, kuris yra sistemos šaknis.

Lietuvos ateitis po vasario 9-sios apklausos daug priklausysianti nuo Gorbačiovo ir iš dalies nuo JAV prezidento G. Bush'o.

Iš maskvinės derybų komisijos nesą pagrindo daug ko tikėtis, nes ir jos sudėtis esanti labai konservatoriška. "Daugiau galima tikėtis iš Jelcino ir demokratinio rusų sąjūdžio. Jelcinas esąs mažai kuo geresnis už Gorbačiovą, bet jis remia demokratinių sąjūdį. "Mes per mažai vertiname ryšius su demokratiniais rusų judėjimu, — pareiškė R. P. — Galbūt mes buvome per daug užsidarę savo rate. Druuge mes būtume galėję pasiekti daugiau".

Nobelio laureato žodis

Minėtasis "Le Monde" 1991.II.23 išspausdino Nobelio literatūros premijos laureato Česlovo Milašiaus (Milosz) pasisakymą Lietuvos nepriklausomybės reikalu. Č. Milašius laiko save lenkų rašytoju, bet yra gimęs bei augęs Lietuvoje ir jos kovas gerai supranta. Įvykiai Vilniuje sausio 13 paskatino jį tarti savo žodį, smerkiantį Kremliaus politiką, kurią jis vadina "didžiojo melu". Savo pasisakyme jisai taria:

"Reakcinės sovietų jėgos, kurios dabar bando palaužti baltiečių respublikas, jas terorizuodamos, mato, kad plikos jėgos neužtenka; nebėra ideologijos, kuri sunyko; liko dar galimybė paleisti dūminį dezinformacijos ekraną, kuris demokratiškai išreikštą lietuvių, latvių ir estų nepriklausomybės valią parodytų kaip kriminalinį nusikaltimą, kaip tamsią Vakarų machinaciją, kaip ir 1968 m. sovietų kariuomenei užimant Čekoslovakiją buvo sakoma, kad tai apsauga nuo vokiškojo imperializmo. Labai abejotina, ar toks bandymas grąžinti Stalino metodus bus sėkmingas pasikeitusiame pasaulyje. Kokie bebūtų pesimizmo motyvai, per pastaruosius dešimtmečius pasaulis pasikeitė, nes pamatė milijonų žmonių kančias gulaguose, apie kuriuos tylėjo tiek Rytai, tiek Vakarai".

Dabartinė Europa esanti kitokia, pasikeitusi ir galima ti-

kėtis, kad neliks kurčia Lietuvos šauksmui. Vis dėlto tebesą daug naivumo Vakaruose, kaip rodo "Gorbimanija". Norvegai, paskyrę Nobelio taikos premiją Gorbačioviui, turėtų jaustis nepatogiai. Ta proga jie turėtų pakeisti premijos statutą, kad apsisaugotų nuo panašių atvejų ateityje. Gerai pasakęs vienas latvis: "Nobelio premijos komitetas turėjo jam (Gorbačioviui) paskirti ne taikos, o komedijos premiją".

Suminėjęs istorinius faktus apie sovietinę Baltijos valstybių okupaciją, Č. Milašius rašo:

"Pasiturtinti, vieninga Europa, nebebijanti Rytų imperijos, galėtų parodyti savo ryžtą bei savo nepriklausomybės veiksmais, užuot pasitenkinusi apgailestavimu civilių žmonių žudymu Lietuvoje". Tokie veiksmai galėtų būti ekonominio ir politinio pobūdžio. Toks Vakarų spaudimas parodytų Kremlui, kad "didžiojo melo" metodai dabarties pasaulio yra smerkiami, kad tai yra klaida.

Baltijos kraštai savo praeitimi, tradicijomis, architektūra esą priskaito Europai. Jie turi teisę laukti jos pripažinimo kaip suverenių Europos tautų bendruomenės narių.

Jeigu...

"Le Figaro" 1991.II.11, ryšius su įvykiais Vilniuje, išspausdino šias eilutes:

"Jeigu demokratijos taip rūpintųsi savo principais, kaip savo interesais; jeigu Jungtinės tautos gerbtų teisę visur, o ne vien Persų įlankoje; jeigu Rusija laikytųsi savo konstitucijos ir Helsinkio nutarimų, kuriuos pasirašė; jeigu Vokietija, pasmerkusį savo praeitį, stengtųsi užmirti gėdingą Ribbentropo-Molotovo sandėrį...

Tai demokratijos jau būtų pripažinusios Baltijos valstybių suverenitetą; Jungtinės tautos jau būtų įteisinusios lietuvių apklausą, kurioje devyni iš dešimties pasisakė už nepriklausomybę; Maskva liautųsi skleidusi melą, sakantį, kad balsavimas buvo neteisėtas, kuris toks nėra; Vokietija būtų pasiuntusi dar tą rytą savo pasiuntinį į Vilnių".

Šių eilučių autorius — Andre Frossard, skiltį pavadinęs "Vienišas riteris". G.

Dabarties įvykiai Lietuvoje

Laisvės šauksmas

Tokių pavadinimų "The Toronto Sun" kovo 5 d. laidoje išspausdino vedamąjį. Jame rašoma — baltiečių apklausos balsavimo rezultatai neturi legalios reikšmės, bet jie turi didelę simbolinę vertę. Tai neturėtų ignoruoti bei Gorbačiovas, nei visos pasaulis.

Ne vien latviai ir estai, o prieš tai lietuviai, traukiančiai balsavo užbaigti 50 metų sovietų komunistų priespaudą, bet ir kitų tautybių žmonės balsavo už atsisikymą nuo Sov. Sąjungos. Latviai maždaug sudaro tik pusę visų gyventojų, tačiau trys ketvirtadaliai balsuotojų pasisakė už Lietuvos nepriklausomybę. Taip atsitiko ir Estijoje. M. Gorbačiovas negali dabar teigti, kad mažumos Baltijos kraštuose yra priešingos nepriklausomybei.

Apklausos rezultatai aiškiai, pasak vedamojo, byloja ir Vakarams, kad jie negali užsimerti Baltijos žmonių siekiams.

Kanada, pasisakiusi prieš sovietų karinius veiksmus Baltijoje, buvo apkaltinta kišimusi į Sov. Sąjungos reikalus. Vedamasis pažymi — jei toks kišimasis yra naudingas Baltijos valstybių nepriklausomybei, tai reikia daugiau tokių veiksmų.

Valstybinės delegacijos posėdis

LIC pranešimu, kovo 5 d. įvyko Lietuvos respublikos valstybinės delegacijos posėdis, kuriam pirmininkavo Aukščiausiosios tarybos pirmininkas V. Landsbergis. Posėdyje dalyvavo ir įvairių sričių ekspertai. Buvo peržiūrėti ankstyvesnėji pasitarimai su Sov. Sąjunga, aiškintasi klūtytis, išklausti pranešimai apie pasirengimą tolimesnėm deryboms, rūpintasi, kad būtų atgauti sovietų kariuomenės užimti pastatai, atnaujinti abiejų kraštų ekspertų susitikimai.

Rusai balsavo už baltiečių nepriklausomybę

"The New York Times" kovo 5 d. laidoje rašo, kad rusų mavo dauguma Latvijoje ir Estijoje balsavo už šių kraštų nepriklausomybę. Pvz. Daugpilio mieste, kur tik 12% gyvena latvių, dauguma gyventojų pasisakė už atsisikymą nuo Sov. Sąjungos. Abiejose respublikose 80% dalyvavo rinkimuose. Latvijoje už nepriklausomybę balsavo 73.6%, o Estijoje — 77.8%.

Pasak laikraščio, balsavimo rezultatai sugriovė Gorbačiovo teigimą, kad tik tam tikra visuomenės dalis nori nepriklausomybės. Estijos užsienio

reikalų ministeris L. Meri pareiškė, kad nepriklausomybės išsikovojo idėja buvo estų širdyse gyva nuo 1940 metų. Latvijos prezidentas A. Gorbu-novs galvoja, kad balsavimo pasekmės turėtų paveikti Kremlį atitaisyti politines klaidas Baltijos kraštų atžvilgiu.

Menka paguoda

Reuterio kovo 5 d. pranešimu, Britanijos ministeris pirmininkas J. Major lankėsi Maskvoje ir tarėsi su M. Gorbačiovu. Pasitarimuose vyravo Vidurinių Rytų reikalai. M. Gorbačiovas žadėjo įsijungti į taikos planą. Abi pusės sutiko, kad Palestinos klausimo sprendimas yra pats kritiškiausias.

Buvo paliesti ir Baltijos kraštai. J. Major prieš tai buvo susitikęs su Baltijos valstybių vyriausybės atstovais. Pasak ministerio pirmininko, svarbiu Baltijos valstybių klausimu vyko intensyvios diskusijos. M. Gorbačiovas pareiškė, kad baltiečiai galėtų atgauti nepriklausomybę derybomis, sekdamami sovietų konstituciją. Tai esą padrasinantis pareiškimas, į kurį baltiečiai atkreips dėmesį — galvoja J. Major. Tačiau Baltijos kraštų vadovams iš tokio pareiškimo menka paguoda. Visi trys Baltijos kraštai 1940 m. įjungiami į Sov. Sąjungą laiko nelegaliu veiksmu, ir sovietinė konstitucija jiems negalioja.

Kitos žinios

— Vilniaus radijo pranešimu, Lietuvos tautinis olimpinis žaidynių komitetas nutarė 1992 m. Tarptautinėje olimpiadoje Barcelonoje dalyvauti tik po Lietuvos vėliava arba Tarp-tautinių žaidimų vėliava.

— Lietuvoje nutarta 1991 m. pavadinti Gedimino metais. Yra numatyta daug renginių pagerbti prieš 650 metų mirusį Lietuvos didįjį kunigaikštį. Svarbiausios išlaidės įvyks rugsėjo 28 d. Vilniuje, Katedros aikštėje. Rudenį taipogi rengiama mokslinė konferencija "Gedimino laikų Lietuva".

— Pasak KGB pareigūnų Vilniuje, Lietuvoje niekad nebuvo įsteigta Tautinio gelbėjimo komitetas. Jis būtų buvęs suorganizuotas, jei būtų įvykęs valdžios perversmas. Nesą numatyta smurtinių veiksmų. Priešiškos jėgos kurstys žmones prieš Lietuvos parlamentą ir sieks sukrišyti tautą.

— V. Katkus, Lietuvos užsienio reikalų ministerio pavaduotojas, buvo susitikęs su Lenkijos užsienio reikalų ministeriu. Už dviejų savaitių Lietuva ir Lenkija pasikeis informaciją biurais. Lenkija patenkinta tautinių mažumų reikalų sprendimu Lietuvoje. J.A.

Šiame numeryje:

Vienas iš šimto

Išrinktuojų jaunimo remiasi bendruomeninė veikla

Nesitikėjo tokio pasipriešinimo

Vilniaus universiteto rektoriaus pareiškimai prancūzų spaudai

Nėra kalno per aukšto, slėnio per gilaus

Mūsų bendradarbio pranešimas iš Vašingtono

Per tris okupacijas laisvės link

Lietuvos žingsniai į nepriklausomybės atkovojaimą

Neaiškūs Vokietijos žingsniai

Neryžtingumu pasižyminti vokiečių politika

Pastabos apie Australijos lietuvių dienas

Daug tautiečių dalyvavo iš Lietuvos

"Viltis tamsoje"

Dienoraštis Lietuvoje gimusio žydo, tapusio Izraelio diplomatu

Didžioji lietuvių muzikos šventė

Pokalbis su šventės rengėjų komiteto pirmininku sol. Stasiu Baru

Dievo žodis žmonių kalbomis

Trys Sv. Rašto vertimai

Čia radom tėvynės paslapstį

Kanados lietuvių teatrų "Aukuro" ir "Aitvaro" gastrolės Lietuvoje

TEVIŠKĖS ŽIBURIAI

THE LIGHTS OF HOMELAND

2185 Stavebank Rd., Mississauga, Ont. L5C 1T3, Canada. Tel. (416) 275-4672. FAX (416) 275-1336. Second class mail reg. nr. 00509 LEIDĖJAS: Kanados lietuvių katalikų kultūros draugija "Žiburiai" REDAGUOJA: kun. dr. Pr. Gaida, Vyt. Kastytis, J. Andriulis, Vyt. Balčiūnas, Č. Senkevičius. Metinė prenumerata – \$30, pusmetinė – \$16, remėjo – \$40, garbės – \$50 (Amerikoj – JAV dol.), oro paštu – \$100. Pavieniai nr. – 1 doleris. Adresų keitimo reikalu kreiptis į "TŽ" administraciją. Skelbimai ruošiamam nr. priimami iki ketvirtadienio. Už skelbimų turinį redakcija neatsako. Rankraščiai taisomi redakcijos nuožiūra. Bendradarbių pasirašyti straipsniai nebūtinai reiškia redakcijos nuomonę. Tėviškės žiburiai (The Lights of Homeland, USPS 740-550) is published weekly, except 1st a. 2nd week in August and 4th week in December by Lithuanian Canadian R.C. Cultural Soc. "Žiburiai", Inc., 2185 Stavebank Rd., Mississauga, Ont. L5C 1T3. Phone: (416) 275-4672. U.S. office of publication, Lewiston, NY 14092. Subscriptions: regular \$30.00, supporter \$40.00, honorary \$50.00 per year. Second Class Postage paid at Lewiston, NY. US POSTMASTER: send address changes to: "Tėviškės žiburiai", P. O. Box 1195 Lewiston, NY 14092. CANADA POST: send address changes to 2185 Stavebank Rd., Mississauga, Ontario L5C 1T3. Printed in Canada.

Informacijos svetimiesiems tinklas

V. SEMAŠKA

Ne kartą mūsų spaudoje tenka skaityti, jog rašymas į savo gyvenamo krašto spaudą Lietuvos bylos reikalu yra be galo svarbus ir būtinas. Todėl ne vienas mūsų, galįs išdėstyti savo mintis Lietuvos bei lietuvių tragiškame laikotarpyje laiške redaktoriui, šitokią dažnai susidarančią spragą vis bando užpildyti arba užplodo.

Šios informacijos reikšmę netiesiogiai patvirtino Kanadoje neseniai apsilankęs Lietuvos respublikos aukščiausios tarybos vicepirmininkas Bronius Kuzmickas. Paklaustas, kokia parama Lietuvai šiuo metu yra svarbiausia, atsakė: visokeriopa parama reikalinga, bet svarbiausia yra politinė, propagandinė ir humanitarinė. Taigi rašantysis šiandieną automatiškai gelbsti Lietuvai politinėje ir propagandinėje srityse.

Malonu rašyti apie konkrečią veiklą Floridoje, kurios reikšmė buvo pramatyta prieš keliolika metų, užsimojimai įgyvendinti — suorganizuotas Informacijos svetimiesiems tinklas (IST).

IST iki šiol veikė kaip laišku "bankas". Jeigu rašančiojo laiškas redaktoriui yra išspausdintas, laiško kopija su data, laikraščio ar žurnalo pavadinimu ir vietoje siunčiamas į IST laišku banką (IST — P.O. Box 2565, Bonita Springs, FL 33959). Šio "banko" įsteigėjas žurnalistas Vilisus Bražėnas, surinkęs daugiau tokių atsiųstų laišku kopijų, jas padaugina ir išsiuntinėja visiems IST dalyviams. Tai daroma, kad rašantysis susipažintų su kitų rašančiųjų mintimis (dažnai pasitaiko puikių deimantiukų), galėtų "pasiškolinti" net atskirus sakinius arba savaip pakeitęs išsireikškimą perduotų tą pačią mintį. Laiškai gaunami ir iš kitų valstijų. Šitoks laišku bankas yra prieinamas visiems, todėl niekas negalės dabar sakyti, kad nerašo, nes angliškai negali minčių sumegzti. Jau parašyta — naudokitės! Žinoma, atsiųskite sau adresuotą voką ir kelis pašto ženklus. Šitoks nemokamas patarnavimas išsilaiko iš aukų (pašto ženklams, popieriui, vokams, kopijoms ir kt.) arba apmoka pats V. Bražėnas iš savo "storos" žurnalistinės kišenės.

Informacijos svetimiesiems tinklo žiniaraštis "Sauklis" sukvietė Floridos lietuvių kolonijų atstovus-aktyvistus 1991 m. vasario 24 d. Sebring'o miestelyje, centrinėje Floridoje.

Susirinko per 20 žmonių, beveik visi rašantieji į amerikie-

čių spaudą. Buvo pasigesta didžiausios Floridos kolonijos atstovų. Kažkas išsitarė, kad turbūt negalėjo atvažiuoti, nes dalyvauja tautybių kulinarijos festivalyje. Susirinkime buvo įdomu klausytis, kaip vienas ar kitam teko "prastumti" laišką, kaip teko rašyti net leidėjui ir reikalaujanti "equal time" jo žurnalo puslapiuose, kaip sužinoti ar laišką spausdins ir t.t.

Reikia sutikti, jog rašantieji Lietuvos klausimu per daug nesijaudina dėl nuomonių skirtumų. Jeigu rašantysis sugalvoja pavadinti Gorbachovą "The bloody dictator", "The great con artist" ar "Gorby the benevolent", taip ir rašys. Jis jau žino savo vietą, stilių ir redaktorių skonį... Jo penkių, dešimties ar dvidešimties metų praktika įstato jį į tam tikras savimi pasitiekimo vėžes ir nuojautą. Su šypsena teko pritariti: Vive la difference!

IST koordinatorių ir "galvą" V. Bražėnas kalbėjo apie laišku įtaką ne tik skaitytojams, bet ir redaktoriams. Priminė esą nustatyta, kad penkis kartus daugiau žmonių skaito laiškus redakcijai negu laikraščio vedamuosius. V. Bražėnas, stipriai besireiškiantis amerikiečių spaudoje, televizijoje, radijuje bei buvęs "Lee Constitution" redaktoriumi, puikiai supranta ir perduoda propagandos reikšmę bei politiką.

Įdomiai apie komunikaciją su vyriausybės nariais kalbėjo Sigita Ramanauskienė. Ji taip pat kalbėjo apie telefoną bei kompiuterio reikšmę ir skirtumus šios aukštos technologijos gadyneje, reikalaujančioje žaibiškos komunikacijos. Turėdama namuose savo "faksą", S. Ramanauskienė kartais užbėga skelbiamiems įvykiams "už akių", t.y. kol įvykiai atsiduria laikraštyje. Jos laiškas "Lithuania and Kuwait are victims", išspausdintas "The Orlando Sentinel", yra pažymėtas žvaigždute kaip geriausias nustatytame laikotarpyje, ir pati autorė pakviesta į laikraščio redakciją susipažinimui bei diskusijoms.

IST dalyviai, pasikeitę adresais ir telefono numeriais, nutarė daryti didesnę spaudimą redaktoriams bei prieš Baltijos valstybes nusistatčiusiems asmenims. Šių eilučių autorius išdalino kopijas laiško, išspausdinto jo rajone leidžiamame laikraštyje. Tame laiške šaipomasi iš Baltijos valstybių troškimo tapti nepriklausomomis. Ką gi, iš šio tinklo laikraščio bus pasiųsta mažiausiai 10 laišku rašančiam asmeniui "pagydyti". Tikimasi, kad bent 3 laišakai bus išspausdinti. Tai va, tokiu tai būdu pasireiškia organizuotumas ir jo pliusai.

Galbūt čia iškeltos kelios mintys paskatins ir kitus organizuoti panašius tinklus ar nors 3-jų žmonių "tinklelius", nes "Sauklis" štai ką sako: "Dažnai girdisi kritikos apie konkrečios veiklos stoka. Štai konkreti veikla, kurion kiekvienas gali įsitraukti. Mūsų didvyriškos sesės ir broliai, šiandien tiek rizikuoja Lietuvos laisvei tenai, bus dėkingi už kiekvieną mūsų laiškelį, kad ir mažiausiame laisvojo pasaulio laikraštyje. Neapvil-kime jų".

Metinė "TEVIŠKĖS ŽIBURIŲ" prenumerata oro paštu — 100 dolerių visuose pasaulio kraštuose, įskaitant ir Lietuvą.

Nėra kalno per aukšto, slėnio per gilaus

"TŽ" bendradarbio pranešimas iš Vašingtono

Pastarųjų poros metų laikotarpiu Lietuvos vardui vėl iškilus į masinės informacijos priemonių pagrindines antraštes, vis daugiau dėmesio susilaukia ir Lietuvos pasiuntinybė JAV sostinėje. Kartas nuo karto Lietuvos atstovas Stasys Lozoraitis surengia spaudos konferencijas, kuriose dalyvauja ne tik amerikiečių spaudos, radijo bei TV atstovai, bet ir iš įvairių pasaulio šalių, ypač iš Europos.

Š.m. vasario 7 d., devyniom dienom likus iki Lietuvos nepriklausomybės atstatymo 73-ųjų metinių, į Lietuvos pasiuntinybę Vašingtone, iš anksto apie tai painformavęs, apsilankė buvęs JAV prezidentinis kandidatas, kovotojas už juodųjų ir kitų pilietines teises, baptistų pastorius Jesse Jacksonas. Susitikime, šalia Lietuvos atstovo St. Lozoraičio ir pasiuntinybės štabo narių, dalyvavo kelių lietuviškų organizacijų pirmininkai ir radijo atstovai. Po pusvalandžio draugiško pokalbio, svečio garbei pakėlus šampano taures, J. Jacksonas buvo paklaustas, kaip jis vertina Lietuvos žmonių pastangas atgauti laisvę.

Jacksonas atsakė: "Mes norime išreikšti didelę pagarbą Lietuvos žmonėms. Su dideliu susirūpinimu stebime persitvarkymą ir viešumą Sovietų Sąjungoje. Mes buvome padarę, matydami gyvūntų Berlyno sieną, Vokietiją susivienijant. Tas procesas turi tęstis, jis turi būti taikomas ir Lietuvai. Mes su tam tikru skausmu stebime Lietuvos žmonių trauksimą. Mes Lietuvos gyventojams sakome: nustokite melstis, nepasiduokite tironijai... Mes esame už tarptautinę teisę, laisvę, apsisprendimą, žmogaus teises. Taigi, mes stengiamės padaryti pasaulį saugesnį ir Lietuvoje, ir Trianmeno aikštėje, Kinijoje, ir Pietų Afrikos respublikoje, ir skriaudžiamoms tautos visame pasaulyje", sakė buvęs JAV prezidentinis kandidatas.

Paklaustas, ar jo nuomone Lietuvos žmonėms pavyks atgauti laisvę, atsakė: "Lietuvos žmonių laisvės siekimas bus sėkmingas, kadangi ten, kur esama ryžto siekti laisvės, jokia priešpajuda negali jos sustabdyti... Pagaliau ten, kur žmonės yra pasiryžę būti laisvi, nėra kalno per aukšto, slėnio per gilaus ir upės per plačios".

Lietuvos atstovas Vašingtone ir prie Šv. Sosto St. Lozoraitis Lietuvos vyriausybės vardu pakvietė pilietinių teisių gynėją Jacksoną apsilankyti Lietuvoje. Paklaustas, ar jis iš tikrųjų numato lankytis Lietuvoje, atsakė: "Tikiuosi netrukus galėsiu nuvykti į Lietuvą, pamatyti Lietuvos žmones, pavalgyti su jais ir pasikalbėti, paaiškinti gatvėmis ir kartu pasimelsti". Rašant šį pranešimą J. Jacksonas į Lietuvą dar nebuvo išvykęs, nors, kaip matyti iš jo žodžių, įrašytų į magnetofono juostą, Lietuva jis yra susidomėjęs.

Minia prie Sovietų Sąjungos ambasados

Šeštadienis, vasario 16-ji, buvo pati šalčiausia šios žiemos diena Vašingtone. Tačiau iš anksto buvo skelbiama (kai kur neoficialiai pranešimai iš kabinėti ir sostinės gatvėse), kad vidurdienį vėl įvyks baltiečių demonstracija prie Sov. Sąjungos ambasados rūmų toje gatvėje, kurią JAV vyriausybė pavadino žinomo sovietų disidentu Andriejaus Sacharovo vardu. Nuostaba, kad nepaisant šalčio ir žvarbaus vėjo, prie ambasados su vėliavomis ir plakatais susirinko keli šimtai ne tik lietuvių, bet ir bendro likimo brolių latvių. Trispaivių masėje taip pat matėsi Estijos, Lenkijos, Rumunijos ir Kroatijos vėliavos, rodant solidarumą Lietuvai.

Skersai gatvės nuo Sov. Sąjungos ambasados stovi Amerikos elektrinių profsąjungos rūmai su vėliavų stiebu priešais juos. Jau kuris metas ant to stiebo plėvėsuoja Lietuvos trispalvė, kurią nuolat mato sovietų ambasados štabo pareigūnai. Vasario 16 d. elektrinių profsąjungos vadovybė vėl parodė demonstrantams gražų patarnavimą: į gerai prisi-

dytą rūmų priesalį įleido demonstrantus ne tik sušilti, bet ir nemokamai vaišino šilta kava. Užtat keli šimtai demonstrantų, susirinkę ne tik iš Vašingtono ir jo apylinkių, bet ir atvažiuo iš Baltimorės, Filadelfijos bei kitų miestų per dvi demonstracijų valandas nesusalo.

Tradiciją teko sulaužyti

Pagal tradiciją vasario 16-sios vakare Lietuvos pasiuntinybėje Vašingtone būna priėmimai užsienio diplomatams, aukštesnio rango amerikiečių pareigūnams ir sostinės lietuvių organizacijų vadovams. St. Lozoraičiui perėmus Lietuvos atstovo Vašingtone pareigas, į tuos priėmimus gali ateiti bet kuris Vašingtone, jo apylinkėse ar kur kitur, taip pat ir pasisvečiuoti iš Lietuvos atvykęs, tautietis. Prieš dvejus metus tokio priėmimo metu buvęs tų rūmų šeimininkas

— diplomatinio šefas dr. S. Bačkis kartu su savo įpėdiniu St. Lozoraičiu net baiminosi, kad nuo svečių krūvio neįlūžtu antrojo aukšto, kur yra svečių priėmimo kambariai, lubos. Tačiau, ačiū Dievui, neįlūžo ir pernai vėl toks priėmimas įvyko.

Tačiau šiemet Lietuvos atstovas tradicinio priėmimo atsisakė. Pagrindė dėl kruvinio sausio 13 d. sekmadienio Vilniuje, pareikalavusio 14 gyvybių. Ar dera šampano taures kelti, kai dar nenuždijęs lietuvių pralietas kraujas?

Tikėkim, kad tokiam Lietuvos atstovo elgesiui pritaria didžioji dalis išeivijos ir gyvosios tautos Lietuvoje narių. Antra vertus, iškylus finansiniam sunkumui, pavojuje atsidūrė ir Lietuvos diplomatinio egzistencija. Tačiau apie tai, tikiau, netrukus painformuos aukštesnės sferos.

Venezueliečiai talkina lietuviams

Vasario 16-ji krašto sostinėje • Šalia uolių veikėjų netrūksta ir dezertyrų • Paminėta ir Kovo vienuoliktoji

JULIUS VAISIŪNAS

Vasario šešioliktoji Caracas sostinėje sutelkė pušimti lietuvių, tačiau minėjimas buvo gražiai parengtas ir iškilmingas. Mišias už galutinį Lietuvos nepriklausomybės atgavimą ir už Vilniuje kritusias vėliausias agresijos aukas atnaušavo Caracas vyskupas-pagalbininkas Miguel Delgado Avila. Pamaldos ir minėjimas vyko seselių saležiečių puošnioje Dievo Motinos — Kriščiūnių pagalbos koplyčioje ir svetainėje. Pamaldas tvarkė inž. Šulcas, pagelbstimas skaitovų Ričardo Zavadzko ir dr. Jadvygos Klovaits. Vargonavo dr. V. Dambrava. Jų metu prisiminta lietuvių tauta ir naujieji jos kankiniai, paskutiniu laiku mirusieji kolonijos nariai: Vilis Nelsas, teisininkas Kazimieras Nausėda, Raimundas Biskys, Juozas Zavadzkas ir Leonas Šulcas (mirties metinės) bei visi Bendruomenės mirusieji. Vyskupas Mišų kanoną skaitė ispaniškai, liturginiai skaitiniai, maldos ir giesmės buvo atliekamos lietuvių kalba. Altorių ir pirmąją suolų eilę puošė septynios tautinės vėliavos.

Po minėjimo buvo vaišės, gyvai šnekučiuojantis ir pagerbiančiam minėjimą atsilankiusius. Vėl pasijutome glaudūs tos pačios lietuviškos šeimos nariai.

Dezertyrai

Visi dalyviai buvo minėjimu patenkinti. Belieka padaryti išvadas. Kaip neretai, taip ir šiais metais Vasario 16-oji išpuolė trim dienom praėjus po karnavalo, kuris venezueliečius vilioja į pajūrio gamtą ar kalnuotas apylinkes. Išvyliojo jis ir visą eilę lietuvių, kuriems poilsis ir privatus pasilinksminimas buvo svarbesni už tautinę pareigą. Jie paliko nušaly tebevalgstančią tėvų žemę, kuri šiandien kovoja ir mirtimi įprasmina išsilaisvinimo pastangas. Garbė dalyvavusiems, gėda tiems, kurie pataikaudami sau, nenulenkę galvos tautos karžygiams. Liūdniau yra tai, kad karnavalo atostogas prailginti ryžtasi tie, kurie Bendruomenėje fi-

A+ A

ALFONSUI KRIKŠČIŪNUI

mirus,

žmoną ONĄ, dukrą DAIVUTĘ, vaikaitę JULIJĄ bei kitus gimines ir artimuosius nuoširdžiai užjaučiame liūdesio valandoje —

Rimantė Kaknevičienė

Grażina Soltys

Judita Jurcevičiūtė

Alina ir Inocentas Jurcevičiai

REMKIME KANADOS LIETUVIŲ FONDĄ!

Iki šiol šis fondas išleido per 600,000 dolerių lietuviškai kultūrai, menui, švietimui paremti. Pagrindinis fondo kapitalas yra neliečiamas, tiktai palūkanos skiriamos lietuviškai veiklai įvairiose srityse.

Sudarydami testamentus, bent dalį turto palikime Kanados lietuvių fondui (Lithuanian-Canadian Foundation).

Tapkime šio fondo nariais ir aukokime jam! Visos aukos atleidžiamos nuo valstybinių pajamų mokesčių.

Testamentines ir kitas aukas siųsti:

Lithuanian-Canadian Foundation, 1573 Bloor St. W., Toronto, Ont. M6P 1A6.

Šio fondo šūkis: "Kapitalas Lietuvai, palūkanos — lietuvių bei išeivijai!"



Lietuvos aukščiausiosios tarybos pirmininkas VYTAUTAS LANDSBERGIS, lankdamasis Kanados Toronte 1990 m. gruodžio 7 d., priėmė kanadiečių organizacijos TFP (Tradition, Family, Property) delegaciją, kuri jam įteikė papildomą sąrašą parašų už Lietuvos nepriklausomybę. Iš viso ta organizacija Kanadoje surinko 100,374 parašus, o visame pasaulyje — per penkis milijonus. Mikrofilmuose jie buvo įteikti M. Gorbachioviui Maskvoje ir V. Landsbergiui Vilniuje. Nuotr. iš "TFP Newsletter"

gūroja kaip susipratę lietuviai. Jų elgesys yra klaida, nusikaltimas tautai.

Bendruomenėje buvo palankiai sutikta moterų iniciatyva talkinti. Tai vertingas žingsnis. Nors moterys tarpusavy posėdžiavo ir nutarimus darė, atėjus valandai, tik trys pasirodė ir šventei talkino. Tai irgi venezuelietiška liga: sutikti, išpareigoti, pažadėti, o po to — neišsėsti.

Nusilpusi veikla

Planuojant Bendruomenės veiklą, iškyla tas pats klausimas: o ką gi daro rinktieji centro valdybos ir apylinkių valdybų nariai? Jų kadencija seniai baigėsi. Balansas lygus nuliui. Jei retkarčiais ir blykstelė veiklos kibirkštėlė, tai, vos išžiebus, jau blėsta neveiklos pelenuose. Ne be pagrindo sakoma, jog venezueliečiai ir kitataučiai lietuviams daugiau talkina negu mes patys. Per paskutines tris Venezuelos lietuvių bendruomenės krašto valdybos kadencijas pirm. Juozas Kukanauzas vadovaujoti valdyba merdėjo ir veiklos neišvystė, Bendruomenė net skaldė. Jis net dukart buvo VLB garbės teismo sudrausmintas. Dr. Vytauto Dambravos vadovaujoti valdyba visą laiką veikė aktyviai ir energingai, įtraukdama jaunimą. Dabartinė valdyba, vadovaujant pirm. Henrikui Gavorskui, veikloje neišjudė daugiausia dėl nusitęsiosios pirmininko ligos, nors jis protarpiais atsilanko į parengimus ir aukomis remia aktyvistų darbą.

Jaunimas irgi dingio, lyg jo

nebūtų buvę. Vienas tautietis, prieš kiek metų vadovavęs lietuvių choreliui, aktyviai veikia venezueliečių parapijoje. Jis ir šeima lietuviams laiko nebeturi... lietuviška parapijėlė jam esanti per menkas reikalas.

Visų atrama

Kaip anksčiau, taip ir ši kartą paskutiniu momentu tautiečių akys krypo į diplomatinės tarnybos atstovą, kuris taip pat vadovauja Venezuelos baltiečių unijai, gen. konsulą dr. V. Dambravą. Jis buvo ir yra mūsų tikrosios veiklos centras. Apie jį telkiasi įvairių sričių atstovai. Su jais jis reguliariai tariaisi, juos skatina darbui ir jiems padeda.

Šiais metais Vasario 16-sios išvakarėse iškilusios problemos buvo paliktos jo įstaigoje, o jis, kaip visuomet, jas išsprendė, likdamas užnugary, rodydamas vieningo ir nesavanaudiško bendruomeninio darbo pavyzdį. Visa jis daro greitai, lengvai, natūraliai ir išradinai draugiškoje atmosferoje.

Pasiruošta minėti Kovo vienuoliktoją. Dr. V. Dambrava painformavo aktyvistus apie "plakatų programą", parašų rinkimo intensyvumą, o Venezuelos vyskupų konferencija pažadėjo skelbti Maldos dieną už Lietuvą ir Mišias televizijoje. Sutarta dėl specialios programos televizijoje. Labai dažnai girdimas Lietuvos vardas ir radijo komentaruose stotyje "Radio Rumbos". Vadovauti dr. V. Dambravą pakvietė Actualidad Venezolana fondas.

A+ A

URŠULEI MALINAUSKIENEI

mirus,

dukrą ALDONĄ KARNIENĘ ir jos vyrą SIMĄ, seserį ADELĘ PAULIUKONIENĘ, visus gimines bei artimuosius JAV-bėse nuoširdžiai užjaučiame —

Hamiltono pensininkų klubas ir dainos vienetas

A+ A

ZIGMUI LABUCKUI

iškeliavus į amžinybę,

žmoną JADVYGĄ, sūnus su šeimomis, gimines Kanadoje ir Lietuvoje nuoširdžiai užjaučiame bei kartu liūdime —

Janina ir Povilas Juteliai

Juzefa ir Antanas Gataučiai

PADĖKA

A+ A

EMILIS HERMANAS

iš Wasaga Beach vietovės, mūsų mylimas tėvelis, 87 metų amžiaus, po ilgos ligos 1991 m. vasario 21 d. mirė General Marine ligoninėje Collingwoode. Palaidotas 1991 m. vasario 23 d. Šv. Jono lietuvių kapinėse Mississaugoje.

Nuoširdžiai dėkojame giminėms ir draugams, kurie dalyvavo laidotuvių namuose. Nuoširdi padėka už užrašytas Mišias, aukas Lietuvos medicinos pagalbai ir gėles. Taip pat dėkojame kun. Sadrinui, vargonininkui P. Šturmui ir Emai Šturmienei.

Giliam liūdesy iikusias dukros —

Elena L. Kanschat
Alma G. Budreckienė
Gerda R. Brigmantienė
ir šeimos

Turner & Porter
laidotuvių namai
436 Roncesvalles Ave,
Toronto 3, Ont.
Tel. 533-7954



PERL CHAPEL, 2140 Hurontario St., 279-7443

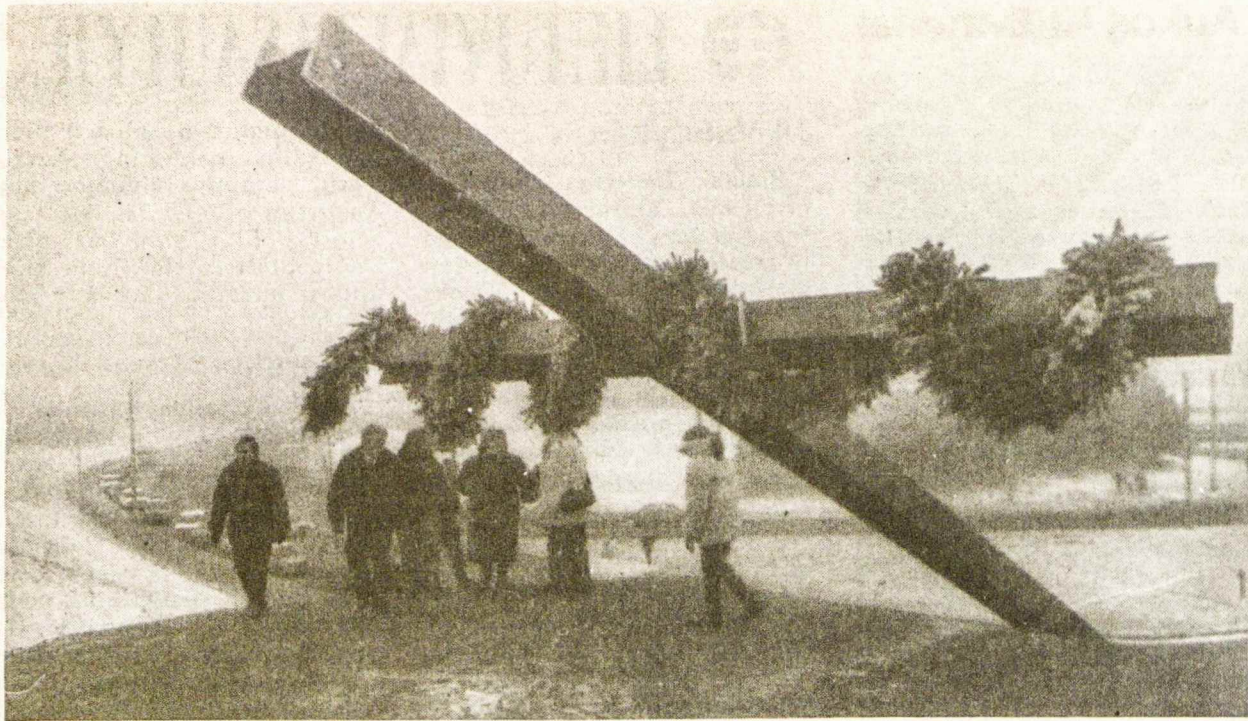


RONCESVALLES CHAPEL, 436 Roncesvalles Ave., 533-7954



YORK CHAPEL, 2357 Bloor St. W., 763-8181

Turner & Porter



Trylikos metrų kryžius, kuris turėjo būti pastatytas prie Vilniaus televi zijos bokšto, bet okupantas neleido

Per tris okupacijas laisvės link

Lietuvos žingsniai į prarastos nepriklausomybės atkovoįimą per pastaruosius metus ir netolimos ateities perspektyvos

VYTAUTAS SKUODIS

Prieš trejus metus Lietuvoje, sovietų aneksuoto krašto sąlygomis, Lietuvos nepriklausomybės paskelbimo šventė — Vasario 16-ji pirmą kartą buvo atvirai ir plačiai paminėta, nepaisant, kad sovietų valdžia Lietuvoje pasirengė jai, tarytum tą dieną Vilniuje arba Kaune turėtų įvykti sukilimas.

1988 m., šventės išvakarėse, vasario 14 d., Kaune didelė minia žmonių susirinko Rotušės aikštėje prie Maironio paminklo, giedojė Lietuvos himną. Milicija, vadovaujama KGB, reikalavo, kad žmonės išsiskirstytų. Vakare, po pamaldų Kauno bazilikoje, šimtai milicininkų blokavo Maironio kapą nuo žmonių, kurie čia norėjo surengti demonstraciją ir mitingą. Tą dieną Vilniuje įvyko susirėmimai su milicija.

Vasario 16 dieną prie Vilniaus arkikatedros susirinko apie 4000 žmonių, bet juos išvaikė milicija ar milicininkais persirengę kariškiai, kurie naudojo gumines lazdas. Vakare daugelyje Lietuvos šventovių vyko pamaldos už Lietuvą, prašant Dievą sugrąžinti jai laisvę. Į tas pamaldas, kaip niekada anksčiau šokiadieniais, gausiai suplaukė ir tie žmonės, kurie nepraktikavo tikėjimo.

Prieš trejus metus Lietuvoje daug kam buvo aišku, jog sovietų imperija tikrai braška, ir jos sugriuvimo jau nebeteks ilgai laukti. Buvo aišku ir tai, kad „pertvarka“ („perestroika“) neduos Sovietų Sąjungos vadovui M. Gorbačioviui geidžiamų rezultatų, jeigu Vakarai neparems.

Tada Amerikoje, įvairiuose savo pasisakymuose ne kartą pabrėždavau, jog gyvename nepaprastai įdomų laikotarpį ir galime laukti visokių netikėtumų, net ir naujo Lietuvos laisvės stebuklo.

Ir tas stebuklas Lietuvoje įvyko, kartu irstant Varšuvos socialistiniam blokui ir griūvant Berlyno sienai. 1990 m. kovo 11 d. Lietuva visam pasauliui paskelbė, jog ji vėl atkūrė savo nepriklausomybę, kuri iš jos buvo atimta prieš 50 metų.

Praėję Lietuvos vergijos dešimtmečiai buvo ne vien tik kančios, ašaros ir kraujas, begalinis fizinis ir dvasinis prievartavimas, bet ir nuolatinė kova už Lietuvos laisvę bei nepriklausomybę. Toji kova, pagal laiką ir aplinkybes, buvo įvairaus pavidalo ir intensyumo, tačiau niekada nebuvo sustojusi.

Dabar galime išskirti keletą labai ryškių periodų. Iš jų apžvalgos pamatysime, kad dabartiniai įvykiai Lietuvoje nėra atsitiktinumas.

KOVOS UŽ LIETUVOS LAISVĘ PERIODAI

I periodas, pirmoji 1940-1941 m. okupacija, Lietuvoje prasidėjusi 1940 m. birželio 15 d. Tai masinių suėmimų, trėmimų, žudymų ir kitų didelių nelaimių laikotarpis. Tačiau tie metai buvo ir kovos už laisvę metai. Šiandien su didele pagarba prisimename įvairias tada pagrindinė susikūrusias Lietuvos laisvinimo organizacijas, ypač Lietuvos aktyvistų frontą (LAF).

II kovos už Lietuvos laisvę periodas prasidėjo kilus karui tarp Vokietijos ir Sovietų Sąjungos — 1941 m. birželio 22 d. Tada Lietuvos aktyvistų frontas visoje Lietuvoje įvykdė sukilimą prieš sovietinius okupantus ir savo kraujo kaina įtvirtino laikinąją Lietuvos vyriausybę.

Deja, Lietuvos aktyvistų fronto ir Lietuvos laikinosios vyriausybės veikla naujesiems vokiškiems Lietuvos okupantams

nepatiko, ir jų veikla buvo nutraukta. Tačiau vietoje Lietuvos aktyvistų fronto pradėjo steigtis naujos politinės organizacijos: Lietuvos laisvės kovotojų sąjunga, Lietuvių frontas ir kitos, kurių tikslas buvo atstatyti Lietuvos valstybę. Iškilus antrosios bolševikinės okupacijos grėsmei, 1943 m. pabaigoje susiorganizavo Vyriausias Lietuvos išlaisvinimo komitetas (VLIK), kurio pagrindinis uždavinys buvo suburti visas patriotines Lietuvos jėgas ir koordinuoti jų veiklą kovoje su esamais vokiškaisiais ir būsimais raudonaisiais okupantais.

Iš Lietuvos savanorių buvo sudaryta vietinė Lietuvos rinktinė, vadovaujama generolo P. Plechavičiaus. Tačiau šią rinktinę, gelbstint jos vyrus nuo vokiečių karinės vadovybės savanauđiskų kėslų, netrukus teko paleisti. Artėjant frontui, tuojau pat buvo pradėta organizuoti Lietuvos laisvės armiją.

1940-1944 m. laikotarpiu daugelis dabar Vakaruose gyvenančių vyresniosios kartos lietuvių buvo įvairių pasipriešinimo okupantams grupuočių dalyviai.

III kovos už Lietuvos laisvę periodas prasidėjo 1944 m. sovietams antrą kartą okupuojant Lietuvą. Tai ne tik pogrindžio veiklos, bet ir ginkluoto pasipriešinimo periodas. Tai beveik 10 metų užtrukęs žiaurusis teroro laikotarpis, kurio metu neįlygoje kovoje žuvo maždaug 30.000 partizanų, šimtai tūkstančių žmonių buvo ištremti, suimti, nuteisti arba nužudyti.

Tada Lietuva neteko apie 60.000 pačių geriausių lietuvių — lietuvių tautinės kultūros žiedo, kurie, prieš prasidedant naujai bolševikinei okupacijai, pasitraukė į Vakarus, būdami įsitikinę, kad, karui pasibaigus vėl galės grįžti į tėvynę ir kad sovietai bus priversti iš Lietuvos pasitraukti. Tuo tikėjome ir mes, likę Lietuvoje. Deja, viltytys nepasitvirtino. Tačiau įvairiapusė veikla užsienio kraštuose visada davė tvirtą moralinį pagrindą tiems, kurie, pasilikę Lietuvoje, kovojo su nauja, iš eilės jau trečia okupacija.

IV kovos už Lietuvos laisvę periodas prasidėjo 1953 m., kai Sovietų Sąjungoje pasireiškė pirmosios demokratėjimo tendencijos po KPSS XX suvažiavimo. Buvo atvirai kalbama apie pragaistą Stalino diktatūrą ir terorą. Šiuo ilgu, apie 20 metų trukusiu, laikotarpiu Lietuvoje keitėsi žmonių kartos, tačiau laisvės siekimas neišblėso. Beveik visose srityse jis reiškėsi teisėtu, pusiau teisėtu ir neteisėtu pasipriešinimu komunistinei ideologijai bei propagandai, stengimusi išlaikyti ir stiprinti tautinę sąmonę.

V kovos už Lietuvos laisvę periodas prasidėjo 1972 m., kai Lietuvoje suliepsnojo gyvoji Romo Kalantos gyvybės auka, iššaukusį Kaune dideles riaušes ir karinės ypatingos padėties stovį. Nuo tų metų Lietuvoje labai suintensyvėjo pogrindžio veikla. Jos regimoji išraiška buvo gausi ir nuolatos gausėjanti pogrindžio spauda. Ji turėjo ypatingai svarbų vaidmenį tolesniuose Lietuvos įvykiuose.

Kaip tik šiuo laikotarpiu, kuris truko beveik 16 metų, per pogrindžio spaudą išeivija vėl priartėjo prie Lietuvos. Lietuvių išeivijos vaidmuo dauginant ir platinant pasaulyje Lietuvos pogrindžio spaudą, o ypač „Lietuvos Katalikų Bažnyčios kroniką“, savo reikšme prilygo pogrindžio spaudos leidėjų darbiui Lietuvoje. Deja, šį darbą mūsų išeivijos veiksniai neužbaigė nutraukę. O ir dabar labai svarbu, kad jis būtų užbaigtas, nes

to laikotarpio pogrindžio spauda yra labai svarbi medžiaga Lietuvos istorijai ir dabar vykstančių Lietuvoje įvykių suvokimui, jų interpretacijai ir įprasminimui.

VI kovos už Lietuvos laisvę periodo pradžia reikėtų laikyti 1987 m. rugpjūčio 23 d., kai pirmą kartą Vilniuje prie Šv. Onos šventovės ir Adomo Mickevičiaus paminklo įvyko Lietuvos disidentų suorganizuotas viešas protesto mitingas, skirtas prisiminti Molotovo-Ribbentropo slapto sutarčių 48-sioms metinėms.

Tai buvo beveik stebuklas, kad šio mitingo neišvaikė milicija, MVD kariuomenė ir KGB. Šis pasisekęs mitingas paskatino po pusmečio, t. y. sekančiais 1988 m., daugelyje Lietuvos vietų surengti viešus Vasario 16-sios paminėjimus, prieš kuriuos, kaip jau buvo minėta, Kaune ir Vilniuje buvo panaudota KGB ir milicijos prievarta.

Tie minėjimai pažadino atgimimo viltį ir svajonę. Po 100 dienų Vilniuje susiorganizavo „Lietuvos persitvarkymo sąjūdis“. Jis sujungė įvairių pažiūrų bei įsitikinimų žmones ir per labai trumpą laiką sukėlė plačią ir galingą lietuvių tautinės sąmonės viešo pasireikšimo bangą. Ėmė atsisteigti nepriklausomos Lietuvos laikais veikusios partijos, sąjungos ir kitokios organizacijos. Atsirado daug naujų organizacijų. Šiuo, tikrai pusrėčiję metų, arba apie 1000 dienų, trukusiu laikotarpiu simtatūkstantinės minios žmonių rinkosi į mitingus, pasisakydami už Lietuvos laisvę ir nepriklausomybę. Vil-

Neaiškūs Vokietijos žingsniai

KAZYS BARONAS

Po abiejų Vokietijų sujungimo Europa ir pasaulis laukė iš jos aiškaus ekonominio, o ypač politinio kelio. Deja, Vokietijos sąjungininkai gerokai Vokietija nusivylė, kai Persijos įlankos kare Bonna atsuko šaltus pečius, pasitenkindama piniginiiais įnašais užsienio reikalų ministerio kelionėms.

Persijos įlankos karas spaudoje buvo labai dažnai jungiamas su Baltijos valstybėmis, ypač Lietuvos įvykiais. Spauda dažnai lietuvius vadina kietasprandžiais.

Nežino kaip elgtis

Vokietijos politika yra labai neryžtinga. Vokiečiai patys ją dažnai vadina „išsisklaidžiusia“. Tokiu pavyzdžiu gali būti Lietuva, jos laisvės siekiai. Užsienio reikalų ministeris D. H. Genšerio vedama politika nežino kaip reikia reaguoti į Lietuvos klausimą. Tiesa, Vokietija taip pat nepripažįsta Baltijos kraštų aneksijos. Bet Lietuvos nepriklausomybės Bonna negali pripažinti, nes ji esanti paskelbta vienpusiškai (einsseitige Erklarung). Diplomatiškas atsakymas! Dienraščiai priminė, kai Islandija pripažino laisvą Lietuvą, V. Landsbergis džiaugsmingai pareiškė, kad tai jau įvyko pasikeitimas vakariečių galvoje. Tačiau vokiečiai ir toliau dairosi į Vašingtoną, Londoną ir Paryžių. Tos sostinės taip pat tyli. Dėl Bonnos nusistatymo spaudoje yra įvairių spėliojimų.

niuje, Gedimino pilies bokšte ir visoje Lietuvoje suplevėsavos Lietuvos tautinė ir valstybinė vėliava. Visur buvo giedamas Lietuvos himnas, dainuojamos uždraustos patriotinės dainos. Atgijo Lietuvos vytiš ir kiti tautiniai bei valstybiniai simboliai. Pagaliau gvyasis „Baltijos kelias“, nusidriekęs nuo Vilniaus iki Talino visam pasauliui parodė Pabaltijo tautų bendrą ir tvirtą ryžtą taikiomis priemonėmis siekti Lietuvos, Latvijos ir Estijos kraštų nepriklausomybės.

VII kovos už Lietuvos laisvę periodas prasidėjo 1990 m. kovo 11 d. Pirmą kartą demokratinio būdu išrinktas Lietuvos parlamentas paskelbė Lietuvos nepriklausomybės atstatymą. Tai buvo nepaprastai drąsus iššūkis okupantui. Tą dieną buvo pradėta atvira ir atkakli kova valstybinėmis priemonėmis. Ji tebesitęsia ir šiandieną. Siekiame faktinio Lietuvos nepriklausomybės įgyvendinimo.

(Bus daugiau)

Vis dar bijo pakenkti

Gal tiksliausia atsakymą davė mano artimo miesto laikraštis „Suedhessische Morgan“. Esą, Bonnai pripažinus Lietuvos nepriklausomybę bei kitas Baltijos valstybes, Vokietija pakenks Gorbačioviui, šiuo metu kovojančiu su išsilaikymu Kremliaus soste. Ar gali prie Gorbačiovo sunaikinimo prisidėti ir Bonna? Juk jis padovanojo Vokietijai suvienijimą, nežiūrint kariškių pasipriešinimo! Bet šiuo metu pasikeitė Sov. Sąjungos politika. Sunku pasakyti — ar „perestroika“ padarė tik pertrauką, ar ji yra jau mirusi. Bet aiškiai pastebimas posūkis į dešinę, nukreipiant piktus žvilgsnius į Vilnių ir Rygą. Tuo klausimu rašė visi didieji Vokietijos dienraščiai.

Peržengė ribą

Nėra klausimo — rašo vėl vokiečiai — Baltijos valstybėms priklauso laisvo apsisprendimo teisė. Juk ir sovietų parlamentas Maskvoje praėjusiais metais Stalino-Hitlerio sutartį pripažino negaliojančia. Tačiau lietuviai esą prarado kantrybę, išprovokuodami Gorbačiovą. Tačiau pastarasis savo grasinimais sustiprines baltiečių nepriklausomybės laikyseną. Manding, Gorbačiovas savo kariniais veiksmais Pabaltijyje peržengė ribą. Lietuviams, latviams bei estams kelio atgal nėra. Vokietija taip pat turi didelę atsakomybę už Hitlerio-Stalino sutartį, — rašė daug dienraščių.

Negali iškelti Lietuvos vėliavos

Vokietijos baimė patyriau savo gyvenamam 33 tūkst. gyventojų Viernheimo mieste, prašydamas Vasario 16-sios progą iškelti Lietuvos, Vokietijos ir Europos bendruomenės vėliavas. Esu to miesto gyventojas, moku nekilnojamojo turto mokestį, atlieku visus potvarkius ir įstatymus, tad turiu teisę kreiptis į miesto tarybą su prašymais. Pradėjęs nuo miesto burmistro sekretorės, užbaigiau pas tarybos narį Rolfą Weissą. Išdėstęs visą reikalą, gavau atsakymą: ateiškite rytoj su raštišku prašymu.

Pasirodo, kad miesto taryba po posėdžio nutarė kreiptis į Vizbadeno vidaus reikalų ministeriją (Vizbadenas-Hesseno krašto sostinė), kuri vėl nukreipė Viernheimą kreiptis į Bonnos vidaus reikalų ministeriją. Žodžiu ir tai tik po kelių dienų tarybos narys man davė tokį atsakymą: Lietuva



Demonstracija Maskvoje 1991 m. sausio 20 d. pasisakiusi už Lietuvą. Plakate matyti Gorbačiovas su Stalino ūsais

nėra nepriklausoma valstybė, nėra JT ar Europos bendruomenės narė. Mes negalime gauti santykių su kitom valstybėm, tad ir negalime iškelti Lietuvos vėliavos miesto rotušės aikštėje. Nepadėjo mano įrodymai (buvau atnešęs Vokietijos užsienio reikalų ministerio Lietuvos okupacijos nepripažinimo raštą) aiškinti, kodėl Lietuvos vėliavos gerbiama Australijoje, JAV, Kanadoje. D. Britanijoje ir t.t. Galų gale, miesto taryba sutiko iškelti Lietuvos vėliavą kartu su Hesseno krašto ir Viernheimo miesto. Tą pasiūlymą atmetė. Taip pasielgė ir Vokietijos lietuvių bendruomenės krašto valdyba.

Parašiau atvirą protesto laišką vietos dienraščiui. Labai prašau taip pat, kad protesto raštą parašytų VLIKas, ALTA, PLB, Lietuvos konsulai ir pavieniai asmenys ne tik miesto tarybai, bet ypač Vokietijos vidaus reikalų ministerijai. Aišku, galima rašyti angliškai šiuo adresu: Herrn Bundesminister des Inneren Dr. Wolfgang Schauble, 5300 Bonn 1, Graurheindorfer Str. 198, Germany. Herrn Bürgermeister Norbert Hofmann, Rathaus, Krettelstr. 3, 6806 Viernheim, Germany.

Vasario 16-sios šventė

Tačiau Lietuvos nepriklausomybė buvo atšvęsta Viernheime! Vietos CDU-krikščionių demokratų partijos susi-

rinkime apie Lietuvą kalbėjo VLB krašto valdybos vicepirm. Vincas Bartusevičius. Mišias Šv. Apaštalo šventovėje atliko kun. dr. K. Gulbinas, OFM, Cap, kun. J. Dėdinas, kun. E. Putrimas ir Šv. Apaštalo parapijos klebonas dek. G. Ludvig. Procesijoje Vasario 16-sios gimnazijos auklėtinės tautiniais drabužiais nešė 14 žvakutės, pagerbdamos 14 lietuvių žuvusių už Lietuvos laisvę. Tai priminė ir paaiškino parapijos klebonas. Žvakutės buvo pastatytos prie Marijos altoriaus.

Klebonas G. Ludvig pasveikino lietuvius ir apie 400 savo parapijiečių, kartu primindamas, kad šios Mišios yra aukojamos už Lietuvą ir lietuvių tautą. Evangeliją vokiškai skaitė kun. K. Gulbinas, OFM, Cap, lietuviškai — kun. E. Putrimas, kartu pasakydamas pamokslą, nušviesdamas Lietuvos katalikų katekizmo įgyvendinimą nuo 1940 m. Mišių metu giedojo sol. N. Paltinienė.

Už palankumą Lietuvai Vasario 16 gimnazijos mokiniai parapijos klebonui įteikė lietuvišką juostą. Atsidėkodamas dek. G. Ludvig, paprašė savo parapijiečių pasirašyti protesto rezoliuciją, smerkiančią karinius veiksmus bei reikalaujančią Lietuvai nepriklausomybės. Visi parapijiečiai kantriai laukė eilės, išspildydami klebono prašymą. Šventovė puošė Vatikano ir Lietuvos vėliavos.

1990 m. pajamų mokesčio patarimai

“Kodėl aš turėčiau užpildyti mokesčių mokėjimo blankus, jei aš nieko neturiu mokėti?”

Kanados pajamų įstaiga (Revenue Canada) ne tik renka mokesčius, bet taipgi skiria federacinius bei provincinius kreditus, kurie jums gali pagelbėti, tai yra pirkimo ir patarnavimo mokesčių kreditas, vaiko mokesčių kreditas ir federacinis pardavimo mokesčių kreditas, paskutinį kartą naudojamas dar šiem metams. Bet jeigu jūs neužpildysite mokesčių mokėjimo blankų vien dėl to, kad nieko neturite mokėti, jūs prarasite kreditų teikiamus laimikius.

Ar mokesčių blankų užpildymas yra paprastesnis šiais metais?

Revenue Canada yra įvedusi naują suprastintą blankų užpildymo tvarką. Nurodymai yra aiškesni, paprastesnė kalba. Specialūs blankai yra sumažinti iki dviejų naujų apskaičiavimų, nereikalaujančių („no calculation“) lapų. Vienas yra skirtas pensininkams, 65 m. sulaukus, gaunantiems tik pensijas arba pajamų nuošimčius. Kitas baltas „Short“ blankas skirtas žmonėms, kaip studentams, kurių mokesčių padėtis nekomplikuota. Jeigu jūs pasirinksite vieną iš tų blankų, mes padarysime visus apskaičiavimus, federacinius ir provincinius, kad gautumėte jums priklausančius kreditus.

Ką nors laimėti?

Pirmiausia žiūrėkite į informaciją, gaunamą su visais mokesčių blankais. Tai suteiks jums pagal eilę nurodymus su naudingais mokesčių laimikiais. Skaitykite tas eilutes, kurios jus liečia ir nekreipkite dėmesio į kitas. Jeigu jūsų mokesčių padėtis nepasikeitusi nuo pereinamųjų metų, jūs galite naudoti pereinamųjų metų blankus kaip pagrindą.

Ką daryti, jei turite klausimų?

Jei jūs negalite rasti jums rūpimų atsakymų informacijos knygotėje, jūs turite skambinti į Revenue Canada įstaigą. Geriausias laikas prieš 10 val. ryto ir po 2 val. popiet. Nuo vasario 25 d. per visą

balandžio mėnesį iki 30 dienos Revenue Canada įstaigos telefoninio ryšio valandos prailgintos iki 8 val. vakaro nuo pirmadienio iki ketvirtadienio kiekvieną savaitę. Yra taipgi ir automatinio telefono patarnavimas, vadinamas T.I.P.S. atsakymams į bendruosius klausimus gauti. Visa informacija, telefonų numerius ir apie kitus jūsų apylinkėje patarnavimus surasite informacijos knygotėje („Guide“).

Kokie patarnavimai yra dar gaunami?

Jūs galite aplankyti „Seasonal Tax Assistance Centres“ patogiai prieinamosiose vietose kaip prekyvietėse (shopping malls). Ten gausite nurodymų, informaciją ir blankų. Žiūrėkite į vietinius laikraščius, kuriuose skelbiama laikas ir vietovės. Taipgi yra ir vaizdajuosčių „Stepping Through Your Tax Return“, kurias jūs galite pasiskolinti iš bibliotekų ar jūsų apylinkės mokesčių įstaigų (district taxation office).

Į ką kreipti dėmesi?

Labai svarbu, kad jūsų asmeninė informacija, išspausdinta jūsų grąžinamame blanke būtų teisinga, ypatinai jūsų adresas. Prieš pradėdamas pažiūrėkite ar turite visus reikiamus kvitus ir informacijos lapukus. Patikrinkite savo apskaičiavimus ir pridėkite visą informaciją, kuri yra prašoma grąžinti. Visa tai padės jums išvengti atidėliojimo gauti jums priklausančius kreditus.

Jei aš persikelsiu gyventi kitur, ar aš vistiek gausiu savo čekį?

Jeigu jūs keliautės į kitą vietovę, paskambinkite ar parašykite Revenue Canada įstaigai, pranešdami savo naują adresą taip, kad mes galėtume pasiųsti jums čekį. Jei jūs turite daugiau klausimų, kreipkitės į Revenue Canada įstaigos tarnautojus. Jie yra žmonės su atsakymais.

ŽMONĖS SU ATSAKYMMAIS



Revenue Canada
Taxation

Revenu Canada
Impôt

Canada

LAISVĖJANČIOJ TĖVYNĖJ

BAŽNYČIA KALTINĖNUOSE

Kaltinėnai yra senas miestas Šilalės rajone. Ten jau 1416 m. buvo pastatyta viena pirmųjų bažnyčių Žemaitijoje. Dabar Kaltinėnus bene labiausiai garsina kapinėse palaidotas Dionizas Poška ir jo antkapis. Medinės Kaltinėnų bažnyčios kelis kartus degė. Paskutiniąjį sugėdė 1988 m. Dabar jau sumontuoti pamatai ir mūrijamos sienos naujos bažnyčios. Naujoji mūrinė bažnyčia bus sudėtingas statinys su dviem bokštais. Projekto autoriai yra Regimantas Andriuskevičius, Diana Butkutė, Gediminas Bulavas ir Virginija Bukšienė. Statybos darbus talkina kaltinėniškiai, remiantys savo parapiją. Statyba truks ilgesnį laiką. Tad pirmiausia planuojama paimeyti įrengti salę, kurioje laikinai bus laikomos pamaldos.

TIESA IR MELAS

“Literatūros ir meno” vasario 2 d. paskelbtas rašytojo Vytauto Martinkaus žodis “Tiesos tragedija” sugriaua melagingas M. Gorbaciovo idėjas, pridengtas tariamos demokratijos apgaulinga skraiste. V. Martinkaus, dabartinis Lietuvos rašytojų sąjungos valdybos pirmininkas, rašo: “Tačiau iš melo kiltų melas jau laukė savo paskutinės valandos, kai turi paaiškėti, kas yra tikrasis Tiesos pasiuntinys, o kas tik apsimeta tokiais. Sausio tryliktosios tamsybėje, sausio tryliktosios kraujyje skendintis varpas išmušė tokią valandą. Užsiplieskė amžinosios ugnies šviesa, atitindama neesminius ginčus, parlamentarių ir vyriausybės narių nesutarimus, ir paaiškėjo: ‘pervarką’ neveda laisvė, ‘viešumą’ nėra teisingumas, sąžinėnė tebešaudoma tomis pačiomis kulkomis, nuo kurių liejosi kraujas Budapešte, Prahoje, Afganistane, Tbilisyje, Baku... O Lietuva, Latvija ir Estija tebeverčiamos žingsniuoti Ribentropo-Molotovo slaptomis kortomis išgrįstu keliu. Netiesos keliu...”

AR TIK VIENA?

V. Martinkaus nesutinka, kad Lietuva yra viena tame netiesos kelyje: “Česlovas Milošas, tiksliai radijo bangomis atskubėjęs Lietuvon, nūstėro ir tarė: ‘Klaikiai vienšia tauta, ji ir vėl pajuto, kad pasaulis paliko ją viena’. Ar tikrai — viena? Šalia juk ir Latvija, ir Estija. Šalia ir Rusija su savaisiais milijonais Tiesos ieškotojų. Šalia ir Lenkija, Danija, Islandija, visas pasaulis, kuris jau išgirdo ar dar tik turi išgirsti, kaip skamba mūsų Tiesos varpas. Eteris žadina viltį tokios Tiesos, kuri, būdama nuo niekieno nepriklausoma, pasidarytų visų Tiesos, visų šviesa. Tačiau šalia ir tie, kurie melą pasirinko (matyt, negalėjo nepasirinkti) kaip savo gyvybės sąlyga. Tie, kurie melavo per televiziją, radiją, laikraščius. Melavo penkerius metus, meluoja ir šandien, o po sausio tryliktosios skerdytės Vilniuje melas jau toks, kad net sunku įsivaizduoti jo mastus — viskas niekinama, viskas juodinama, viskas skandinama melu. Taigi jis liko. Jis tebėra toks pat realus kaip ir sausio

tryliktoji ant Vilniaus kalvų pralietas kraujas, kurį tuo metu norima nuplauti...”

PAVELUOTA SUTARTIS?

Belgijos flamandiškosios dalies Flandrijos viešųjų darbų ir susisiekimo ministeris Johan Sauwens lankėsi Lietuvoje, vertė atsivežęs lietuvių veikėją Bronę Gailiūtę-Spies. Šiuo apsilankymu buvo norima sustiprinti draugiškus ryšius tarp Flandrijos ir Lietuvos, tęsti abipusį bendradarbiavimą techninėse srityse, sumoderninti Klaipėdos uostą Belgijos jūrininkystės technika. Sutartis Klaipėdos reikalui buvo pasirašyta 1990 m. lapkričio 24 d. Pasirašyme Lietuvai atstovavo jos aukščiausiosios tarybos prezidento pirm. V. Landsbergis ir susisiekimo ministeris J. Biržiškis, Flandrijai — viešųjų darbų ir susisiekimo ministeris J. Sawens ir jo kabineto viršininkas Martens. Sutartis įpareigojo Flandrijos atstovus Klaipėdos uosto sumoderninimo planus paruošti iki 1991 m. balandžio mėnesio. Juos, atrodo, sugriauš dabartiniai įvykiai, Klaipėdos gatvėse jau 1990 m. gruodžio 19 d. įvestas karinis patruliavimas. Sovietų Sąjungos žvejybos ministerija nuo š. m. sausio 1 d. Klaipėdos uosto avarinius jūros laivų gelbėjimo vilkikus, nupirktus Lietuvos lėšomis, atidavė Rusijos respublikos prisiųgtam ir Kaliningradu pavadintam Karaliaučiaus uostui. Liko tik gražūs Flandrijos ministerio J. Sauwens žodžiai: “Flandrija remia Lietuvos savarankiškumą siekiančius”.

LIETUVAITĖ MOKYTOJA

Gudijos Astravo rajono Girijų devynmetėje mokykloje jau dirba iš Lietuvos atvykusi jauna mokytoja Renata Greimaitė. “Tiesos” atstovui Bernardui Šakniui ji džiaugiasi įveiktais pradiniais sunkumais — susilauktu pripažinimu ne tik iš lietuvių, bet ir gudų bei rusų, su praturtėjusiu, ko siekia Lietuva. Darbas nėra lengvas: “Savaitės krūvis — 31 pamoka. Tai labai daug, savaitgalio beveik nelieta, nes į kiekvieną pamoką reikia ateiti gerai pasiruošus. Juk mokykla labai savita — vaikai lietuviai, o mokomi rusiškai. Vadovėliai skirti rusų mokykloms. Galvoju, Lietuvos leidyklos turėtų kuo sparčiau parengti specialius lietuvių kalbos vadovėlius mokykloms, esančioms už Respublikos sienų. Manau, jų neatsisakytų Rusijos, Latvijos lietuviškos klasės, tokiais vadovėliais galėtų naudotis ir Lenkijos lietuviai”. Mokytoja Renata Greimaitė džiaugiasi su mokiniiais rasta bendra kalba: “Aš juos pamilau. Tai labai geri vaikai, darbštūs, sumanūs, juose gyva tautos dvasia. Vazinėjame į ekskursijas po Lietuvą, lankome parodas, muziejus. Įdomią kelionę turėjome pas Lenkijos lietuvius. Čia suprato mūsų dailę. Jiems patiko etnografiniai vaidinimai, kuriuos kūrėme pati, remdamasi Gervėčių krašto tautosaka. Man padėjo vaikai, močiutės, tėvukai”. Lietuvaitę mokytoją Renatą Greimaitę pas Gudijos lietuvių nusiuntė jaunimo bendrija “Lituanica”. V. Kst.

B. V. ELECTRIC

Taisau senus ir įvedu naujus:

1. ELEKTROS INSTALIAVIMUS
2. Skalbimo mašinas ir džiovintuvus
3. Elektrines plyteles
4. Vėsinimo sistemas
5. “Intercom” sistemos
6. Centrinis dulkių siurblius ir kt. įrengimus

Skambinti Vytui Bancevičiui tel. 533-0923, Toronte.

NATIONAL REAL ESTATE SERVICE

NRS WESTSIDE REALTY INC.

Jeigu norite pirkti ar parduoti namą, ar gauti informaciją, prašau man paskambinti. Prižaduo mielai ir sąžiningai patarnauti.

Lina Kuliavienė



2323 Bloor St. West nr. 218, Toronto, Ontario M6S 4W1 (Windermere — Bloor kampas)

Tel. (416) 767-9000

Fax (416) 767-0382



Dr. Č. Vaičys su Vilija (kairėje) ir Vitalija (dešinėje) Niujorko orauostyje po varginančios kelionės iš Lietuvos 1991 m. vasario 7 d.

Lietuvos Siamo dvynės

Vitalija ir Vilija laukia operacijos

Kaip esu rašęs, sesutės Vitalija ir Vilija Tamulevičiūtės 1991.II.7 d. atvyko į Dallas miestą. Čia, Childworks International ligoninėje planuojama atlikti gyvybiškai svarbias operacijas: ryškių veido ir kaukolės deformacijų atstatymą, didelio kaukolės skliauto defekto uždengimą, galvos smegenų atrofinių procesų pasekmių likvidavimą. Šiuo metu mergaitės tiriamos įvairių specialistų: pediatrų, dantistų, antropologų, reabilitologų, neuropsichologų ir kitų. Visi stebisi geru mergaičių vystymusi, pažymi palankias galimybes gyventi pilnaverčių gyvenimu. Jau atlikti priešoperaciniai diagnostiniai tyrimai: aksialinė rentgeninė ir trimatė kompiuterinė tomografijos.

Deja, operacijos data dar nenustatyta, nes nėra sutelkta pakankamai lėšų.

Childworks International fundacija, suprasdama sunkią finansinę mūsų padėtį, sten-giasi sudaryti palankias sąly-

gas greitesniam mergaičių gydymui. Tuo tikslu Vitalijos ir Vilijos problema buvo skelbiama Dallas spaudoje bei rodoma televizijoje. Šiuo metu, kad būtų atliktos operacijos, trūksta apie \$10.000.

Negailėdamos jėgų nuosirdžiai padeda čia gyvenančios gerbiamos Gylis, Vygantų, Žukų, Naksonų šeimos bei fundacijų kolegos. Nuosirdžiai dėkoju visiems tautiečiams, siunčiantiems aukas.

Dar kartą atsiprašydama, Vitalijos, Vilijos ir jų mamos Daivos vardu prašau jūsų pagalbos.

Dr. Česlovas Vaičys

P.S. Aukos, kurios JAV atleidžiamos nuo mokesčių, galima siųsti: Childworks International, Post Office Box 515838, Dallas, Texas 75251-5838, USA. Tel. (214) 788-6669; Lithuanian Catholic Charities, 2636 W. 71 St., Chicago, Ill. 60629, USA; “Parama”, 1573 Bloor St. West, Toronto, Ontario M6P 1A6, Canada. Šaskaitos nr. 9759.

Aukos Kanados lietuvių fondui

London, Ont.: a.a. Edvardo Punkrio atminimui E. G. Petrauskai aukojo \$20.

Kelowna, B.C.: Valerija Sapkos atsiuntė \$300, pakeldama savo įnašą iki \$500.

Ottawa, Ont.: B. Vilėniskienė savo vyro a.a. Kazio Vilėnisko vienerių mirties metinių proga atsiuntė \$100, pakeldama įnašą iki \$1,180. KLF

Įvedu šildymo ir vėsinimo sistemą, atlieku visus taisymo ir skardos darbus

(Esu “Union Gas” atstovas)

Jurgis Jurgutis

Tel. 383-9026

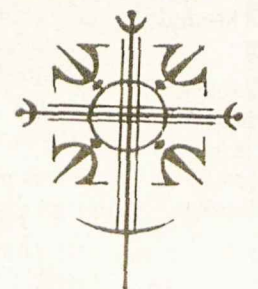
154 Darlington Dr.

Hamilton, Ontario L9C 2M3

HALLING ELECTRICAL (Estonian)

- Visų rūšių atnaujinimai
- AC langai ir sienų sekcijos
- Vėsintuvai
- Garažo durų atidarytojai

Tel. 762-9190



“Dievas teikia mums meilę, kad mylėtume tą, kurį Jis mums duoda”

The Loughheed & Barnard šeimos ir tarnautojai

“Žmonės, kurie atjaucia kitus”

Sudbury, Ontario

Aukos KLB-menei

Aukos KLB krašto valdybos veiklai Vasario 16-osios proga Hamiltone: \$1,000 — KLB Toronto apylinkės valdyba; \$300 — E. Bubnys, A.A. Jasiukas, B. Čepauskienė; \$220 — St. Dalius; \$200 — J. Astas; \$100 — E. Lengnikas, E.J. Mažulaitis, E. Bersėnienė, F. Urbaitis, A. Kerutytė, S.S. Rakščiai, J. Yčas, V. Stanaitis, Aug. Senkus, P.J. Gabrėnai, V. Mockus; \$75 — T. Stanulis; \$55 — A. Cibas; \$50 — B. Mačys, A.V. Stanevičiai; P. Kareckai; A. Kamaitis; F.L. Anks, J.G. Skaisytis, B. Venslovas, H. Rimkevičius, A. Repėys, kun. J. Liauba, OFM, V. Kezys, V. Linčias, E. Kazickienė, A.M. Garkūnai, P. Volungė, J. Kežinaitis, J.R. Pleinai, A. Obcarkis, K.E. Gudinskai, A.J. Gedrimas, Z. Bersėnaitė-Cers, P.S. Kanopai, B. Perkauskienė, B. Jurcevičius, A.M. Pusešvėriai, A. Mingėla; \$40 — V. Lukoševičienė, R. Bulovas, B. Orvydas, Z. Stonkus; \$30 — J. Miltenis; A. Keliačius, J.E. Bajoraičiai, J. Aniol; \$25 — St. Domeikienė, V. Pilkauskas, E. Apanavičius, St. Senkus, J.M. Gimžauskai, K. Meškauskas, K.H. Norkai, E.V. Sakai, V. Akelaitis, A. Mikšys, P. Kaziukonis.

\$20 — A. Erstikaitis, M. Jonikas, V. Grikielis, E. Ramanauskienė, V. Kežinaitis, M. Repečka, V. Kybartas, P. Žulys, O. Savickienė, B.G. Grajauskai, M. Tarvydas, A. Dzėmian, J. Januškevičius, J. Čegys, L. Paškus, V. Blaždydas, A. Pietrantonio, E. Repėytė, M. Vegetaitė, A.B. Pareštis, E. Kudabienė, S. Stanevičius, J. Stankus, J.L. Stungevičiai, A. Lukos, A. Jusys, A. Grajauskas, J. Stanius, A. Mačiulaitis, J. Rudaitis, A. Liškauskas, P. Sakalas, I. Varnas, A. Juraitis, A. Patamsis, J. Sabaliauskas, A. Langas, E. Bartminas, U. Žilinskienė, C. Anderson, K. Girnyš; \$10 — A. Leščins, J. Kareckas, Z. Orvidas, D. Stukas, J. Kamaitis, E. Beržaitienė, J. Stanaitis, P. Lukošius, A. Stasevičius, V. Apanavičius, P.A. Adomaitis, A. Samson, M. Jankus. Kiti aukojo mažiau.

Pagalbos Lietuvai vajuos aukos

\$1,000 — a.a. vyro Tado atm. O. Krasauskienė; \$500 — U. Paluilis, A. Kazilis (iš viso \$1,000), A. Sekonis; \$400 — S.J. Sinkevičius, Toronto ansamblio “Gintaras”; \$201.61 — sol. V. Norėikos koncerto rengimo komitetas; \$200 — V. Kalendrienė; A. Ledas, H. Butkevičius, K. Meškauskas; \$160 — B. Jogi; \$150 — H. Narušienė; \$100 — M.S. Bušninkas, P. Dalinda, J. Derceville, A. Pivoriūnas, J.G. Skaisytis, R. Geidukytė, S. Geidukytė; \$50 — R.G.K.; \$20 — E. Žemaitaitis.

A.a. L. Šeškaus atminimui: \$100 — M. Augustinavičius; \$50 — A.J. Augustinavičius, M. Raila; A.J. Paršeliūnai, Al. Jasinevičius, L. Berzintė, J.V. Šimkus, G. Ignatytė; \$25 — I.V. Ignatytė, T. Trakymienė, J. Dabrowski, L.A. Čepai, R.G. Petrauskai, D. Juozapavičiūtė; \$20 — A. Jankaitienė, V. Petraitis, D. Breen, C. August, J. Augustinavičienė, A. Senkus, R. Halina, B. Abramaitienė; \$10 — K.P. Abramaitis, V. Foslett, Z. Stravinskis; V. Kečorius.

Medicininėi Lietuvos pagalbai: \$100 — A. Palvenis, J. Zakarevičius; \$50 — a.a. V. Riškaus atm. A. Deksnienė, A. Saulis, G. Kaulius; \$30 — a.a. M. Skučienės atm. S.T. Burns.

KLB krizės centro išlaidoms padengti \$100 aukojo Toronto lietuvių pensininkų klubas.

KLB krašto valdyba reiškia nuosirdžiai padėką visiems aukotojams.

HAMILTON TRAVEL BUREAU 764 Barton St. E., Hamilton, Ont. Reg. 1035989. Tel. 549-4149 arba 549-4140. Sutvarkome keliones į Lietuvą ir iš Lietuvos. Besilankančiams Kanadoje duodame sveikatos draudą. Pristatome jūsų pačių sudarytus siuntinius į Lietuvą. Pervežame autobusų keleivius į Montrealį ir iš Montrealio.

Vienintelis lietuvių bankelis Kanadoje, įsikūręs nuosavuose namuose —

HAMILTONO LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS “TALKA”

830 Main Street East, Hamilton, Ontario L8M 1L6

Tel. 544-7125

Darbo valandos: pirmadieniais, antradieniais ir ketvirtadieniais — nuo 10 v. ryto iki 5 v.p.p., trečiadieniais — nuo 10 v. ryto iki 1 v.p.p., penktadieniais — nuo 10 v. ryto iki 7 valandos vakaro, šeštadieniais — nuo 9 v. ryto iki 12 v. ryto.

Liepos-rugpjūčio mėn. šeštadieniais uždaryta

AKTYVIAI PER 34 MILIJONUS DOLERIŲ

MOKAME UŽ:

kasd. pal. čekių sąsk. iki ... 8%
santaupas 6.5%
kasd. pal. taupymo s-ta 6%
90 dienų indėlius 9.5%
1 m. term. indėlius 10%
1 m. term. ind. mėn. pal. 9.5%
3 m. term. indėlius 10%
RRSP ir RRIF (pensijos) 7.5%
RRSP ir RRIF 1 m. 10%
RRSP ind. 3 m. 10%

IMAME UŽ:

asmenines paskolas 15%
nekiln. turto pask. 1 m. 11.25%
nekiln. turto pask. 3 m. 12%
Nemokamas čekių ir sąskaitų apmokėjimo patarnavimas.
Nemokama narių gyvybės drauda pagal santaupų dydį iki \$2,000 ir asmeninių paskolų drauda iki \$25,000.

Sekite kasdieninę informaciją apie procentus “Talkoje”

LIETUVIAI PASAULYJE

JA Valstybės

Hanau lietuvių gimnazijos pirmosios abiturientų laidos suvažiavimas rengiamas Čikagoje gegužės 24-26 d.d. Abiturientams bus proga prisiminti mokslo dienas pokarinėje Vokietijoje, vargingą gyvenimą Hanau stovykloje. Suvažiavimo dalyvius registruoja ir jiems papildomą informaciją teikia Anatolijus Milūnas, 440 Roe Ct., Downers Grove, IL 60516, USA.

Lietuvių žurnalistų sąjungos centro valdyba Kalifornijoje buvo palikta sekančiai trejų metų kadencijai. Naujos valdybos rinkimų atsisakyta, nariams nepasūlius kandidatų. Dabartinę centro valdybą sudaro: pirm. Rūta Kleva Vidžiūnienė, vicepirmininkai Vladas Bakūnas ir Ignas Medukas, sek. Vytautas Seštokas ir ižd. Rūta Sakienė. Kandidatas — Valdas Gylis. Valdybos adresas: 23500 Via Galera, Valencia, CA 91355. Šiometinį laureatą JAV LB kultūros tarybos 1990 m. žurnalistikos premijai paskirs vertintojų komisija, kurią sudarė trys žurnalistai — kun. Pranas Garšva, MIC, Balys Gaidžiūnas ir Stasys Garliauskas. Premijos mecenatas — JAV lietuvių fondas. Kandidatas galima siūlyti centro valdybos adresu arba tiesiog komisijos nariams.

ALKOS patalpose Putname, Conn., 1990 m. gruodžio 16 d. posėdžiavo Romoje centrą turinčios Lietuvių katalikų mokslo akademijos finansinis skyrius. Slaptu balsavimu jo naujų valdybą buvo išrinkti: pirmininku — dr. Vytautas Vygantas, vicepirmininku — dr. Česlovas Masaitis, sekretoriumi — prel. Vytautas Balčiūnas, iždininku — kun. Rapolas Krasauskas, nariais — kun. Valdemaras Cukaras, dr. Juozas Kriaučiūnas ir Juozas Rygelis. Akademijai dr. J. Balio dovanotas sklypas Floridijoje jau parduotas. Gautos lėšos naudojamos knygų leidybai. Problemų turima su dr. K. Almino Nebraskoje padovanoto ūkio administravimu. Dabartiniai metai yra sunkūs ūkininkams. Tad šiuo metu tą ūkį parduoti būtų nuostolinga. Informacinius pranešimus padarė iš Lietuvos neseniai grįžę dr. Č. Masaitis ir dr. S. Goštautas. Lietuvių krikščionių demokratų sąjungos pirm. dr. Č. Masaitis tris mėnesius skaitė paskaitas Kau-nio technologijos institute ir Vytauto Didžiojo universitete, o dr. S. Goštautas turėjo pasitarimus prekybos ir pramonės reikalais.

Argentina

Kalėdinę eglutę lietuvių vaikams Buenos Aires mieste 1990 m. gruodžio 16 d. surengė Lietuvių centras. Programai vadovavo B. Daratinė. Su Kūčių reikšme ir tradicijomis supažindino Klaudija Taller. Kūčių stalą su namie paruoštais suvenieriais šios dienos patiekalais palaimino kun. Augustinas Steigvilas, MIC. Kalėdinį vaizdelį paruošė “Spindulio” ansamblis, įjungdamas vaikų sugiedotą giesmę “Tylu naktis”. Programon lietuviškomis kalėdinėmis giesmėmis su gitaros palyda įsijungė Paulė Ramanauskaitė. Kučios baigtos tradiciniu Kalėdų senelio atvykimu ir dovanėlių išdaliniu vaikams.

Susivienijimas lietuvių Argentinoje 1990 m. veiklą baigė jau aštuntam vasaros sezonui skirtu maudymosi baseino atidarymu. Šia proga buvo surengti

bendri pietūs. Baseiną ir pietų patiekalus palaimino Aušros Vartų parapijos klebonas kun. Augustinas Steigvilas, MIC, pakviestas SLA valdybos pirm. Raulo Stalioraičio. Pietų metu aptarti nuveikti darbai ir ateities planai.

Australija

ALB Brisbanės apylinkė išrinko naują valdybą, kurion įsijungė: pirm. Anicetas Perminas, II vicepirm. Vladas Musteikis, sek. Mikas Rudys, ižd. Balys Malinauskas, meno ir renginių vadovė Elena Klimienė, jos padėjėjos Monika Stankūnienė ir Genė Zigytė-Ralph. Revizijos komisijon įsijungė Juozas Kiškūnas ir Robertas Pomerinas, garbės teismas — kun. dr. Petras Bačinskas ir Stasys Einikis.

Britanija

Vasario 16 minėjimas Londone buvo pradėtas išvakarėse surengtu svečių priėmimu Lietuvių namuose. Priėmimo kalbėjo Lietuvos užsienio reikalų ministeris A. Saudargas ir lordas Ennalds. Dalyvių eilėse buvo Lietuvos atstovas Britanijoje V. Balickas, Švedijos ir Danijos ambasadų pareigūnų, estų, latvių, lenkų, ukrainiečių bei kitų tautybių atstovų. Sekančią dieną Bishopgate institute surengtą Vasario 16 minėjimą įvadiniu žodžiu pradėjo DBLS centro valdybos pirm. J. Alkis, tradicine kalba — Lietuvos atstovas Britanijai V. Balickas. Meninė programon Bernardo Brazdžionio eilėraščių deklamacijomis įsijungė aktorius R. Abukevičius, dainomis — lituanistinės Maironio mokyklėlės Londone mokiniai ir vyrų trijulė, šokiais — jaunieji “Lietuvos” grupės šokėjai. Staigmena buvo anglų aktorių padainuotos dainos iš Wolverhamptone ruošiamo spektaklio “Laiskai iš Lietuvos”. Vasario 17, sekmadienį, nepriklausomybės Lietuvai prašančias Mišias Šv. Kazimiero bažnyčioje atnašavo kun. R. Repšys, MIC.

A. a. Domas Banaitis, ilgametis DBLS Rochdale skyriaus valdybos pirmininkas, mirė vietinėje ligoninėje sausio 19 d. Velionis, gimęs 1912 m. spalio 21 d. Tauragės srityje, buvo baigęs Tauragės mokytojų seminariją, karinę tarnybą atlikęs Lietuvos karo aviacijoje. Mokytojavo Deme-niškių, Būdos, Burtrimonių, Jiezo, Krikštonių mokyklose Džukijoje. Į Vakarus su mokytoja žmona Antanina ir sūneliu Vaidotu pasitraukė 1944 m. Pokarinėje Vokietijoje gyveno britų zonos Greveno stovykloje, kur buvo suorganizavęs didelę lietuvišką mokyklą, turėjusią penkis mokytojus, daugiau kaip 100 mokinių. Emigracijai velionis pasirinko Angliją, nors ten jam teko dirbti fizinį darbą fabrike. Visuomeninėje veikloje pagrindinis velionies dėmesys buvo skirtas visus Britanijos lietuvių jungiančiai DBLS organizacijai. Jam teko būti jos tarybos nariu ir pirmininku ir net 34-rius metus DBLS Rochdale apylinkės valdybos pirmininku. Velionis rūpinosi vaikais, neturtingomis šio skyriaus lietuvių šeimomis, priklausė Pavergtųjų tautų komitetui, Mančesterio lietuvių klubo valdybai ar revizijos komisijai, skatindavo paskaitas lietuviškos temomis. Žmonai Antaninai mirus prieš keturiolika metų, velionis paliko sūnų Vaidotą, marčią Heidi, dukraitę Kristiną ir Angėlę.

YONGE MEMORIALS LTD.
2152 YONGE ST., Toronto, Ont. M4S 2A8
Tel. 487-2147, vakarais tel. 445-8955
Meistriškas darbas, puikūs lietuviški projektai
ESTŲ PAMINKLŲ BENDROVĖ

Didžioji lietuvių muzikos šventė

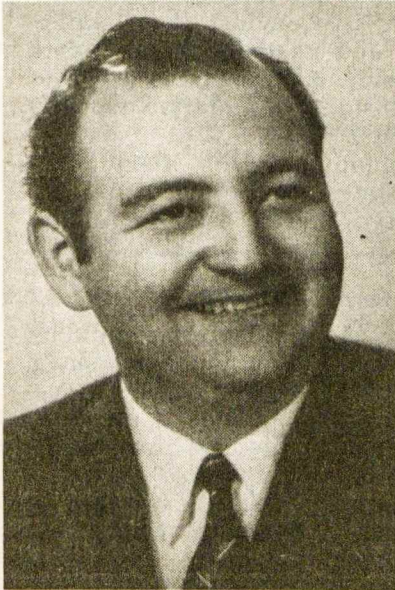
I pateiktus klausimus atsako Lietuvių muzikos šventės rengėjų komiteto pirmininkas solistas STASYS BARAS Čikagoje

— Kaip įvyko, kad pradžioje planuota rengti dainų šventę išaugo į tokios plačios apimtys muzikos šventę?

— 1990 m. liepos mėnesį Čikagoje turėjo įvykti dainų šventė, kuri, dėl tuo pačiu metu rengiamos dainų šventės Vilniuje, buvo nukelta į šių metų gegužės 26-tosios savaitę. Paprastai balandžio mėnesį Čikagoje vyksta ir Lietuvių operos pastatymai. Lietuvių bendruomenės krašto valdyba, susitarusi su dainų šventės komiteto pirm. V. Momkum, nutarė abu tuos renginius sujungti į vieną šventę. JAV LB pirm. Antanas Razma, kartu su tuo metu Kanados LB pirm. Algij Pacevičium, pakvietė mane koordinuoti šventę. Lietuvių opera dėl stokos solistų, kaip ir pernai, pakvietė Lietuvos valstybinės operos solistus iš Lietuvos ir nutarė vietoje ankščiau numatytos K. V. Banaičio operos „Jūratė ir Kastytis“, statyti Ponchielli operą „I Lituani“.

— Koks bus Kanados muzikų ir choristų tiesioginis įnašas į šią šventę?

— Kanados muzikų ir chorų dalyvavimas dainų šventėje turi labai didelę reikšmę. Muzikė Dalia Viskontienė yra dainų šventės komisijos repertuaro pirmininkė ir „Volungės“ choro dirigentė bei vadovė. Ji yra atsakinga už dainų parinkimą ir programos sustatymą. Ji yra viena iš šventės dirigentų ir žada atsivežti būrį jaunų dainininkų. Kompozitorius Jonas Govėdas — Anapilio parapijos choro ir „Aro“ vadovas, daug dainų yra suorkestravęs ir yra vienas iš šventės dirigentų. Be sumintų chorų, šventėje dalyvaus: Montrealio Aušros Vartų parapijos choras, vadovaujamas A. Stankevičiaus, Londono „Pašvaistės“ choras, vad. Ritos Vilienės, Toronto „Aras“, vad. J. Govėdo, Jaunimo choras iš Mississaugos, vad. N. Benotienės.



Solistas STASYS BARAS

— Ar ruošiate naujų kūrinių, parašytų specialiai šiai šventei?

— Nukėlus dainų šventę į šiuos metus, liko ir praėjusių metų šventės repertuaras. Būtų tikrai gera, kad tai pragai būtų sukurta kantata. Tai paskatintų mūsų kūrėjus parašyti naują veikalą ir praturtintų mūsų lietuviškos muzikos lobyną.

— Šventės motto „kad būtum tu gyva“ savyje yra mįslingas ir reikalingas paaiškinimo. Ką juo norima pasakyti?

— Šventės motto buvo pasirinktas „Kad liktum Tu gyva!“, nes Lietuva tiek daug iškentėjo okupacijų metu ir patyrė tiek daug paniekimo ir skriaudų. „Kad liktum Tu gyva“, kur broliai kenčia vien dėl to, kad nori būti laisvi, kur liejamas nekalčių žmonių kraujas ir žudomi beginkliai tėvynainiai. „Kad liktum Tu gyva“ ir mes čia kartu su tavim, tavo pavėsyje išliksim, nes visi esame vienos tautos vaikai... Rengdami tą šventę, norime parodyti sau ir kitiems, kad gyvendami svetimame krašte dar nesame dingę, bet išauginame kelias susipratusias lietuvių kartas ir kad mums visoms rūpi Lietuvos likimas. Parodykime, kad esame civilizuoti žmonės, mokame ir nepamiršome dainuoti mūsų gražių, skambių lietuviškų dainų, parodykime aukštą operinį lygį, kurio tauti stinga žymiai didesnių tautų tarpe.

— Koks maždaug dalyvių skaičius atliks programą?

— Dainų šventėje dalyvaus apie 700 choristų, 300 jaunų dainininkų ir apie 200 tautinių šokių šokėjų, kuriuos palydės simfoninis orkestras. Operos pastatymuose, be lietuvių operos 60 asmenų, dalyvaus 80 svečių iš Lietuvos valstybinės operos.

— Koks bus Kanados muzikų ir choristų tiesioginis įnašas į šią šventę?

— Kanados muzikų ir chorų dalyvavimas dainų šventėje turi labai didelę reikšmę. Muzikė Dalia Viskontienė yra dainų šventės komisijos repertuaro pirmininkė ir „Volungės“ choro dirigentė bei vadovė. Ji yra atsakinga už dainų parinkimą ir programos sustatymą. Ji yra viena iš šventės dirigentų ir žada atsivežti būrį jaunų dainininkų. Kompozitorius Jonas Govėdas — Anapilio parapijos choro ir „Aro“ vadovas, daug dainų yra suorkestravęs ir yra vienas iš šventės dirigentų. Be sumintų chorų, šventėje dalyvaus: Montrealio Aušros Vartų parapijos choras, vadovaujamas A. Stankevičiaus, Londono „Pašvaistės“ choras, vad. Ritos Vilienės, Toronto „Aras“, vad. J. Govėdo, Jaunimo choras iš Mississaugos, vad. N. Benotienės.

— Šventės išlaidos ir rengėjų finansiniai įsipareigojimai bus dideli. Kokiais būdais manote teikti lėšas ir paveikti visuomenę, kad atsilieptų dosniai į rengėjų prašymą ir sugestijas?

— Nė vienas didesnės apimties finansinis įsipareigojimas bus dideli. Kokiais būdais manote teikti lėšas ir paveikti visuomenę, kad atsilieptų dosniai į rengėjų prašymą ir sugestijas?

— Nė vienas didesnės apimties finansinis įsipareigojimas bus dideli. Kokiais būdais manote teikti lėšas ir paveikti visuomenę, kad atsilieptų dosniai į rengėjų prašymą ir sugestijas?



Toronto gintarietės, atlikusios programą KLB Londono apylinkės valdybos surengtame Vasario 16-sios minėjime vasario 10 d. Šiluvos Marijos parapijos patalpose

— Tikekim, kad šventė turės teigiamą įtaką mūsų jaunajai kartai. Lietuviškų dainų grožis, tautiniai šokiai, chorų dirigentai, operos solistų gražūs balsai turėtų būti paskata jauniems žmonėms. Dažnas iš mūsų turėjo pasirinkęs menininką, muziką ar solistą, kurį sekė ir net kartais norėjo imituoti jo balsą ar atlikimo būdą. Šventėje dalyvauti yra pakviestas Lietuvos respublikos aukščiausiosios tarybos pirmininkas Vytautas Landsbergis. Dainų šventės pranešėja sutiko būti populiari Hollywood'o žvaigždė — lietuvaite Jūratė Nausėdaitė — Ann Jillian, kuri amerikiečių publika pamėgo dėl jos didelių meninių sugebėjimų ir lietuviško nuoširdumo. Istorija galės atsakyti, kiek iš muzikos šventės jaunų dalyvių paseks Landsbergį, dirigentus, solistus, dailininkus, poetus, filmų aktorius ir šokėjus.

— Šventės išlaidos ir rengėjų finansiniai įsipareigojimai bus dideli. Kokiais būdais manote teikti lėšas ir paveikti visuomenę, kad atsilieptų dosniai į rengėjų prašymą ir sugestijas?

— Nė vienas didesnės apimties finansinis įsipareigojimas bus dideli. Kokiais būdais manote teikti lėšas ir paveikti visuomenę, kad atsilieptų dosniai į rengėjų prašymą ir sugestijas?

GYDYTOJAS PATARIA

Miško terapija

DR. VYTAUTAS MEŠKA

Miško deguonis yra labai prisodrintas neigiamo elektros krūvio — lengvųjų jonų, o tai didina jo biologinį aktyvumą. Jame lengvųjų jonų yra 5-10 kartų daugiau negu miestų ore ir 30-300 kartų daugiau negu uždarose patalpose. Jaunų miškų oro dargiai jonizuotas negu senų. Manoma, kad miškų oro jonizaciją nulemia iš augalų išsiskiriančių įvairūs cheminiai junginiai, aromatinių medžiagų. Augalai išskiria labai daug įvairios cheminės sudėties organinių medžiagų — terapijų, aldehydų, ketonų ir kitų junginių. Šios veikliosios medžiagos pasklinda gana toli.

Jonizuoto deguonies poveikis reikšmingas gydant hipertoniinę ligą, aterosklerozę, bronchinę astmą, plaučių tuberkuliozę, nemigą, pervargimą ir kt.

Nė mažiau svarbią reikšmę turi augalų išskiriami fitoncidai. Tai labai įvairios cheminės sudėties biologiskai aktyvūs, dažniausiai organinių junginių kompleksai. Ypač svarbios yra jų baktericidinės savybės. Jie sterilizuoja orą. Kai kurie fitoncidai naikina net vabzdžius. Nustatyta, kad miesto oro kubinėje metre yra vidutiniškai 30-40 tūkstančių bakterijų ir kitų mikroorganizmų, o miško ore — nuo 30 iki 400, tai yra šimtus kartų mažiau. Daugiausia fitoncidių miške būna pavasarį ir vasarą, kai augalai žydi ir intensyviai auga.

Spygliuočiai išskiria daugiau fitoncidių negu lapuočiai. Ypač daug fitoncidių išskiria kadagys. Per dieną 1 ha kadagyno išskiria net apie 30 kg šių lakiųjų medžiagų (6-10 kartų daugiau negu 1 ha pušyno). Daug fitoncidių išskiria kedras, maumedis, tuopos. Vyresnio amžiaus medynų ore fitoncidių būna gausiau negu jauno. Lietuvoje daugiausia fitoncidių yra paprastosios pušies su kadagių traku medynų ore. Čia jų veikiami žuva beveik visi mikrobai. Fitoncidių su oru patekę į žmogaus plaučius, sterilizuoja jų audinius. Net visai menkos spygliuočių sakų dervų koncentracijos užmuša difterijos bakterijas efektyviau negu penicilinas.

Pušynų oras veikia kaip gydanis kvėpavimo takų dirgiklis. Vaikščiojant tokiam miške ir giliai kvėpuojant, sustiprėja organizmo medžiagų apykaita, oksidaciniai procesai. Tačiau nereikia pamiršti, kad ne vi-

ties kultūrinis renginys pats savaime nepadengia išlaidų, tad ir šios reikšmingos šventės išlaidų samata bus žymiai didesnė už pajamas. Žinome, kad mūsų visuomenė finansiskai išsisėmė, aukodama Lietuvos reikalams ir remdama išsivijus pastangas. Telksime lėšas visais įmanomais būdais. Jau esame išsiuntę 13.000 laišku, prašydami aukoti muzikos šventei. Platinsime dovanų paskirstymo biuletenis, mezgame asmeninius kontaktus, prašydami tapti šventės mecenatais. Kreipiamės į visuomenę, kad gausiai dalyvautų šventės renginiuose. Prašome ir jus, mieli Kanados tautiečiai, dalyvauti šventėje ir dosniai aukoti prisidėti prie šventės pasisekimo.

Būtų labai gerai, jei spauda ir radijo laidos dažniau ir plačiau informuotų apie mūsų renginius. Kartais mes neįvertiname spaudos reikšmės.

Lietuvių muzikos šventės komiteto vardu nuoširdžiai prašau gausiai dalyvauti visuose muzikos šventės renginiuose ir savo auką prisidėti prie šventės pasisekimo. Rengėjai yra Kanados ir JAV Lietuvių bendruomenės. Tad ir dirbkime bendrai!

A. Sungailienė

“Viltis tamsoje”

Dienoraštis Lietuvoje gimusio autoriaus, pergyvenusio žydų tragediją vokiečių okupacijos metais, vėliau tapusio Izraelio valstybės diplomatu

(Tęsinys iš praėjusio nr.)

1941. X. 18, psl. 13.

Autorius rašo, esą žinoma, jog žydų tauta visados buvo kenčianti, bet niekad taip, kaip dabar, ypač apie tai, kas atsitiko su Lietuvos žydų bendruomene per paskutiniuosius tris mėnesius.

Kad žydai visais amžiais yra daug kentę, tai ir lietuviams yra žinoma. Bet kodėl jie yra daug kentę, tai patiems turėtų būti geriausiai žinoma. “Gnoti seauton” — senosios Graikijos išminčiai jame patartų. Taigi “pažink pats save”, nes, kaip yra žinoma, daug kas ir nuo žydų yra nukentėję ir dar nukentės.

O kai dėl žydų žiaurais likimo Lietuvoje, tai ar jiems nereikėtų savo kančiomis susidomėti ir anuose minetuose 33-juose kraštuose? Kodėl žydai užsiuola tik lietuvių ir jų tautą? Juk yra kraštų, kur už milijoną, o Lietuvoje pagal Martin Gilbert — 135.000.

Pradedant Lietuvos valdovų Vytautą Didžiuoju... Igi II D. karo Lietuvoje visada buvo tarp lietuvių ir žydų gyvenimo harmonija.

“Daugelis įžymių žydų vadų, jų tarpe ir Izraelio prezidentas Escel, pripažįsta, kad sąmoningų žydų galėjai tapti tik Lietuvoje”.

Taip kalbėjo dr. Petras Vileišis 1977 m. sausio 5 d. B'Nai Shalom sinagogos salėje vykstanciose diskusijose lietuvių žydų klausimu. Koks skirtumas tarp ano meto Izraelio prezidento ir šiuolaikinio knygos autoriaus Aba Gefeno!

Dar tame pačiame puslapyje yra rašoma, kad “Simna” kunigas savo parapijiečiams yra pasakęs: “Katalikai, nepersekiokite žydų! Palaimintas yra tas, kuris nepakels prieš juos rankos. Žydai apmoka savo Dievui už savašias nuodėmes, o mes privalome melstis, kad Viešpats jiems atleistų”.

Tai pirmas atvejis, kad autorius pasakė savo nuomonę apie katalikų kunigą. Čia dar tenka pridurti, kad dauguma visų Lietuvos katalikų parapijų kunigų per pamokslus smerkę vokiečių elgesį su žydais ir ragino parapijiečius jiems padėti. O ysk. V. Brizgio vieši pareiškimai aiškiai pasmerkia Lietuvos Katalikų Bažnyčios vardu nacių pasikėsinimo pragaistungus užmojus prieš Lietuvos žydiją.

1941. X. 30, psl. 29

Čia autorius kalba apie įvykius, kurių jis nematė, iš ko nors ngirdo. Esą, kažkuris lietuvių policijos viršininkas, ant savo gražios uniformos užsivilkęs baltą palaidinę, sistemingai daužęs žydų kūdikių galvutes į kriukščių kapinių akmeninę sieną, esančią netoliese žudynių vietos. Po to jis ramiai sugrįžęs pas savo žmoną ir keturis vaikus, o sekmadienį jis nuejęs į bažnyčią ir vėliau dalyvavęs klebono draugiškoje kompanijoje.

J&L SULIMIERSKI and Assoc.

INCOME TAX



2290 Bloor street W.(at Durie) Toronto, 252-4566 (or 769-4558)

KOVOKIME SU GOBŠIA MOKESČIŲ SISTEMAI!

Remdamiesi šiuo šūkiu, mes patikriname savo klientų kiekvieną atvejį, žiūrime tikras ir užslėptas galimybes, kaip sumažinti mokesčius jūsų naudai. Tokie situacijos, kaip nuo kuklaus \$28,275 uždarbio, reikia mokėti 42%(!) nuo kiekvieno uždarbio dolerio. Esant sudėtingam mokesčių taisyklėm, kiekvienais metais milijonai mokesčių mokėtojų permoka jau ir taip aukštus mokesčius (atminkite Kanados mokesčių įstaiga nežiūrės, kad jums būtų geriau), bet mūsų TAX-PRO kompiuterinė sistema lengvai apskaičiuos jūsų naudai. Naudojami šia programą, mes garantuojame, kad mūsų mokesčių apskaičiavimai yra naudingi jums ir daromi kaip galima daugiau sumažinti jūsų mokesčius, ir tai atliekama su moraliniu įsipareigojimu.

JEI KLIENTAS NĖRA PATENKINTAS, JOKIO ATLYGINIMO IŠ JO NEIMAM

Savo įstaigoje, 2290 Bloor St. W., mes tuoju galime jums parodyti kompiuterio pagalba apskaičiavimo rezultatus. Mes **garantuojame**, kad mūsų apskaičiavimai yra šimtaprocentiniai teisingi.

Jei klientas nėra pilnai patenkintas, mes grąžiname jam originalius dokumentus ir neimame jokio atlyginimo. Priešingai, mes net siūlome \$20.00 dovanai tam, kuris parodytų kaip geriau užpildyti mokesčių grąžinimo lapus.

VIENKARTINIS ATLYGINIMAS PILNŲ METŲ PATARNAVIMUI

Mūsų atlyginimo dydis remiasi jūsų mokesčių grąžinimo lapų pildymo sudėtingumu ir yra teisingai apskaičiuojamas mūsų kompiuterio. Nežiūrint didelių pakelimų ir pridėtinio mokesčių formos sudėtingumu, praktiškai savo atlyginimą laikome praeitų metų lygyje. Kompiuterio dėka ne tik mūsų apskaičiavimai yra aukščiausios kokybės (daugiau kaip 20 sąskaitybų kompanijų — “chartered accounting companies” — naudojami mūsų patarnavimu), bet ir atlyginimas yra labai žemas (pvz. paprastų mokesčių lapų užpildymas — \$26.00, statistinių lapų užpildymo vidurkis — tarp \$29.00 ir \$39.00). Be to mes teikiame **AUTOMATIŠKĄ 25% NUOLAIDĄ** jūsų sutuoktiniui(ei).

Atlyginimas taigi įeina:

- Ištų metų mokesčių apskaičiavimo pagalba.
- Vienkartinis patarimas pradedant arba parduodant savo verslą.
- Investavimo patarimas, arba
- nuomijimo nuosavybės pajamų patarimas.
- Investuoto pastato nuomijimo pajamų patarimas.

DĖL PLATESNIŲ INFORMACIJŲ SKAMBINKITE tel. 769-4558.

DĖMESIO VERSLININKAI! Atsiminkite, kad verslo nuostoliai yra atimami nuo kitų pajamų šaltinių, tokiu būdu sumažinant jūsų mokesčius arba padidinant mokesčių grąžinimo sumą. Dėka mūsų “BUSINESS 1” programos, mes teikiame platų patarnavimą už neįprastai žemą atlyginimą: • knygyvedyboje, • pajamų ir išlaidų lapuose, • balanso lapų paruošime.

Įstaiga atidaryta darbo dienomis nuo 10 v.r. — 19.30 v.v., šeštadieniais nuo 10 v.r. — 16 v.v.

A. KALNIUS

yra toks: yra apskaičiuota, kad Latvijoje nuo 1939 m. rugsėjo 1 d. iki 1945 m. gegužės 8 d. žuvo 80.000 žydų. Tai maždaug Latvijoje jų tiek ir buvo (žiūr. Macmillan Atlas of the Holocaust, by Martin Gilbert, psl. 244).

Dar tame pačiame puslapyje autorius nusiskundžia, kad “Matulevitch” ir jos dukra suvalgo daug duonos, o šeimai ir jos tarpe autoriui bei jo broliui vis pritrūksta.

Is šio pasakymo tik paaiškėja, kokiose sąlygose gelbėtojai gyveno. O vis dėlto savo įnamį neatsisakė ir pagal išgales gelbėjo.

41.XII.18, psl. 39

Gefen'ui labai blogą įspūdį padarė, matant šeiminių skerdžiamą kiaušį. Girdi, jis už viso pasaulio pinigų nesutiktų gyvulių žudyti.

Tai labai žmoniškas pergyvenimas ir gera išvada. Betgi jis 111 psl. yra šiek tiek kitaip išsireiškęs: esą kažkokį žydaudį jis kaip sunį nudėty.

41.XII.26, psl. 41

Šią dieną rašoma, kad Latvijos žydai, atvežti į Kauną, nesutiko būti nuogi palaidoti, tai lietuviai juos nužudė apsirėngusius ir taip juos palaidojo.

Šis nuogirdos “faktas” yra išlauktas iš vienos rankos “šeštojo piršto”, bet jis autoriui buvo labai naudingas užpildyti verdančio vandens lietuviams už apikalkės.

42.I.2, psl. 43

Čia autorius pasakoja apie kažkokį kaimietį, kuris pliope, jog lietuvių žydų atžvilgiu yra blogi. Girdi, kai jie įgauna šiek tiek galios, tai netenka pusiausvyros ir elgiasi kaip lunatikai.

Matyt, tas kaimietis buvo komunistų pataikūnas arba nežinojo, kad Simno “dmiestyje” galėjo būti gal vienas, gal du, o gal net trys lietuviai, kurie talkino vokiečiams naikinti žydus. Bet tai dar nereiškia, kad visi Simno gyventojai yra lunatikai. Gefen'ui to “kaimiečio” pasakymas tapo nesugriaujamu argumentu lietuvių daugumai apkalinti žydžudystę. Jam turbūt būtų labai skaudu sužinoti, kad 99,99% lietuvių žydams nenusikalto. Jei ne jį, tai ateinančios kartos sužinos.

42.III.8, psl. 53

Čia kalbama, kad Monika Augis sakiusi, jog viename kaime kažkuriam partizanui buvę įsakytą sušaudyti dvi žydu merginas, bet jis atsisakęs. Tai patyręs vokiečiai nutarė jį sušaudyti už žydačių pasigailėjimą. Tačiau jo draugai jį išgelbėjo.

Jeigu Aba panorės, tai ilgai nusižinos, kad ne tik daug partizanų, bet ir karių, ir policininkų, ir kitų lietuvių buvo atsisakę žydu šaudyti. Taip pat sužinos, kad tūkstančiai lietuvių žydu gelbėjo, ne tik tie, kuriems Jeruzalėje medeliai pasodinti.

(Bus daugiau)

Dievo žodis žmonių kalbomis

Trys Šv. Rašto vertimai: Septuaginta, Vulgata, Martyno Liuterio

Kun. prof. ANTANAS RUBŠYS

(Tęsinys iš praėjusio nr.)

2. Vulgata ir Katalikų Bendrija

Jeronimo bičiuliai ir gerbėjai jį sveikino, bet tikinčiųjų bendruomenė jo vertimą laikė įtartinu ir net jam priešinosi. Kai kurie radikalūs pakeitimai ir skirtumai nuo senųjų vertimų atstūmė tuos, kurie buvo pamėgę senuosius vertimus ir negalėjo suprasti pakeitimų bei skirtumų.

Net Augustinas buvo susirūpinęs dėl to, kad Jeronimas, imdamas pagrindui hebraiškąjį tekstą vietoje Septuagintos, kėlė abejonių dėl Septuagintos įkvėptumo! Jeronimas, būdamas iš prigimties staigus būdo, nerodė kantrybės. Laiške vienam bičiuliui jis savo kritiką pavadino “dvikojais asilais”.

Sekančių amžių būvyje buvo atpažinta tikroji Jeronimo vertimo vertė. Ilgainiui jis tapo Vakarų krikščionijos “Vulgata” — visuotiniu ir plačiai naudojamu Šv. Rašto vertimu.

Vulgatos tekstą gausinant perrašinėjimui, neišvengiamai įsivėlė nesąmoningų klaidų ir sąmoningų pataisymų. Perrašinėtojo nuovargis ar nerūpestingumas, o kartais ir sąmoningas įjungimas variantų bei senųjų lotyniškų vertimų, darė Jeronimo Vulgatą nepatikima. Viduramžiais pradėjo atsirasti peržiūrėtos ir pataisytos Vulgatos laidos.¹⁰ Tik vėl bėda — bandymai išvalyti Vulgatą nuo nesąmoningų klaidų ar sąmoningų pataisymų tik dar labiau sugadino Jeronimo Vulgatą. Dėl to nūdien Vulgatos teksto kritikai žino bent aštuonis tūkstančius Vulgatos rankraščių su sunkiai suskaičiuojama teksto variantų įvairove.¹¹

Tridento susirinkimas XVI š. nutarė paruošti autentišką Vulgatos laidą. Popiežius Sikstas V šį nutarimą įgyvendino 1590 m., tačiau po poros metų, Sikstui mirus, jo įpėdinis Klemensas VIII ėmė šią Vulgatos laidą taisyti.¹² Popiežiaus Klemenso deka paruoštoji Vulgatos laida tapo oficialiu Katalikų Bendrijos Šv. Rašto tekstu. Jos vardas — Vulgata Clementina.

1907 m., mūsų amžiaus pradžioje, popiežius Pijus X įsteigė Popiežiškąją komisiją Vulgatos teksto peržiūrai Romoje, San Girolamo abatijoje. Paulius VI įsakė išleisti naują Vulgatos laidą, pagrįstą ne tik moksliniu tyrinėjimu, bet ir pritaikyta liturgijai, viešam skaitymui bei giedojimui. Ši užbaigta laida Naujoji Vulgata — Neo Vulgata buvo išspausdinta Vatikane 1979 m.¹³

MARTYNO LIUTERIO VERTIMAS

1. Martyno Liuterio vertimo kilmė

Martyno Liuterio vertimas buvo ne tik epochinis Dievo žodžio išdėstymas vokiečių kalba, bet ir epochinis įvykis vokiečių kalbos raidoje. Liuteris nebuvo pirmasis Šv. Rašto vertėjas į vokiečių kalbą. Nuo gočių apaštalo Ulfilo vertimo IV š. Dunojaus provincijai gotams iki XVI š. Reformacijos buvo daug vokiškų Šv. Rašto vertimų. Prieš Liuterio vertimą buvo net aštuoniolika spausdintų viso Šv. Rašto laidų vokiečių kalba. Liuterio vertimas buvo epochnis, nes visas Šv. Raštas buvo išverstas iš pradinį kalbų į šnekamąją europietišką kalbą.

M. Liuteris viename “pokalbėje prie stalo” išsireiškė: “Šv. Raštai yra beribis ir galingas miškas, tačiau jame nėra medžio, kurio nebūčiau purtinęs savo rankomis”.¹⁴ Anot M. Liuterio, Evangelija atėjo ir ateina kasdien vien per Šv. Dvasią, bet ji buvo apreiškta per kalbas, plito per kalbas ir turi būti palaikoma per kalbas... Kadangi Evangelija yra mums brangus dalykas, sako Liuteris, mes privalome kreipti daug dėmesio į kalbas, kuriomis ji ateina. Evangelija — be kalbos. Kalba yra deklas, kuriame slypi Šv. Dvasios kalavijas; kalba yra dėžė, kurioje nešama šis brangenybė; kalba yra kambarys, kuriame laikomas šis maistas; kalba yra tau-

rė, iš kurios geriame šį gėrimą...¹⁵ Nenuostabu, kad Reformacija laikė būtinu poreikiu duoti žmonėms Šv. Raštą — patikimą ir lengvai skaitomą vertimą.

M. Liuterio Šv. Rašto vertimas buvo jo akademinio darbo dalis. Savo akademinį darbą jis pradėjo su paskaitomis apie psalmes. Pirmasis jo vokiškas Šv. Rašto vertimas, išspausdintas su paaiškinimais, kaip tik ir buvo Septynis atgailos psalmės. Tai įvyko bent pusę metų prieš paskelbiant devyniasdešimt penkias tezes 1517 m. Vadinasi, M. Liuteris pradėjo savo visą gyvenimo užmojį duoti žmonėms Šv. Raštą dar prieš Reformacijos pradžią.¹⁶

Šv. Rašto vertimą M. Liuteris paruošė tarp 1522-1534 metų Wurtburge. Jis gerai žinojo savo užmojo sunkumus, nujautė, kad vertėjo darbas pareikalaus iš jo metų metus, nepaprasto hebrajų, graikų, vokiečių kalbų žinojimo ir teologinių žinių. Tačiau reikalas buvo būtinas, nes “Evangelija lieka nepažįstama krikščionims. Šv. Raštas pats save paaiškina. Senasis Testamentas, dažnai taip užmirštas, rodo kelią į Naująjį ir į Bendrijos atnaujinimą”. Anot M. Liuterio, “jei nustumsime į šalį Šv. Raštą, Dievas mus atiduos žmonių melams” (Eyn kleyn unterricht, was man ynn den Evagelijs suchen und gewarten soll).

Naujojo Testamento vertimą M. Liuteris paruošė per tris mėnesius 1522 m. Tais pačiais metais jis buvo ir išspausdintas. Tuo tarpu M. Liuteris jau galvynėjosi su Senojo Testamento vertimu. Laiške vienam savo bičiuliui jis rašė: “Verčiu Senąjį Testamentą, esu Kunigų knygoje... Nutariau užsidaryti namie ir paspartinti darbą taip, kad Mozė būtų spaudoje sausio mėnesį. Spausdinsime jį atskirai, po to — istorines knygas, ir galų gale — Pranašus...¹⁷

Senojo Testamento vertimas užėmė daugiau negu dešimtmetį. Pranašų knygos kėlė jam ypąč daug sunkumų. M. Liuteris skundėsi vienam iš savo bičiulių: “Prakaituojame perkeldami pranašus į vokiečių kalbą. O Dieve, kiek to prakaito ir kaip sunku padaryti, kad šie žydų pranašai kalbėtų vokiškai! Jie mums priešinasi ir nenori atsisakyti savosios hebraiškos kalbos... Tarytum verstum ląkstingalą atsisakyti savo švelnios giesmės ir pamėgdžioti monotonišką gegutės balsą”.¹⁸

Pagaliau 1532 m. M. Liuteris išspausdino pranašų knygas “Die Propheten alle deutsch”. Už poros metų buvo sutelkti visi jo Šv. Rašto vertimai ir išspausdinti kaip Liuterio vertimas vienoje knygoje — Biblijoje. Sekdamas pradinės Krikščionių Bendrijos pavyzdį, M. Liuteris prijungė gale savo knygos — Biblijos ir deuterokanonines Septuagintos knygas su pastaba, kad šitos knygos nėra laikomos Šv. Rašto knygomis, bet yra naudingos ir geros pasiskaityti.¹⁹

M. Liuterio Šv. Rašto vertimas tuojau pat tapo populiarius. Vienuolika laidų buvo išleista dar jam gyvam esant. Be to, aibė perspausdinimų. Jis tapo pagrindu vertimams, tuo jam norma ir raktu į visą Dievo žodį. Anot Liuterio, visa Šv. Rašte turi būti suvokta ar suprasta ryšium su Kristumi, šventųjų knygų Viešpačiu ir Valdovu.

2. Liuteris vertėjas ir teologas

M. Liuteris pridėjo įžangas į atskiras Šv. Rašto knygas. Jos yra asmeniškias M. Liuterio liudijimas, kad Dievo žodis Šv. Rašte yra nuolat gyvas tikėjimo šaltinis. Šv. Raštas jam buvo nepaprasta Dievo dovana. Laiškas romėnams tapo jam norma ir raktu į visą Dievo žodį. Anot Liuterio, visa Šv. Rašte turi būti suvokta ar suprasta ryšium su Kristumi, šventųjų knygų Viešpačiu ir Valdovu.

M. Liuterio įžanga į Senąjį Testamentą pasako daug ir mūsų laikams. Liuteris apgailestauja, kad yra žmonių, gerbiančių Senojo Testamento. Mat, jų mąstymu, tai knyga, kuri buvo duota žydų tautai, ir jos pasakojimai neturi nieko bendro su dabartimi. Jie galvoja, sako Liuteris, kad pa-

kanka Naujojo Testamento, o Senąjį reikia suprasti tik dvasine prasme. Liuteris pripažįsta, kad ir senovėje buvo žmonių, kurie panašiai galvojo. Čia jis atkreipia dėmesį į Kristaus mokymą: “Jūs tyrinėjatė Raštus, nes manote juose rasti amžinąjį gyvenimą. Tie Raštai ir liudija už mane” (Jn 5, 39). M. Liuteris primena apaštalo Pauliaus laišką romėnams pirmąjį skyrį:

Paulius, Jėzaus Kristaus tarnas, pašauktasis apaštalas, išskirtas (skelbti) gerąjį Dievo naujieną, kurią Dievas buvo iš anksto pažadėjęs per savo pranašus šventuose Raštuose. O ji kalba apie jo Sūnų, kūną kilusį iš Dovydo giminės...

(Rom 1, 1-3).

Savo įžangoje M. Liuteris prašo ir ispėja Šv. Rašto skaitytoją neužsigauti dėl Šv. Rašto kalbos paprastumo ar pasa-



Aukuriečiai ir aitvariečiai 1990.VIII.17 Kryžių kalne, netoli Šiaulių, pastatę savo kryžių su užrašu: “Dieve, čia radome tėvynės meilės paslaptį, saugok šią brangią šale! Kanados lietuvių teatrai “Aukuras” ir “Aitvaras” 1990.8.17”

Čia radom tėvynės paslaptį

Prisimenant Kanados lietuvių teatrų “Aukuro” ir “Aitvaro” gastroles Lietuvoje

ONUTĖ STANEVIČIUTĖ

Skrendam iš Kopenhagos į Rygą. Kai pamatėm žemę, mūsų širdys ėmė stipriai plakti; klausinėjom, ar ten Lietuvos miškai, upės, ežerai? Rygos oraustyje mus pasitiko daugybė lietuviškų besišypsančių veidų, žibančių akių. Jų rankos pilnos gėlių. Plipam į autobusą ir keliaujam į Lietuvą.

Rokiškio link

Autobusas lėtėja. Žiūrime pro langą — didelė žmonių minia. Ar įvyko nelaimė? Matom žmones, pasipuošusius tautiniais drabužiais. Jų rankose gėlės, mados, sūris, duona. Tai atvažiuo mūsų pasitikti laukuose prie Rokiškio miesto sienos! Irena ir Algis su palydovais, liaudies instrumentinio muzikinio vieneto nariais, mes vėžioja ir vaišina iki paskutinės išvykimo minutės.

Aplankom Šv. Mato šventovę, vieną gražiausių ir labiausiai išpuoštų šventovių Lietuvoje, ir grafų pastatytus, dabar atnaujinamus rūmus. Vakarienuojame, šokame poilsiavietėje prie gražaus Sartų ežero. Ten prausiamės saunoje, vanojamės vantom lietuviškoje pirtyje. Rokiškyje pajuntam, ką mus Lietuvos istorijos pamokose mokė, būtent lietuvių kaimuose išlaikę lietuvių kalbą ir papročius. Atvažiuom nemiegoję ir išvažiuojam nemiegoję.

Šiauliuose

Aplankom Biržų, Panevėžio miestus, kur matome atnaujinamas didingas šventoves, mistiškus ežerus, upes. Įvažiuojame į Šiaulių miestą. Vaizdas staiga pasikeičia. Kadangi miestas buvo beveik visas karo metu sunaikintas, vietoj senų pastatų iškilo dideli, modernūs daugiaaukščiai. Atrodo kaip cementinės dėžės, bejausmiai. Bet kai cementiniai, neapsviestais laiptais užlipi ir įeini į kurį nors butą, pasaulis sušvinta lietuviškumu, šiluma, vaišingumu.

Šiaulių miesto meras mus šiltai priima su keliais tarybos nariais miesto rūmuose. Kaip ir visur, miesto merai su mumis pasikeičia dovonomis. Šiaulių meras dar pasveikina Hamiltono miestą, pirmą Ka-

kojimų, bet būti atviru Dievo išminties bei galybės žodžiams ir darbams.

Jonas Bretkūnas buvo vienas iš mūsų pirmųjų — pasiryžėlių duoti mūsų tautai Dievo žodį sava kalba. Tai buvo prieš keturis šimtmečius. Minėdami šią garbingą sukaktį, gėrimės jo tikėjimu ir dėkojame apvaizdžiam Dievui už Joną Bretkūną — dovaną mums.

IŠNAŠOS

1. SCRIPTURES OF THE WORLD (London — New York — Suttgart: United Bible Societies, 1986, p. 7.). Apie lietuviškuosius Šv. Rašto vertimus išsamiai rašo NAUJASIS TESTAMENTAS, vertė kun. Č. Kavaliauskas. Kaunas-Vilnius: Lietuvos vyskypų konferencijos leidinys, 1988, p. 665-683.

2. Žr. Kevin G. O'Connell, TEXTS AND VERSIONS, veikalė NEW JEROME BIBLICAL COMMENTARY, kurį redagavo R. E. Brown, J. A. Fitzmyer, R. E. Murphy, Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1990, 67:32-33.

3. B. M. Metzger, VERSIONS, ANCIENT, veikalė THE INTERPRETER'S DICTIONARY OF THE

BIBLE, kurį redagavo George A. Buttrick et al. Nashville, TN: Abingdon Press, 1962, IV, 749-760.

4. R. E. Brown, F. Collins, CANONICITY, veikalė NEW JEROME BIBLICAL COMMENTARY, 68:5.19.31-39.

5. Ten pat, 68:40.

6. B. M. Metzger, ten pat, p. 750.

7. Ten pat, p. 752. K. G. O'Connell, ten pat, 68:131-140.

8. Augustinas, DE DOCTRINA CHRISTIANA, II, 11.

9. B. M. Metzger, ten pat, 753.

10. Ten pat.

11. Ten pat.

12. K. G. O'Connell, ten pat, 68: 147-148.

13. Ten pat, 68:138-144.

14. MARTIN LUTHERS WERKE. Tischreden I, No. 674. Weimar, 1912-1921.

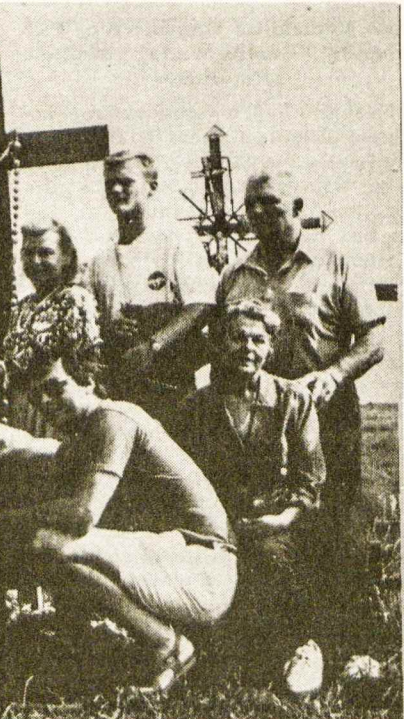
15. Gerhard Ebeling, LUTHER. An Introduction to his Thought. Philadelphia, PA: Fortress Press, 1964, p. 29-30.

16. LUTHER'S WORKS. Word and Sacrament I. Philadelphia, PA: Muhlenberg Press, 1960, 35-asis tomas, p. 205-206.

17. Ten pat, p. 228.

18. Ten pat, p. 229.

19. LUTHER'S WORKS. Word and Sacrament I. 35-asis tomas, p. 337-354.



Aukuriečiai ir aitvariečiai 1990.VIII.17 Kryžių kalne, netoli Šiaulių, pastatę savo kryžių su užrašu: “Dieve, čia radome tėvynės meilės paslaptį, saugok šią brangią šale! Kanados lietuvių teatrai “Aukuras” ir “Aitvaras” 1990.8.17”

Čia radom tėvynės paslaptį

ONUTĖ STANEVIČIUTĖ

ligoninė. Pro atdarus langus niūriuose kambariuose spoko jauni kareivukai — kaip kalėjime. Aiškiai matome: pagal veidų spalvą ir bruozus susibūriavę tautybėmis.

Prie Baltijos

Tos dienos vadovė Jūratė sako, kad akmuo viską žino. Esą lietuvis prabyla medžiu, akmenimi. Tai tikrai tiesa. Nerin goj kopiam į 100 paminklų architektūrų kalną. Jūratė aiškina lietuvių mistišką dvasią, atvaizduotą paminkluose. Klaidėdos sode matom 110 akmeninių skulptūrų. Druskininkuose lankom medinių skulptūrų miestelį. Lietuvos pakelėse dygsta daugybė koplytstulpių ir kryžių. Jūratė sujaudina mus energinga patriotiška dvasia. “Gelbėkit mūsų kopas, — ji maldauja, — smėlis slenka į jūrą!”

Kopiam į Birutės kalną. Džiaugiamės kopų milžiniškumu, šiltu smėliu, merkiama kojas į Kuršių marias, į Baltijos jūrą. Apgailime iš Lietuvos išvežtą gintarą, tos šilumos, meilės simbolį.

Sustojam Palangoje. Ten vėl ima noras bristi į Baltijos jūrą. Stebime mūsų statytų vaidinimų skulptūras: Eglė ir Žilvinas, Jūratė ir Kastytis. Tą patį vakarą matėm Šiaulių teatre vaidintą veikalą “Pulkininko našlė”.

(Bus daugiau)

Atsiųsta paminėti

Kęstutis Trimakas, ŠTAI JŪSŲ MOTINA. Marijos vaidmuo šių laikų krikščioniškajame atsinaujinime Antrojo Vatikano susirinkimo, popiežių enciklikų ir Marijos apsišviestųjų sviesoje. Parankaus formato 72 psl. leidinys iš trijų dalių: 1. Šių dienų Bažnyčia apie Švč. Mariją; 2. Švč. Marija šių laikų apsišviestumo; ir 3. Švč. Marija mūsų gyvenime. Leidinys nedidelis, tačiau jame daug informacijos su parinktomis taiklomis citatomis, santraukomis bei pritaikymu mūsų gyvenimui. Parankus skaityti, naudingas pasiųsti į Lietuvą. Išleido “Židynys” 1990 m. Tekstą surinko T. Bogutienė, “Kovas Descop Publishing”. Spausdino “Drago” spaustuve Čikagoje. Kaina \$3 JAV (siunčiant paštu — \$3.80). Leidinys gaunamas šiuo adresu: “Židynys”, c/o R. ir S. Kunstmanai, 8000 Tapper Place, Dyer, IN, 46311, USA.



KULTŪRINĖJE VEIKLOJE

A. a. kun. Karolis Fulstas, SJ, 1934-40 m. dėstęs graikų, lotynų ir vokiečių kalbas Kauno jėzuitų gimnazijoje, graikų ir bibling graikų kalbą Kauno kunigų seminarijoje, biblinę graikų kalbą doktorantams Vytauto Didžiojo universiteto teologijos-filosofijos fakultete, mirė vasario 24 d. Vokietijoje, sulaukęs 88-rių metų amžiaus. Velionis buvo talentingas kalbininkas, gerai išmokęs lietuvių kalbą, jos taisyklą tarti ir netgi kitiems vokiečiams neįkandamas kietasias “L” raides. Lietuviams buvo daug padėjęs sovietų ir vokiečių okupacijos metais. Senatvės dienas leido St. Blasieno jėzuitų kolegijoje, iki mirties domėdamasis Lietuva ir, kiek akys leido, skaitydamas “TZ”, anksčiau ir kitą lietuvių spaudą.

Dramaturgas Algirdas Landsbergis 1990 m. susilaukė kūrybinio debiuto Afrikos žemyne. Jo vienaveiksmė pjesė “Sudie, mano karaliau” gegužės 10 d. buvo suvaidinta Malio respublikos sostinėje Bamake, Prancūzų kultūros centre. Prancūzų kalba suvaidintą pjesę režisavo ten gyvenanti Viktorija Prieskenytė-Djavara. Kūrybinį A. Landsbergio debiutą teigiama įvertino Bamake leidžiamas prancūziškas dienraštis “L'Essor”.

Niujorkietis fotografas Vytautas Maželis planuoja išleisti portretinių nuotraukų albumą “Veidai išėjimoje”. Šiam leidiniui jis jau turi sutelkęs apie 200 portretų. Prieš Kalėdas V. Maželis aplankė ir nufotografavo Kanadoje, Ontario provincijoje prie Kingstono, gyvenančius ir tautodaile garinančius dailininkus Anastaziją ir Antaną Tamošaičius. V. Maželio nuotraukų paroda, surengta Vilniuje ir Kaune, šiuo metu vyksta kituose Lietuvos miestuose.

Klivlande “Vilties” draugijos leidžiamas tautinės minties savaitraštis “Dirva” 1990 m. atšventė deimantinę sukaktį. Centriniam jubiliejiniam komitetui Čikagoje vadovavo Irena Kriaučeliūnienė, tvarkiusi ir aukų rinkimo vaju. Sukaktuvinės “Dirvos” ateičiai užtikrinti buvo užsimota suteikti \$100.000. Sukakties minėjimais ir aukų rinkimu didžiosiose JAV lietuvių kolonijose rūpinosi Amerikos lietuvių tautinės sąjungos skyrių sudaryti pagalbiniai komitetai. Dabartinės “Dirvos” ilgą kelią pradėjo A. Bartosevičiaus iniciatyva Klivlande 1915 m. lapkričio 25 d. išleistas tautinės minties laikraštis “Santauka”, “Dirva” pavadintas 1916 m. rugpjūčio 26 d. “Dirva” redagavo: Vincas Jokūbūnas — 1916-17 m., Juozas Gedminas — 1917-19 m., Kazys Karpus — 1919-48 m., Vincas Rastenis — 1948-51 m., Balys Gaidžiūnas — 1951-62 m., Jonas Čiuberis — 1962-68 m. ir jį pakeitęs Vytautas Gedgaudas, redakcijoje dirbęs nuo 1958 m. Leidėjai keitėsi, kol “Dirvos” leidyba perėmė 1951 m. balandžio 26-27 d.d. Klivlande įsteigta Amerikos lietuvių spaudos ir radijo draugija “Viltis”.

Tautinės minties savaitraštis “Dirva”, atšventęs deimantinę sukaktį ir sutelkęs kapitalą atečiai, susilaukė redakcinės krizės, iš redaktoriaus kėdės sausio 31 d. pasitraukus žurnalistui Vytautui Gedgaudui. Su juo iš redakcijos išėjo ir jon įsijungusi žmona Stefa Juodvalkytė-Gedgaudienė.

Vyr. red. V. Gedgaudo pasitraukimas, planuotas jau pernai, bet atidėtas dėl “Dirvos” deimantinės sukakties, suprantamas, nes jis yra gimęs 1912 m. balandžio 5 d. ir jau beveik sulaukęs 79-rių metų. Iš Amerikos lietuvių tautinės sąjungos ir “Vilties” draugijos valdybų vasario 3 d. pranešimo sužinojom, kad redakcijon laikinai grįžo B. Gaidžiūnas, “Dirva” redagavęs 1951-62 m., nepilnu pusmečiu vyresnis už pensijon išėjusį V. Gedgaudą. Talkininke buvo pakviesta iš Lietuvos Kanadon atvykusi dabartinė torontietė Edita Nazaraite. Red. B. Gaidžiūnas nusiskundžia, kad jis liko vienas ir kad “Dirvai” reikės kito kandidato. Mat E. Nazaraite JAV imigracijos įstaigas anksčiau buvo prašiusi leidimo iš Kanados persikelti į Los Angeles. Tas leidimas jau bus duotas, bet atvykti Klivlandan reikėtų pradėti naują bylą, trunkančią porą metų. “Vilties” draugijos valdyba su savo naujuoju pirm. dr. Vytautu Maučiu nuo vasario 1 d. tvarko visus administracinius “Dirvos” reikalus ir ieško jauno, energingo, darbštaus redaktoriaus, kurio laukia laikinai darban grįžęs redakcijos veteranas B. Gaidžiūnas.

Antano Škėmos (1911-1961) romanas “Balta drobulė” tapo pirmąja Lietuvos rašytojų sąjungos leidyklos knyga. Tarpininkaujant “Vagai”, ji perfotografuota ir išleista Vilniuje 70.000 egzempliorių tiražu.

Kauno radiofonas savo stoties signalui sausio 15 d. pradėjo naudoti Maironio ir Juozo Naujalio dainos “Oi neverk, motušėlė” motyvus. Po Krūviniojo sekmadienio Vilniuje naująjį signalą paruošė ir išrašė kaunietis kompozitorius Gedrius Kuprevičius, Vytauto Didžiojo karo muziejaus bokšto varpininkas.

Klaipėdos moksleivių eilėraščių ir literatūrinių miniatiūrų rinkinėį “Tą baisiąją naktį”, sudarytą L. Ruseckienės, išleido J. Marcinkaus leidykla “Eldija”. Nedidelė knygutė atspindi vaikų nuotakas, susietas su sausio 13, Krūviniojo sekmadienio, skaudžiaisiais įvykiais Vilniuje. Kukulės klaipėdiečių vaikų kūrybiniai puslapiai yra kupini silvarto, vilties ir ištikimybės Lietuvai.

Kultūros ir meno institute Vilniuje surengta mokslinė konferencija “Prūsijos kultūra” susilaukė nemažai kalbininkų, istorikų ir kraštotyrininkų, susidomėjusių dabar Karaliaučiaus sritimi pavadintos Mažosios Lietuvos likimu. Konferencijoje kalbėta apie pirmuosius Prūsijos gyventojus, jų kalbą, senųjų krašto vietovardžių kilmę, germanizacijos įtaką. Dalyvių eilėse buvo svečių iš mažosios Lietuvos ir Vokietijos.

Juozo Baltušio (Alberto Juozėno) mirtį, neminėdamas jos datos, “Literatūros ir meno” vasario 9 d. laidojo savo rašiniu “Palydint Juozą Baltušį” pranešė Vytautas Martinkus. Velionis, gimęs 1909 m. balandžio 14 d. Rygoje, savarankiškai mokymasis, tapo Maskvos propagandai tarnavusiu rašytoju ir politiku. Iš gausių jo raštų didesniąją svorį turbūt turi dvitomis novelių romanais “Paraduotos vasaros”, dvi beletrizuotų atsiminimų knygos “Su kuo valgyta druska” ir baladinio siužeto romanas “Sakmė apie Juozą”. Rašytojas V. Martinkus nekrologe pasakoja: “Velionio, kaip ir kiekvieno žmogaus, žemiškajame kelyje visko rasdami, prisiminkime ir tai, kad tie, kas budėjo, kas susitiko su Juozu Baltušiu jam jau sunkiai, nepagyjamai sergant, ne tik patys jam dovanoję gal ne vieną atlaidomą šalėlį, o ištisas jo marias, bet ir atsiviekindami išeidavo ne su tuščia širdimi: su nedrašu, bet viltingu jo prašymu pritildyti audras dvasioj, su išpažintimi jei ne Dievui, tai geram, jį prisiminusiam lankytojui, su itin dramatišku jausmu — vadinkime jį meile! — savajam kraštui, jo žmonėms, nešiojusiems talentą ant rankų, tomis pačiomis rankomis užtvėrusioms kelią į kapui nusižūrėtą kertelę...”. V. Martinkus, dabartinis Lietuvos rašytojų sąjungos pirmininkas, nekreologinį rašinį baigia pastaba: “Tegu mūsų širdis aplankom krikščioniškąjį susitaikymo malonę. Juk Lietuva — tikrai krikščioniškųjų tradicijų kraštas. Tegu būna lengva velionio rašytojui Juozui Baltušui Vilniaus kalvų žemė”.

Augančių muzikantų pamainą atskleidė Vilniaus J. Tallat-Kelpšos aukštesniosios muzikos mokyklos penkiasdešimtmečiui skirti koncertai 1990 m. lapkričio 19-23 d.d. Pirmajame koncerte mišrus moksleivių choras, vadovaujamas J. Talžūno, padainavo lietuvių ir užsienio kompozitorių dainų, tarp kurių buvo ir negrų “Riedanti karieta”. Moksleivių liaudies instrumentų orkestras vadovauja V. Mikutavičius, J. Slipkuvienė ir R. Aukšoriūtė koncertančių įjungė A. Lapinsko, R. Žigaičio, V. Montvilos, A. Kubiliūno pjeses, o pučiamųjų orkestras, diriguojamas A. Imbraso, atliko E. Balasio, J. Štrauso, E. Kelverto bei kitų kompozitorių kūrinius. Iškilmingame penkiasdešimtmečio suktakties minėjime koncertinę programą atliko V. Lopo diriguojamas moksleivių simfoninis orkestras ir mišrus choras su vadovu J. Talžūnu. Orkestras buvo paruošęs J. Andrejevo “Divertismentą”, K. Stamico “Koncerto dviem klarnetomis” pirmąją dalį su solistais D. Ligeika ir R. Čiupkova, L. Beet-hoveno “Antrąją simfoniją D-dur”. Koncertas užbaigtas orkestro ir choro atlikomis W. A. Mozarto “Karūnavimo Mišų” ištraukomis. Nors J. Tallat-Kelpšos aukštesnioji muzikos mokykla yra paruošusi pusketvirto tūkstančio muzikantų, jai vis dar trūksta šiam darbui pritaikytų patalpų. V. Kst.

PRISIKĖLIMO
PARAPIJOS KREDITO KOOPERATYVAS

999 College St., Toronto, Ontario M6H 1A8
Telefonai: (416) 532-3400 ir 532-3414

KASOS VALANDOS: Pirmadieniais, antradieniais ir trečiadieniais – nuo 9.30 v. ryto iki 3.30 v.p.p.; ketvirtadieniais ir penktadieniais – nuo 9.30 v. ryto iki 8.00 v.v.; šeštadieniais – nuo 9.00 v. ryto iki 1.00 p.p.; sekmadieniais nuo 9.00 v. ryto iki 12.30 v.p.p. SKYRIUS ANAPILYJE: Sekmadieniais nuo 9.30 v. ryto iki 1.00 v.p.p.

MOKA UŽ:

90-179 d. term. ind.	9 1/4%
180-185 d. term. ind.	9 1/2%
1 metų term. indėlius	8 1/2%
2 metų term. indėlius	8 3/4%
3 metų term. indėlius	9%
1 metų GIC-met. palūk.	9 1/2%
2 metų GIC-met. palūk.	9 3/4%
3 metų GIC-met. palūk.	10%
1 metų GIC-mėn. palūk.	9%
RRSP, RRIF ir OHOSP	9%
RRSP ir RRIF-1 m. term. ind.	9 1/2%
RRSP ir RRIF-2 m. term. ind.	9 3/4%
RRSP ir RRIF-3 m. term. ind.	10%
Taupomąją sąskaitą	8%
Kasd. pal. taupymo sąsk.	8 1/4%
Kasd. pal. čekių sąsk. iki	5 1/4%

IMA UŽ:

Asmeninės paskolas	nuo	12 1/2%
Sutarties paskolas	nuo	12 1/2%
Nekiln. turto paskolas:		
Su nekeičiamu nuošimčiu	1 metų	11 1/4%
	2 metų	11 1/4%
	3 metų	11 1/2%
Su keičiamu nuošimčiu	1, 2 ir 3 metų	11 1/4%

Draudžiame asmenines ir sutarties paskolas iki \$15,000 ir narių gyvybę iki \$2,000 už santaupas laikomas šėrų, čekių ir taupymo sąskaitose.

Duodame asmenines paskolas iki \$50,000 ir morgičius iki 15% (kredito turto vertės). Parduodame pinigines perlaidas (money orders) ir kelionių čekius (traveler's cheques). Neimame mokesčio už išrašytus čekius bei apmokamas įvairias sąskaitas.

AKTYVAI virš 47 milijonų dolerių

Mūsų tikslas – ne pelnas, bet sąžiningas patarnavimas

STEPHAN'S FURS 406 Roncesvalles Ave.
Telefonas 536-5936 ir
2239 Bloor Street West. • Telefonas 762-7775
Parduodami kailiniai opsiastai ir įvairaus kailio kepurės.
Priimami užsakymai. Daromi pataisymai bei persiuvimai.

DRAUDA "ALL THE CHOICE IN THE WORLD"

MASKELL INSURANCE BROKERS LTD. (Savininkas Balys Maskeliūnas)

Tel. 251-4864, 251-4025, 251-4824 • Namų: 277-0814
2405 Lakeshore Boulevard West, Suite 403
Toronto, Ontario M8V 1C6

VISŲ RŪŠIŲ DRAUDA • 35 METŲ PATIRTIS
• ĮVAIRIŲ DRAUDOS BENDROVIŲ ATSTOVYBĖ •

AUTOMOTIVE FIBER
AUTOBODY AND COLLISION REPAIRS

Visų rūšių automobilių išorės (body) taisymas ir dažymas: sąžiningos darbas, pigios kainos.

Savininkas – RICARDAS KYBARTAS,
22 BELVIA ROAD,
Etobicoke, Ont. M8W 3R3 Telefonas 252-8863

Kokia jūsų namo vertė?

Skambinkite dar šiandien dėl nemokamo jūsų namo įkainojimo.

ANTANAS GENYS

an independent member broker

RE/MAX professionals inc. Realtor

1 east mall crescent etobicoke, ontario M9B 6G8
232-9000
res: 231-2839

MARGIS DRUG STORE

408 Roncesvalles Ave. Tel. 535-1944

PRIMA "ONTARIO DRUG BENEFIT" RECEPTUS.
PENSININKAMS 15% NUOLAIDA NUO VISKO (IŠSKYRUS CIGARETES)

NEMOKAMAS PRISTATYMAS Į NAMUS

MARGIS DRUG STORE TURI "LOTTARIO" LOTERIJOS SKAITYTVUVA (KOMPIUTERĮ)

Greitas ir tikslus patarnavimas!

DRAUDA

gyvybės, automobilių, gaisro atveju, nuomininkų turto, verslo ir komercijos

Juozas Eimis Ramas

Tel. 231-5641, namų 766-5857

5233 Dundas St. W. (arti Kipling)
Islington, Ontario M9B 1A6

Allstate Klientų patogumui, susitarus, atvažiuoju į namus



Pasaulio lietuvių sporto konferencija 1990 m. liepos 11-13 d.d. Vilniuje. Kalba ROMUALDAS OZOLAS, Lietuvos respublikos aukščiausiosios tarybos atstovas, IV PLS žaidynių organizacinio komiteto pirmininkas. Jo kairėje sėdi: LTOK pirm. A. POVLIUŠAS, Kūno kultūros ir sporto departamento direktorius A. RASLANAS, LTOK generalinis sekretorius ir žaidynių štabo pirm. J. GRINBERGAS, V. AUGUSTINAVIČIUS iš Sidnio ir "Tėviškės" draugijos pirm. pavaduotojas A. KUSTA



SPORTAS

—Redaguoja SIGITAS KRAŠAUSKAS—
32 Pasadena Gardens, Toronto, Ontario, M6S 4R5,
telefonas (416) 766-5367

Kvietimas dalyvauti IV PLS žaidynėse

Rašo Romualdas Ozolas, IV-jų PLS žaidynių organizacinio komiteto pirmininkas

Neseniai įvyko organizacinio komiteto posėdis. Gauname laiškus, kur klausiami, ar galės įvykti žaidynės, jeigu stiprės Tarybų Sąjungos pretenzijos Lietuvos respublikai, jeigu bus bandoma įvykdyti pradėtą mūsų jaunos valstybės okupavimą.

Be abejo, pavojaus žaidynėms esama. Jos galėtų būti visiškai kitokios, jeigu būtų tolydinio Lietuvos kaip lygiatėsiš nepriklausomos valstybės įsitvirtinimo pasaulyje sąlygos. Deja, yra priešingai — mes jaučiame, kad naujos okupacijos grėsmė didėja. Jei ji bus įvykdyta, žaidynės negalės įvykti. Riba, kuri aiškiai rodytų šitą negalimumą, bus Lietuvos vyriausybės ir Aukščiausiosios tarybos veiklos sulaukimas. Tada okupacija bus akivaizdi ir vargu kas panorėtų žaidynėse dalyvauti, jeigu žaidynės net ir kokios apsišaukusios organizacinės grupės toliau būtų skelbiamos rengiamomis. Aš, kaip Lietuvos respublikos aukščiausiosios tarybos patvirtinto organizacinio komiteto pirmininkas, pasiskelbiu žaidynių rengimą esant nukliamajai tolimesniai patogiam laikui, t.y. tam metui, kada Lietuvos respublika būtų vėl atkurta kaip nepriklausoma valstybė, ir tai turėtų būti vienintelis teisingas ir teisėtai sprendimas. Jeigu vis dėlto iki galutinio Lietuvos okupavimo nebus ateita, žaidynės bus bandomos surengti nepriklausomai nuo to, kokio sunkumo sąlygos Lietuvoje susidarytų. Ir kuo nepalankesnės sąlygos žaidynėms bus, tuo atkakliau reikėtų stengtis jas įvykdyti, nes tai būtų dar viena pasipriešinimo okupacijai banga — pilietinio ir kultūrinio tautos pasipriešinimo okupacijai būdas. Nė kiek neabejojau, kad Lietuvoje būtų taip ir bus suparastas žaidynių rengimas, ir Lietuva, kad ir kokiais negausiais ypatingai sunkių sąlygų ribojamais resursais disponuotų, pasistengs, kad žaidynės įvyktų ir pavyktų gerai. Manau, daugelis pasaulio lietuvių lygiai taip pat supras ir ras galimybę atvykti bei žaidynėse dalyvauti.

Po pasaulį pasklidę lietuviai, kurių vaikai norės vykti Lietuvon, kad

ir labai neramia širdimi, turėtų pritariti šitam savo vaikų siekiui, šitam jų norui įvykdyti savo kaip lietuvių pareigą ir paremti juos moraliskai ir materialiskai. Suprantama, jie rizikuotų labiau negu vykdami į jau pripažintą ir karinės grėsmės nekamuojamą Lietuvą, tačiau, matyt, tuo vertingesnis ir būtų jų pasiryžimas jiems bandant atvykti į Lietuvą tada, kada jai ypatingai sunku. Aš suprasčiau jų atvykimą kaip jų įsijungimą į pasipriešinimą okupantui, kaip jaunosios kartos priedermės atlikimą Lietuvoje.

Manau, kad žaidynių surengimą parems ir visos pasaulio lietuvių organizacijos. Ne tik sporto, bet ir kitos, su sportu susijusios ir nesusijusios institucijos ir, ko gero, ne tik tautinės. Netrukus mes, matyt, specialiai susirinkime aptarti visų šių paramos galimybių klausimus. Kviečiu kiekvieną asmeniškai prisidėti kuo kas gali, o labiausiai — atvykstant Lietuvon ir dalyvaujant — kaip senovės Graikijoje — taikingiausiai dvasios pilnatvės ir sveiko gyvenimo akte — Pasaulio lietuvių žaidynėse. Tikrai, tai bus ne tik mums visiems naudingas ir labai viltingas įvykis.



KAZIMIERAS MOTIEKA, Lietuvos respublikos aukščiausiosios tarybos pirm. pavaduotojas ir Lietuvos tautinio olimpinio komiteto viceprezidentas

Nuotr. Zigmo Zaleskio

Ar reikalingos žaidynės?

Rašo Kazimieras Motieka, Lietuvos respublikos aukščiausiosios tarybos pirmininko pavaduotojas, Lietuvos tautinio olimpinio komiteto viceprezidentas.

Esu paklaustas, ar šiuo metu reikalingos Pasaulio lietuvių IV-sios žaidynės? Atsakau: nėra ir negali būti tokio meto, kada būtų tokios žaidynės nereikalingos. Kitas dalykas, ar turime realias galimybes surengti žaidynes. Jeigu kalbėti apie šį metą, tai yra šias dienas, aišku, kad realių galimybių žaidynėms nėra. Mūsų Lietuvą trypia svetima kariuomenė, ji "patruliavimo" ir "pastatų apsaugos" dingstimis žudo ir žaloja mūsų Respublikos žmones. Ji uoliai tarnauja Tarybų Sąjungos komunistų partijos padaliniai, nelegaliai veikiančiam Lietuvoje ir

siekiančiam nuversti teisėtai išrinktą Lietuvos respublikos valdžią, atstatyti TSRS konstitucijos ir kitų TSRS įstatymų veikimą Lietuvoje. Tokiems nusikalstamiems veiksams Lietuvos žmonės vieningai tarė savo ryžtingą "Ne".

Žaidynės reikalingos, ir tikime, kad 1991 metų vasarą jos įvyks. Jos simbolizuos mūsų vienybę ir paneiką okupantams. Kas žino — gal vasarą jau būsimė laisvi arba daugiau laisvesni negu šiandien?

Linkiu Laisvės, Taikos ir Žaidynių. Mes tikrai nugalėsime.

Vykstame į Lietuvą

Kanados išvykos komitetas į IV-sias pasaulio lietuvių sporto žaidynes Lietuvoje š.m. vasario 25 d. posėdyje svarstė žaidynėms pasiruošimo ir jose dalyvavimo klausimus. Niekas neabejoja, kad reikia vykti. Komitetas kviečia sportininkus ir svečius, kurie yra apsisprendę dalyvauti žaidynėse Lietuvoje, nedelsiant pristatyti sekančią informaciją: vardas ir pavardė, gimimo data, adresas, kurioje sporto šakoje dalyvaus, pridėti vieną fotografiją (paso formato). Ši informacija reikalinga Lietuvai, tvarkant iškvietimo reikalus. Kitais reikalais teirautis pas komiteto narius: R. Sonda tel. 769-0671, A. Šileika tel. 767-6520, R. Kuliaušas tel. 766-2996, E. Stravinską tel. 532-1149, Sig. Krašauską tel. 766-5367. Komiteto adresas: 32 Pasadena Gardens, Toronto, Ont. M6S 4R5.

Atitaisymas. "Tėviškės žiburiai" 1991 m. vasario 19 d. laidojo sporto skyriuje, aprašant 1991 m. vasario 2-3 d. vykusį krepšinio turnyrą Hamiltone įsivėlė nemaloni klaida. Rašoma, kad vyrų B klasės varžybos baigėme Toronto "Perkūnas" laimėjo prieš Hamiltono "Kovo" veteranus ir tapo Kanados sporto apygardos meistreriai. Turi būti priešingai... "Kovas" išėjo laimėtoju, o "Perkūnas" tenkinosi vicemeisterio titulu. Atsiprašome.

Knygų rėykla "SAMOGITIA"
meniškai įriša knygas bei žurnalus.

A. Plėnys
3333 Grassfire Cres., Mississauga, Ont. L4Y 3J8. Tel. (416) 625-2412

Century 21 OFFORD REALTY LTD.
Member Broker

1531 Mosley St., Suite 311, Box 79,
Wasaga Beach, Ont. L0L 2P0

Parduodant, perkant ar tik dėl informacijos apie namus, vasarnamius, ūkius, žemes Wasagos, Statynerio ir Collingwoodo apylinkėse kreipkitės į

Angėlę Šalvaitytę, B.A.,
pirkimo ir pardavimo atstovę.
Ji mielai jums patarnaus.
Darbo tel. (705) 429-2121,
namų tel. (705) 429-6428.

LIETUVIŲ KREDITO KOOPERATYVAS

MOKA:

9 1/4% už 90 dienų term. indėlius
9 1/4% už 6 mėnesių term. indėlius
8 1/2% už 1 m. term. indėlius
8 3/4% už 2 m. term. indėlius
9% už 3 m. term. indėlius
9% už 1 m. GIC mėn. palūk.
9 1/2% už 1 m. GIC invest. pažym.
9 3/4% už 2 m. GIC invest. pažym.
10% už 3 m. GIC invest. pažym.
8 3/4% už RRSP ir RRIF ind. (variable rate)
9 1/2% už RRSP ir RRIF 1 m. term. ind.
9 3/4% už RRSP ir RRIF 2 m. term. ind.
10% už RRSP ir RRIF 3 m. term. ind.
8 3/4% už namų planą - OHOSP (variable rate)
8% už taupymo sąskaitą
8 1/4% kasd. pal. sąsk. virš 10.000
6 1/4% už kasd. pal. čekių sąsk.

Nuošimčiai gali pasikeisti savaitės eigoje.

IMA:

už asmenines paskolas nuo		12 1/2%
už nekilnojamo turto paskolas (mortgages): su nekeičiamu nuošimčiu		
1 metų		11 1/4%
2 metų		11 1/4%
3 metų		11 1/2%
(fixed rate)		

su keičiamu nuošimčiu
1, 2 ar 3 metų 11 1/4%
(variable rate)
Asmenines paskolas duodame iki \$65,000 ir morgičius iki 75% (kainoto turto). Kitos paskolos: (Line of Credit) ir antrieji morgičiai.

AKTYVAI virš 84 milijonų dolerių

Visų narių gyvybė apdrausta santaupų dydyje, bet ne daugiau \$2,000. Asmeninės paskolos mirties atveju apdraustos iki \$30,000. Nemokamas čekių ir sąskaitų patarnavimas. Gaunama piniginių perlaidos, kelionės čekiai (American Express).



Kredito kortelė su PARAMOS vardu

KASOS VALANDOS: pirmadieniais, antradieniais ir trečiadieniais – nuo 9 v. ryto iki 3.30 v. po pietų; ketvirtadieniais ir penktadieniais – nuo 9 v. ryto iki 8 v. vakaro; šeštadieniais – nuo 9 v. ryto iki 1 v. po pietų

BŪSTINĖ: Lietuvių namai —

1573 Bloor Street West, Toronto, Ontario M6P 1A6

Telefonas 532-1149

A. W. GARBENS REAL ESTATE INC.

1211 Gorham St. Units 1&2, Newmarket, Ont. L3Y 7V1,
Telefonai: (Toronto linija) 416-773-9591,
(Newmarket linija) 416-836-1415.

Alfonsas Garbenis, jn. savininkas
Namų įkainojimo skyrius

YORK SIMCOE APPRAISAL CORPORATION

1211 Gorham St., Units 1&2, Newmarket, Ont. L3Y 7V1.
Telefonas (Toronto linija):
416-773-3779 FAX 1-416-836-1029
ALFONSAS W. GARBENIS, jn., B. Econ. CRA, SRA, kvalifikuotas (kainotojas nuosavybių — morgičių, palikimų, investicijų, (V. Day Capital Gains) ir patarėjas kituose nekilnojamo turto reikaluose.

T. ir T. SERVICE CENTRE GARAŽAS

1814 Berkel Rd., Mississauga L4X 1M7
Telefonas: 625-0707. Savininkas — Tom Thompson

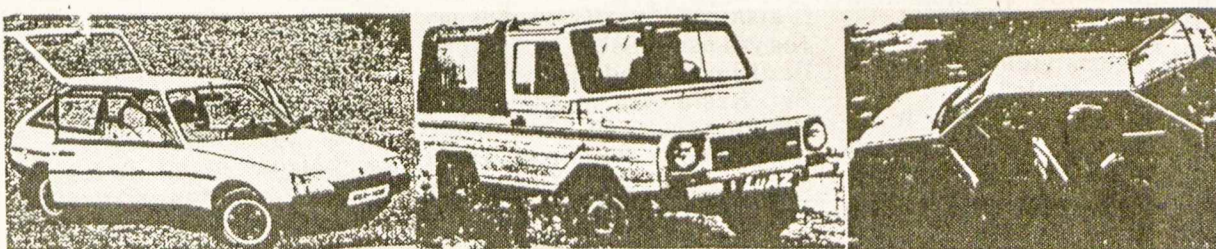
KINGSWAY NATIONAL REAL ESTATE LTD.

1614 Bloor St. W., Toronto, M6P 1A7 (Arti Toronto Lietuvių namų)
PERKANT — PARDUODANT NAMŲ VISADA JUMS SAŽINGAI IR DRAUGIŠKAI
PATARNAUS STASYS JOKUBAITIS.
Telefonai 535-2331 arba 537-2869

JŪS GALITE PAGELBĖTI!

Jeigu jūs norite pagelbėti savo giminėms, draugams dovanokite automobilį Lietuvoje ar Sovietų Sąjungoje

Mes siūlome įvairių modelių automobilius, pagamintus Sovietų Sąjungoje:
Lada 2104, Samara 2108, Samara 2109, Niva, Tavria, Luaz.



TAVRIA — 5 greičių
\$5,944 kanadiškais

LUAZ JEEP 4x4
\$6,996 kanadiškais

SAMARA 1.5-5 greičių
\$9,000 kanadiškais

Dėl daugiau informacijų prašome kreiptis pas mus

LADACANADA INC

1790 Albion Road, Rexdale, Ontario M9V 4J8
Telefonas: (416) 748-2100 FAX: (416) 748-2107 TELEX: 06-989241

MEDELIS CONSULTING

1407 Sarcee St. Oshawa, Ont. L1G 4N2

Įvairūs patarnavimai Lietuvoje.

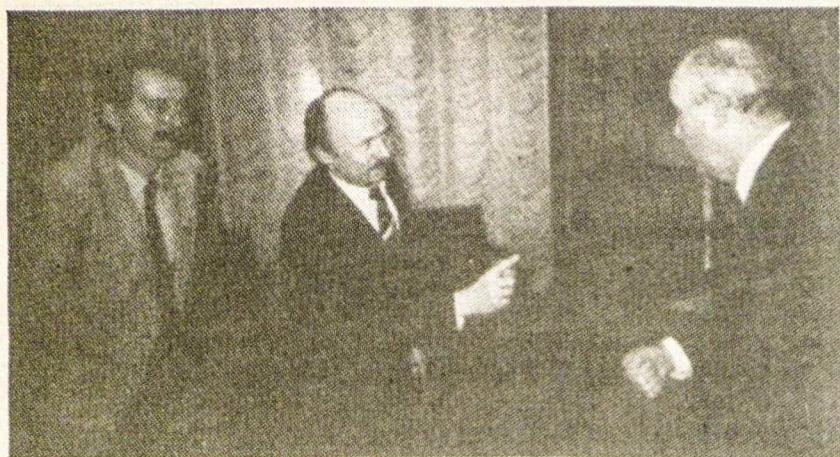
- Pervėžam palaikimus, palikimus • Prižiūrėti kapus • Perduodam paramą giminėms • Nuperkam automobilius, elektronikos aparatus • Pristatom gėles • Per trumpiausią laiką išrūpinam iškvietimus apsilankyti Lietuvoje. • Iškviečiam giminės į Kanadą
- Parūpinam jiems draudimą ir pervažimą iš Montrealio
- "Aeroflote" patvirtinam arba pakeičiam grįžimo datas ir t.t.

Visais reikalais kreipkitės į Stefą ar Algį Medelius, vakarais tel. 1-416-434-1847. Reikalui esant, atvažiuojam į namus.

ALGIS MEDELIS Kennedy Travel Bureau Ltd.,
296 Queen Street West,
Toronto, Ontario M5V 2A1
Tel. 1-416-593-0600

KELIONĖS Į LIETUVĄ
TORONTAS-KOPENHAGA-RYGA
(Skandinavų oro linija — SAS)

Tiesioginių skrydžių į Vilnių kol kas nesant, tai yra pats patogiausias susisiekimasis su Lietuva. Išskrendam penktadieniais ir grįžtam sekmadieniais, nežiūrint, kaip ilgai tenai višėšumėt. Turim dar vietų liepos 12 d. kelionei su "Volunge". Norintiems parūpinam iškvietimus, vizas, apstojimo vietą (pagal pageidavimą, viešbutyje arba privačiuose butuose). Besidomintieji prašomi kreiptis į ALGĮ MEDELĮ asmeniškai nurodytu telefonu.
MEDJUGORJE! — 1991 m. gegužės 22 d. maldininkų kelionė į Jugoslavijos šventą vietą. Galim sujungti su kelione į Lietuvą!



IGOR GRIAZIN, Sovietų Sąjungos aukščiausiosios tarybos deputatas, pagrindinis AABS seminaro kalbėtojas, aiškina demokratijos principus nepasitenkinimo kumštį sugniauzusiam M. Gorbačioviui

Baltijos kraštai moksliniu žvilgsniu

Plačiai žinoma ir Šiaurės Amerikos mokslininkų gerbiama baltistikos (taigi ir lituanistikos) specialistų organizacija **Association for the Advancement of Baltic Studies** rengia vienos dienos mokslinį seminarą tema "The Politics and Economics of Baltic Independence" kovo 23, šeštadienį, "George Ignatieff" salėje (prie Toronto universiteto, 15 Devonshire Place) 9.30 v.r. – 4.30 v.p.p. Susirinkti žinovai iš Amerikos, Kanados ir Pabaltijo universitetų, tarp jų Oklahomos un-to prof. V. S. Vardys, Estijos mokslų akademijos narys prof. E. Tarvel, V. Liepins,

tik ką dalyvavęs stebėtoju Latvijos referendume, dr. V. Samonis, padėdąs sudaryti ekonomijos projektą Lietuvos valdžiai, ir daugelis kitų. Bus pakilta laiko klausytojų klausimams bei komentarams. Įėjimas – \$15 pensininkams; \$20 – kitiems; studentams nemokamai. Tai reta proga išgirsti mokslinę analizę temų, kuriomis visi rūpinamės. Inf.

Eichstaetto katalikų universitetas nori nupirkti visus LE tomus. Turintys juos parduoti prašomi pranešti: K. Baronas, Franconvillestr. 16, 6806 Viernheim, Germany.

Išvyko į Lietuvą

Oficiali Kanados parlamentarių delegacija, kurią sudaro Pauline Browes, Jesse Flis ir David Stupich, kovo 12 d. išvyko į Lietuvą. Delegacija numato susitikti su prezidentu V. Landsbergiu, ministru pirmininku G. Vagnoriu ir kitais ministrais bei Sąjūdžio atstovais. Ji taip pat lankysis Latvijoje bei Estijoje, stebės kovo 17 d. Sovietų Sąjungos referendumą. Grįš į Kanadą kovo 19 d. D.D.

TORONTO

Mažosios Lietuvos moterų būrelis vasario 26 d. susirinko M. Dambarienės bute aptarti praėjusį tradicinio šiuipinio renginį. Svečių skaičius sumažėjęs, tačiau puiki šeimininė nuotaka nenukentėjo ir teigiamų atsiliepimų susilaukta su kaupu. Rengėjos labai dėkingos visiems, prisidėjusiems prie šiuipinio pasisekimo, nuolatiniams lankytojams, dosniems loterijos rėmėjams, o ypač "Arui", kuris padarė lyg ir neišskiriamą šiuipinio renginio dalį. Būrelio valdyba, kurioje jau antri metai vyrauja jaunimas, taip pat labai vertina paslaugaus virėjo Vytauto Birštono patarnavimą. Darni bei pakili susirinkusių nuotaika bylojo, kad šiuipinio tradicija Toronte labai gyva. Pasigardžioti skaniu Donelaičio būrų patiekalu dar bus progų. Visas šių metų šiuipinio pelnas \$250, paskirtas Pagalbos Lietuvai vajui. I.A.

"The Globe and Mail" 1991.III.5 išspausdino ekonomisto Val Samonio laišką, atsiliepiantį į II.27 straipsnį, skatinantį Vakarus remti nuosaikiuosius sovietus. Laiško autorius, remdamasis ekonomikos autoritetais, įrodo, kad vakariečių parama dabartinei sovietų sistemai tėra gėrybių švaistymas, kuris negali išgelbėti komunistinės sistemos, bet gali pakenkti privačiai gamybai ir prailginti dabartinės sistemos žlugimą. Sov. Sąjungai išgelbėti reikia ne kapitalo, o techninės bei profesinės paramos, padedančios pereiti į laisvąją rinką. Kvebeko lyginimas su Lietuva esąs klaidingas, nes Kvebekas įsijungė Kanadon laisva valia, o Lietuva buvo jėga okupuota. Lietuva lygintina su Kuveitu.

Atitaisydamas. "TŽ" 10 nr. straipsnio "Turtingo gyvenimo sukaktis" dail. A. Tamošaitienės citatoje įvyko nemaloni korektūros klaida. Buvo parašyta – "kol dirbi ir kruti – jauti, kad gyveni". Turėjo būti – "kol dirbi ir kuri – jauti, kad gyveni". Atsiprašome už klaidą.

FUTURE.I
REAL ESTATE LTD. REALTOR

Nijolė Bates
Namų pirkimo bei pardavimo bendrovės atstovė verslo 769-3300 namų 769-1835

- Patarnauja lietuvių kalba.
- Nemokamas namų įvertinimas

130 Kennedy Avenue,
Toronto, Ontario M6S 2X9

**Pirkite namus
geresnei savo atečiai**

Organizacija "ACT for Disarmament" ryšium su įvykiais sausio mėnesį Lietuvoje ir Latvijoje š. m. vasario 14 d. pasiuntė protesto laišką R. Ovinnikoviui, sovietų ambasadoriui Kanadoje. Laiško nuorašai pasiųsti Latvijos prezidentui A. Gorbunovui ir Lietuvos prezidentui V. Landsbergiui. Laiške rašoma – Baltijos respublikų žmonės, demokratiškai išrinkę savo vyriausybės, nėra atsakingi už kruvinuosius įvykius savo kraštuose. Organizacijos "ACT for Disarmament" žmonės gina žmogaus teises, laisvą apsisprendimą, visų žmonių teisę protestuoti, organizuoti už taiką. Jei baltiečių siekis yra nepriklausomybė, tai sovietai turi pareigą leisti jiems apsispręsti. Organizacija sutinka su buvusio užsienio reikalų ministro Ševardnadze teigimu – ateitis priklauso demokratijai. Kiek dar daugiau žmonių sovietai pasirodę nužudyti, kad galėtų išsilaukiyti centrinę jėgą Sov. Sąjungoje? – klausama laiško pabaigoje.

Aukos Lietuvii slaugos namams

Labdaros fondo lietuvių slaugos namų laišku vajuos aukotojai iki vasario mėnesio pabaigos: \$2000 – Vytautas Balsys, Jagelų šeima; \$1000 – Vytautas Gudaitis, Pr. Kudreikis, S. V. Liuminas, L. V. Morkūnas, G. A. Sakus.

\$900 – Č. Pėzdziškis; \$600 – K. Stulpinas; \$500 – A. E. Abromaičiai, Valentinas Bukota, West Lorne, Ont., Ant. Gurevičius, S. V. Kneitai, Oshawa, Ont., Aleksas Koyelaitis-Kojelavičius a.a. žmonos Teodoros atminimui, West Lorne, Ont., M. Pužauskas, St. Pranskevičius, A. E. Ripkevičiai, V. M. Vaitkai, Wasaga Beach, Ont., Antanas, Anastazija Tamošaičiai, Ganano, Ont., B. Trukanavičius; \$300 – V. Knyvaitė, A. G. Kuzmarskiai, V. Marcinkevičius, A. Pavilonis, J. A. Puteris; \$250 – J. Arcimavičius,

J. Astas, G. Baltaduonienė, P. Bražiūnas, A.P.D., J. V. Janulaičiai, V. Kardelis, Rouyn-Noranda, P.Q., Z. E. Kazlauskai, M. Kvedarienė, Hamilton, Ont., J. Morkūnas, A. Petraitis, V. Sapkas, Kelowna, B.C., K. K. Stankai, St. Catharines, Ont., J. Sungaila; \$200 – A. Bacevičius, O. A. Dumčiai, C. Javai, Minesing, Ont., P. Kondrotas, B. Molis, M. S. Petruliai, I. H. Stasiulis; \$170 – O. Biveinienė (\$150 savo vyro Alfonso Biveinio atminimui ir \$20 a. a. Lino Šeškaus atminimui); \$150 – Magdalena Daukšienė, J. Jablonskis, D. Judickas, London, Ont.

\$100 – Vyt. Adomonis, Oakville, Ont., M. Andriulevičius, D. Andriulionis, A. Artiškoniš, Keswick, Ont., "Audra" kelionių biuras, B. Balaišis, Windsor, Ont., J. J. Birštonai, Stayner, Ont., T. D. Burokai, J. K. Dervaičiai, St. Catharines, Ont., dr. A. D. Dickson, J. Dobrovolskis, Lina Einikienė a. a. savo vyro Liudo atminimui, M. Ilmonis, J. Girša, V. Gataveckas, J. Gataveckas, L. Gurevičius, J. I. Grybai, Whitby, Ont., V. T. Gražuliai, M. Jagminas, M. Jurėnas, T. Kartavičius, A. Kernius, J. Krasauskas, V. Kuraitis, Al. Liškauskas, Burlington, Ont., J. P. Leveris, Shawville, P.Q., L. Montvilas, Vitalius Matulaitis, K. Poškie, U. Opanavičienė, Wasaga Beach, Ont., J. Prišas, R. Pocauskas-Rudinskis, Montreal, P.Q., Z. S. Revai, J. J. Rovai, kun. Viktoras Skilandžiūnas, Ottawa, Ont., J. E. Skardžiai, Sault Ste. Marie, Ont., Emilius, Vanda Smilgiai, Vancouver, B.C., Ant. Stankus, L. Šatras, L. Staniszewski, dr. J. Belickaitė-Vaštokienė, Madoc, Ont., A. Zaremaitė.

\$50 – A. Arlauskas, I. Girdzevičius, J. O. Jacikai, John A. Lepert, Z. Orentas, J. Steponaitytė, S. J. Pakėčiai, West Lorne, Ont., Petras Stauskas, M. Tinginys; \$25 – G. Stankus; \$20 – J. Benetis.

Iš laišku vajuos iki šiol gauta \$54,749. Statybos fonde yra \$360,572. Labdaros fondo lietuvių slaugos lėšų telkimo komitetas nuoširdžiai dėkoja visiems aukotojams ir tikisi su visų lietuvių pagalba ir prisidėjimu pastatyti savo slaugos namus.

Dr. Gina J. Ginčauskaitė optometristė

1551 Bloor Street West,
Toronto, Ont. M6P 1A5
(prie Lietuvių namų)

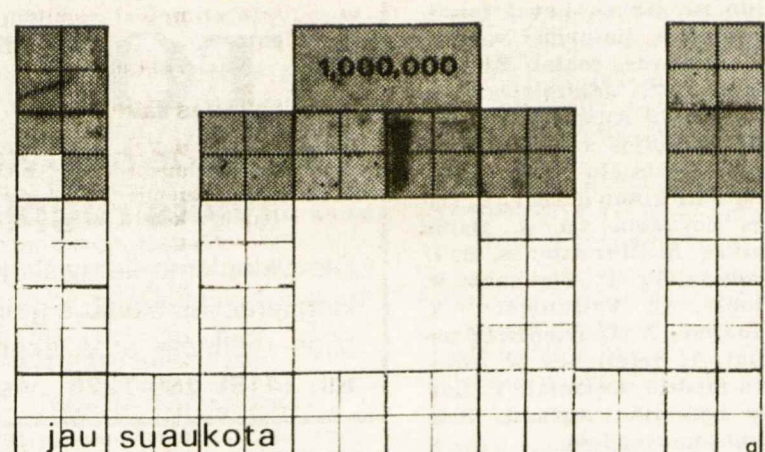
Priima pacientus pagal susitarimą

Telefonas 532-7115
Susitarus priima pacientus ir vakarais

OVERSEAS VIDEO TAPE

Pakeičiame 3 val. video juostas iš vienos sistemos į kitą tik už \$45. Darbas garantuotas. NTSC, PAL, SECAM, Europos, Azijos, Afrikos ir Australijos sistemos į kanadišką ir atvirkščiai. 8 ir 16 mm filmas ir skaidres pakeičiame į video. **KODĖL MOKĖTI DAUGIAU! Skambinkite tel. 244-1822.**

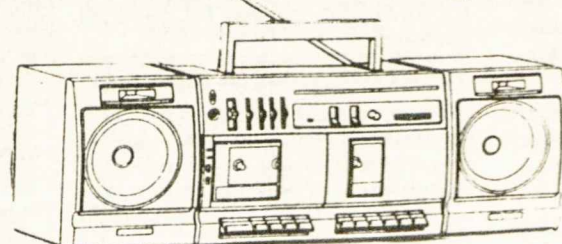
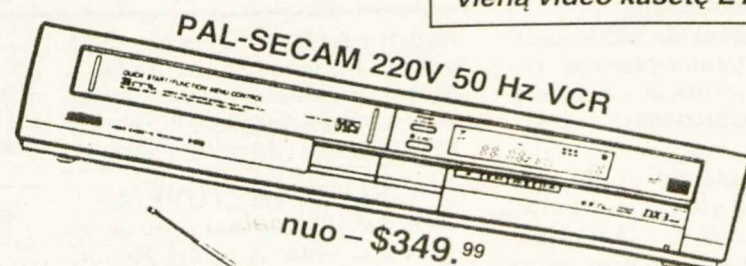
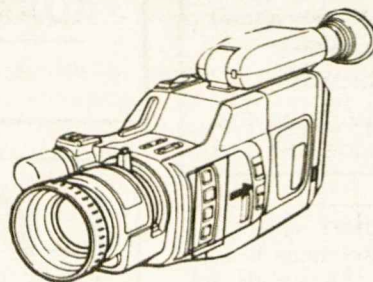
MILIJONAS DOLERIŲ LIETUVAI



ar
jau atidavei savo dalį?

PANASONIC & HITACHI Video kameros nuo – \$1199.99

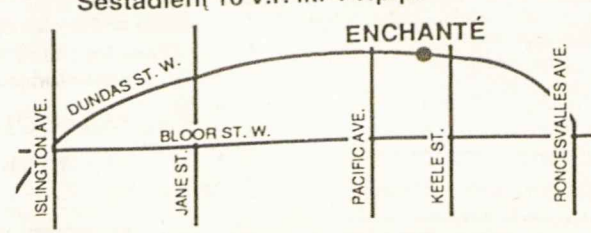
Prašome atsinešti šio skelbimo išskarpą ir gausite NEMOKAMAI vieną video kasetę E120



Radijo su kasetėmis nuo – \$39.99

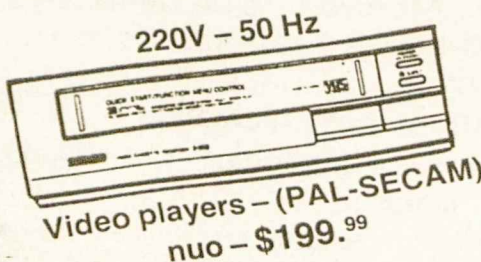
Audio kasetės 90 minučių tik \$0.75

Atidaryta
Pirmad. ir antrd. 10 v.r. iki 6 v.v.
Trečiad, ketvirtad., penktad. 10 v.r. iki 8 v.v.
Šeštadienį 10 v.r. iki 4 v.p.p.

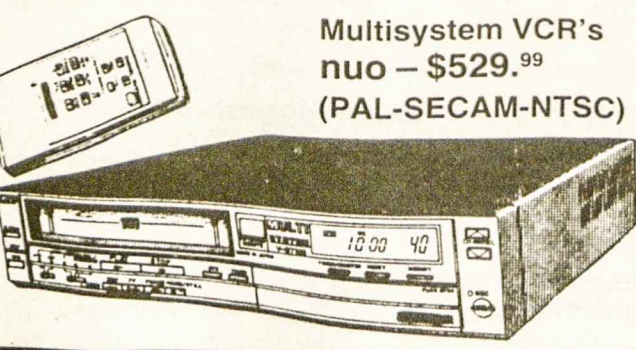


ENCHANTE INC. IMPORTERS EXPORTERS

110220 V • MULTI-SYSTEM • TV • VIDEO • AUDIO • APPLIANCES • CRYSTAL & CHINA
TEL: (416) 769-0631 2938 Dundas Street West,
FAX: (416) 769-0586 Toronto, Ontario, Canada
M6P 1Y8



Video kasetės (PAL-SECAM) E120 \$2.60



Multisystem VCR's nuo – \$529.99 (PAL-SECAM-NTSC)

Mes taip pat pakeičiame video juostas iš PAL į NTSC ir iš NTSC į PAL. Speciali kaina 3v. tik \$30.

Taisome ir turime naujų dalių Vilniuje, Lietuvoje

Advokatas

ALGIS S. PACEVIČIUS, B.Sc., LL.B.

2 Jane St., Suite 500 Telefonai:
Bloor ir Jane gatvių kampas (staigos) (416) 762-7393
Toronto, Ontario M6S 4W3 namų 233-0303

Advokatas

VICTOR E. RUDINSKAS,

B. Eng., M. Eng., B.C.L., LL.B., M.B.A.

15 John St., Suite 2 Tel. 240-0594
Weston, Ontario M9N 1J2 (24 valandas)
(arti Lawrence ir Weston Rd.) FAX 248-5922

Advokatas

PETRAS K. ŠIMONĖLIS B.A. M.L.S. LL.B.

perėmė a.a. advokato Algio Puterio bylas ir testamentus

3425 Dundas St. W., Suite 200 Telefonas
prie Windermere Ave. (staigos) (416) 763-3362
Toronto, Ontario M6S 2S4



Vaidotas Jonynas, M.B.A., C.F.A.

Telefonai – (416) 864-2734
1-800-387-1883 (toll free)

- Turi daugiau kaip 13 metų patyrimą investicijų srityje
- Asmeniškai pataria apie "T-Bills", "Canada Savings Bonds", RRSPs, "Mutual funds", auksą ir sidabrą
- Sąžiningai patarnauja lietuviškai arba angliškai

Moss, Lawson & Co. Limited
1 Toronto Street, Toronto, Ont. M5C 2W3



EDMUNDAS M. PAKŠTAS

Namų pirkimo ir pardavimo atstovas
Toronte ir Wasagoje

Tel. 534-7788
431 Roncevalles Ave., Toronto, Ont. M6R 2N3
Fax 534-8953



RE/MAX west realty inc., realtor an independent member broker

Juozas (Joseph) Norkus
namų pirkimo ir pardavimo atstovas

patarnauja lietuvių kalba
Nemokamas namų įvertinimas

Lietuvių pensininkų namuose "Vilnius" I-me aukšte.

1700 bloor street west
toronto, ontario M6P 4C3

769-1616



DRESHER Ltd. Real Estate Member Broker

FAX 233-0285 Tel. 233-3334
3830B Bloor St. W., Islington, Ont. M9B 1K8
Patarnavimai visose pirkimo ir pardavimo srityse.
Kreipkitės į Valterį Drešerį. Kiekviena įstaiga tvarkosi atskirai.
Didžiausia pirkimo ir pardavimo organizacija pasaulyje.

DRESHER INSURANCE BROKERS

Fax 233-0285 - Tel. 231-2661
3830B Bloor Street West, Islington, Ontario M9B 1K8
Lietuvių kalba patarnauja – V. DREŠERIS ir
RIMA (Petkutė) DREŠERIENĖ
Darbo valandos: 9 v.r. – 7 v.v., šeštadieniais – 9 v.r. – 5 v.p.p.
Narys "Better Bussiness" biuro

Patarnavimas – greitas ir tikslus!

V. Dauginis – telefonai (416) 533-1121, (416) 822-8480
Lilija Pacevičienė – telefonai (416) 533-1121, (519) 853-3652
* GAISRO * AUTOMOBILIŲ * ATSAKOMYBĖS *
* GYVYBĖS * KOMERCINĖ *

DRAUDA – INSURANCE

Walter V. Dauginis Insurance Broker Limited,
1613 Bloor St. West, Toronto, Ont., M6P 1A6
(416) 533-1121 FAX 533-1122

Kovo 11-tosios minėjimas katedroje

Minint vienerių metų pradėto valstybingumo sukaktį, iškilmings pamaldos už tikinčiąją ir nepriklausomybę atstatančią Lietuvą įvyko Kovo 11-tosios išvakarėse šv. Mykolo katedroje. Jos pradėtos puošnaus lietuviško kryžiaus įnešimu, PJS pirminkui A. Sapliui skaitant kryžiaus reikšmę mūsų tautai nusakančias mintis. R. Paulioniui vadovaujant, katedros skliautuose aidėjo "Kryžiaus šventas" giesmė, į giedojimą įtraukusi visus tikinčiuosius. Čia pat slinko procesija — Kanados, Lietuvos, Islandijos ir organizacijų vėliavos su palyda, tautiniais drabužiais apsirengę mokyklos vaikai, kunigai E. Jurgutis, OFM, L. Januška, OFM, Prisikėlimo klebonas A. Simanavičius, OFM, Lietuvos kankinių parapijos klebonas J. Staškus, prel. dr. P. Gaida ir išeivijos lietuvių vyskupas P. Baltakis, OFM.

Koncelebracinės Mišios pradėtos tradicine "Pulkim ant kelių". Skaitinius atliko V. Taseckas ir Z. Gursklytė. Evangeliją

skaitė kun. A. Simanavičius, OFM. Vyskupas P. Baltakis, OFM, pasakė pamokslą, primindamas tautos laisvę, nueitą vienerių metų kelią, kliūtis, sunkumus, sausio 13-tosios aukas, surišusias lietuvių į stiprią vienybę, parodytą vasario 9 d. apklausoje ir tapusią pagrindine jėga kovoje su Maskva. Aukojimo dalyje L. Mockutė pri-taikytu skaitiniu palydėjo prie altoriaus nešamas emblemą.

Pamaldoms baigiantis V. Taseckas perskaitė Lietuvos aukščiausiai tarybai siunčiamą sveikinimą Kovo 11-tosios proga, pasirašytą J.E. vyskupo P. Baltakio, OFM, Lietuvos gen. konsulo H. Lapo, KLB valdybos ir KLB centro. Katedrą pripildusių tikinčiųjų pritarimas sveikinimui išreiškėtas nuosirdžiu plojimu. Sugiedotas Tautos himnas. Procesijai išeinant skambėjo "Marija, Marija". Pamaldas suorganizavo abi Toronto lietuvių katalikų parapijos ir KLB centras. S.

TORONTONT

Anapilio žinios

— Gavėnios rekolekcijos mūsų parapijoje bus kovo 21-24 d.d. Rekolekcijas ves kun. dr. V. Skilandžiūnas iš Otavos. Rekolekcijų tvarka: ketvirtadienį (III. 21) 7 v.v. — Mišios ir konferencija; penktadienį (III. 22) 11 v.v. — Mišios ir konferencija; šeštadienį (III. 23) 11 v.v. — Mišios ir konferencija, 5.30 v.p.p. — Mišios ir konferencija; sekmadienį (III. 24) viskas pagal reguliarią sekmadienį tvarką su rekolekcijų vedėjo pamokslais. Išpažinčių rekolekcijų vedėjas klausys prieš ir po pamaldų bei konferencijų.

— Autobusas rekolekcijų proga veš maldininkus Anapilį nuo Islington požeminių traukinių stoties penktadienį (III. 22) ir šeštadienį (III. 23) 10.30 v.r. Atgal nuo Anapilio tomis dienomis išvažiuos 12.30 v.p.p. Sekmadienis autobusas važiuos įprasta tvarka.

— Rysium su Tikinčiosios Lietuvos diena bus daroma antroji rinkliava Religinei Lietuvos šalpai ateinantį sekmadienį.

— Šį savaitgalį kun. V. Braukyla yra išvykęs vesti Gavėnios rekolekcijų Sudbury ir Sault Ste. Marie lietuviams. Ateinantį savaitgalį jis rekolekcijas ves Putname.

— Mišios kovo 17, sekmadienį, 9.30 v.r. už Stančikų ir Paškevičių šeimų mirusius, 11 v.r. už parapiją; Wasagoje 2 v.p.p. už a.a. Tadą Krasauską.

Lietuvių namų žinios

— Lietuvių slaugos namams aukko: \$1,000 — Viktoras Dagilis a.a. Jadvygės Dagilienės atminimui; \$100 — Janina Grabošienė a.a. Arturo Grabošiaus atminimui; \$40 — L. Balšienė ir E. Paulionienė-Keienė a.a. Vytauto Girdausko atminimui. Laiškų vajuš tešiamas toliau, ir šiuo metu slaugos namų statybos fonde yra \$376,960. Aukotojų sąrašas — sekančiuose "T2" numeruose. Nuosirdi padėka visiems aukotojams už dosnumą ir pritarti Lietuvių slaugos namų idėjai. Aukos priimamos "Paramos", Prisikėlimo parapijos ir "Talkos" kredito kooperatyvuose. Aukos atleidžiamos nuo valstybinių mokesčių. Aukos galima siųsti ir tiesiogiai šiuo adresu: Labdaros fondas, Lietuvių slaugos namai, 1573 Bloor St. W., Toronto, Ont., M6P 1A6.

— Sekmadienio popietėje dalyvavo 130 asmenų. Svečių knygoje pasirašė: D. R. Petkūnai, R. Petkūnienė iš Klaipėdos, dr. A. A. Gineitis iš Vilniaus, E. Sinickienė-Sneiderienė iš Čikagos, S. Adomavičius iš Marijampolės.

— Medžiotojų ir žūklautojų klubo "Tauras" tradicinis balius įvyks balandžio 13, šeštadienį. Bilietai į balių gaunami pas J. V. Šimkų tel. 231-9425 ir LN sekmadienio popietėse. Plačiau žiūrėti "T2" skelbimą.

— Velykiniai pietūs įvyks balandžio 7, sekmadienį, 1 v.p.p., Karaliaus Mindaugo menėje. Šiltas maistas, vynas, tortai, kava. Stalai numeruoti. Įėjimas suaugusiems — \$15, jaunuoliams nuo 5-12 metų — \$7, vaikams iki 5 metų — nemokamai. Bilietai gaunami: pas B. Abramaitienę tel. 532-4793, S. Ciplijauskienę tel. 247-0578, A. Jankaitienę tel. 762-9183, LN raštinėje darbo valandomis ir sekmadienio popietėse.

— LN šachmatinių klubas po ilgos pertraukos bus vėl atgaivintas. Suinteresuoti šachmatais ir klubo perorganizavimu prašomi skambinti LN vedėjui Teodorui Stanuliui tel. 532-3311.

MIKOLAINIS VALTERIS atlieka stalius, plytelių dėjimo, vonių, tualetų ir prausyklų įrengimo darbus už prieinamą kainą. Skambinti tel. 769-5024 Toronto.

ROMAS PUKŠTYS TRANSPAK savininkas, vėl važiuoja į Lietuvą balandžio mėnesio pradžioje. Pervada PINIGUS doleriais, tvarko PALIKIMUS, priima laiškus, dokumentus, vaistus, užsakymus automobiliams. Atsiskaityti iki balandžio 3 d.: TRANSPAK, 2638 W. 69th St., Chicago, IL 60629, USA. Tel. 1-312-436-7772.

Prisikėlimo parapijos žinios

— Praėjusį sekmadienį 10.15 v.r. Mišias laikė ir pamokslą sakė vysk. Paulius Baltakis, OFM.

— Kovo 11 d. palaidoti a.a. Konrad Elbert ir a.a. Bronius Narbutas. — Šv. Pranciškaus trečiojo ordino mūsų parapijos kongregacijos Mišios ir susirinkimas — ketvirtadienį, kovo 14, 10 v.r.

— Kovo 17, sekmadienį, po 10.15 v.r. Mišių, kai vyks Sutvirtinimo sakramentui pasiruošti pamokos, bus tėvų susirinkimas muzikos studijoje.

— Metinė parapijos vakariene įvyks ateinantį sekmadienį, kovo 17, 5 v.p.p., mūsų salėje. Meninę programą dalį atliks piano duetas: Jolanta Vaičiūtė ir Vitalija Paulauskaitė bei jauna solistė Eugenija Ambrozaitė.

— Jaunų šeimų stovykla, kurią organizuoja parapijos tarybos jaunų šeimų sekcija, pirmininkaujant Janei Kriščiūnienėi, įvyks rugpjūčio 3-10 d.d. "Kretingos" stovyklavietėje, Wasagoje. Registracijos blankus galima pasiimti iš klebonijos raštinės arba skambinti stovyklos administratorėi Nijolei Simonavičienei tel. 239-7226.

— Mišios kovo 17, sekmadienį, 8.30 v.r. — už a.a. Juozą Martinaitį, 9.20 v.r. už a.a. Lucile & Joseph, 10.15 v.r. — už a.a. Povilą Dunderą, a.a. Teklę Radžiuvienę, a.a. Juozą Ražauską, 11.30 v.r. — prašant Lietuvai laisvės.

Religinės šalpos popietė, kuria užbaigiamos Gavėnios rekolekcijos, bus kovo 24, Verbų sekmadienį. Aukos ir pelnas skiriamas Lietuvos labdaros vienetui "Caritas". Meninę programą atliks sol. Verutė Bizinkauskaitė ir muz. J. Govėdas. Rekolekcijų vedėjas kun. dr. V. Skilandžiūnas tars pritaikytą žodį. Bus pietūs ir pyragai. Bilietai platinami sekmadieniais po pamaldų parapijos salėje, šokiadienių vakarais skambinti Vyt. Pečiuliui tel. 247-2221. Kviečiame visus savo dalyvavimu paremti Lietuvos "Caritas" organizaciją. Rengėjai

Toronto Vlodo Pūtvio šaulių kuopos metinis susirinkimas įvyks š. m. kovo 24, sekmadienį, 2.30 v.p.p. Toronto Lietuvių namų III-me aukšte. Visų kuopos šaulių dalyvavimas būtinas. Kuopos valdyba

Toronto lietuvių pensininkų klubas š. m. balandžio 3 d. rengia Velykų stalą. Informaciją teikia: S. Dervinienė tel. 767-5518, P. Juteliene tel. 766-6019, I. Kondrotienė tel. 766-6437. L.B.

Muziejus-archyvo vedėja ieško savanorių-uošų padėti muziejuje sekmadieniais po Mišių 12-1 v.p.p. Reikėtų muziejuje tik padėti, priimti lankytojus ir gal patvarkyti laikraščius. Prašome kreiptis pas vedėją muziejuje, Anapilyje, Mississaugoje.

Vasaros metu Toronte yra galimybė dirbti parkuose ar kitose poilsio vietose. Pirmenybė — panašų darbą jau dirbusiems. Priimami nuo 16 m. amžiaus. Kreiptis į Shelley Andrade, City of Toronto, Department of Parks and Recreation, tel. 392-0745.

PADEKA. Lietuvos sveikatos apsaugos ministeris J. Oleka atsuntė padėkos laišką R. Girdauskaitei, KLB humanitarinės pagalbos komiteto pirmininkei. Ministeris nuosirdžiai dėkoja R. Girdauskaitei, D. Deksnytei, visi ai Kanados lietuvių bendruomenei, Lietuvių katalikų religinei šalpai už gautus vaistus ir rūpinimąsi Lietuva. Taip pat esąs jaudinantis Toronto miesto tarybos nutarimas suteikti humanitarinę pagalbą Lietuvai.

"TĖVIŠKĖS ŽIBURIŲ" SPAUDOS BALIUS

1991 m. balandžio 6, šeštadienį, didžiojoje Anapilio salėje

Dalyvaukime visi ir paremkime savo laikraštį!

MENINĖJE PROGRAMOJE išgirsite su nauju repertuaru Anapilio jaunimo chorą, vadovaujamą Nijolės Benotienės.

PRAMOGINĖJE DALYJE galėsite pasi-džiaugti smagia orkestro "Žagari" šokių muzika.

DALYVAUSITE dviejose loterijose — didžiojoje ir mažojoje (su įėjimo bilietais). **PASIVAISIŠITE** žymių kulinarių gamintais valgiais ir įvairiais baro gėrimais.

Vakaro pradžia — 6.00 v.v.,
meninės programos — 6.30 v.v.

Stalai (po 10 asmenų) bei vietos užsakomi iš anksto šokiadieniais "TŽ" administracijoje tel. 275-4672 arba parapijose po pamaldų sekmadieniais. Bilieto kaina — \$8 asmeniui, studentams po programos — šokiams įėjimas nemokamas ir vietos nerezervuojamos.

Visus dalyvauti kviečia —
"Tėviškės žiburių" leidėjai

Maloniai kviečiame atsilankyti į RELIGINĖS ŠALPOS POPIETĘ Lietuvos CARITUI paremti kovo 24, sekmadienį, 12.30 v.p.p., didžiojoje Anapilio salėje

- Tai diena pritaikyta tema kalbės rekolekcijų vedėjas kun. dr. Viktoras Skilandžiūnas
- Meninę programą atliks sol. Verutė Bizinkauskaitė ir muz. Jonas Govėdas
- Bus labai skanūs pietūs ir pyragai. Bilietus-kvietimus prašome įsigyti iš anksto parapijos salėje sekmadieniais po Mišių arba kitomis dienomis vakarais užsisakyti pas Vyt. Pečiulį tel. 247-2221.

Popietę rengia ir visus dalyvauti kviečia —

KLKM draugijos Lietuvos kankinių parapijos skyrius ir religinė sekcija

KANADOS LIETUVIŲ FONDAS praneša, kad

metinis narių susirinkimas

įvyks š.m. balandžio 28, sekmadienį, 1 v.p.p., Toronto Lietuvių namuose, 1573 Bloor Street West, Toronto, Ontario.

Ta pačia proga prašome fondo narius, pakeitusius adresus, kiek galint greičiau mums pranešti rašant: Kanados lietuvių fondas, 1573 Bloor St. W., Toronto, Ont. M6P 1A6.

KLF taryba

TRADICINIS "TĖVIŠKĖS ŽIBURIŲ" spaudos balius — balandžio 6, Atvelykio šeštadienį, Anapilio salėje. Bus jaunatviška meninė programa, gausi laimikiais loterija, lietuviški valgiai, geras orkestras, šokiai. Bilietai gaunami "TŽ" administracijoje ir po pamaldų Anapilio ir Prisikėlimo parapijos salėse. Loterijai yra sutelkta šių žymių skulptorių ir dailininkų darbai — L. Daglenės dovanota a.a. J. Dagio skulptūra, R. Žiuraitienės, A. ir A. Tamošiūčių, P. Bigausko, R. Paulionio, G. Valiūnienės, A. Laurinaičio, Z. Tenisonaitės paveiksai, A. Katelienės, K. Abromaičio medžio drožiniai, V. Balšienės keramikos vaza, L. Sėdžikienės tautinė lėlė.

A.a. Lino Šeškaus atminimui Elena ir Stasys Markauskai "Tėviškės žiburiams" aukojo \$20.

A. a. savanorio-kūrėjo St. Paciuo atminimui G. ir V. Joci "Tėviškės žiburiams" aukojo \$25.

A. a. O. Gaillūnaitės atminimui M. Gaputytė "Tėviškės žiburiams" aukojo \$22.

A. a. Alfonso Kriksčiūno atminimui S. J. Poškai "Tėviškės žiburiams" aukojo \$30.

A. a. Z. Labucko atminimui, užjausdama žmoną Jadvygą, sūnus — Joną, Vyta, Ričardą, Saulių bei jų šeimas, Pranas ir Jadvyga Gabrenai "Tėviškės žiburiams" aukojo \$50.

A. a. S. Daniliūnienės atminimui, užjausdama dukrą Danutę ir jos šeimą, J. Liutkienė "Tėviškės žiburiams" aukojo \$10.

A. a. P. Bražuko atminimui A. Krakauskas "Tėviškės žiburiams" atsiuntė \$50 auką.

A. a. Broniaus Narbuto atminimui vietoje gėlių J. Gipas "Tėviškės žiburiams" aukojo \$50.

Pagerbdama savo vyro a.a. Kazimiero atminimą, V. Stanaitienė "Tėviškės žiburiams" atsiuntė \$100.

* Ar jau parėmė Kanados lietuvių kultūros muziejų?

Prisikėlimo parapijos JAUNŲ ŠEIMŲ

STOVYKLA

Kretingos stovyklavietėje Wasagoje
įvyks rugpjūčio 3-10 d.d.

Stovyklaukime lietuviškoje ir šeimyniškoje nuotaikoje. Registracijos blankus galima pasiimti Prisikėlimo parapijos raštinėje arba skambinti Nijolei Simonavičienei tel. (416) 239-7226. Vietos ribotos. Administracija

EUROGIFT GREITAS TRANSATLANTINIS PATARNAVIMAS — DOVANŲ PINTINĖ

Dovanas pristatome jūsų draugams ir giminėms Lietuvoje per 48 valandas! Gera galimybė apdovanoti artimuosius bet kokia proga! Nereikia rūpintis — pristatome asmeniškai. Dovanų pintinė (gift basket). Siunčiame:

- Gėles • Kvepalus (Nina Ricci) • Kavą (Nescafe) • Rūkytą kumpį
- Medų • Alyvų aliejų • Riešutus • Šokoladą • Uogienes

Pasiteiraukite apie Velykų ir Motinos dienos dovanas.

Tel. 416-234-5842 2645 Bloor St. W., Suite 403, Toronto, Ont. Canada M8X 1A3

EURO-GIFT

PARDUODAMAS grynas bičių medus. Kreiptis pas bitininką J. Norkų (didesnius kiekius pristatui į namus) tel. 389-8179. Taip pat galima gauti Anapilio knygyne.

GĖLĖS VESTUVĖMS

Meniška paruošiamos gėlių puokštės visam vestuvių pulkui. Kreiptis į Valę Siminkevičienę tel. 595-9761 Toronto.

EUROPEAN CATERING

Gaminamas maistas visom progom, parūpinama sale, muzika, gėlės, sutvarkomi gėrimų (baro) reikalai. Skambinti bet kuriuo laiku: Antanas Gataveckas tel. (416) 234-0243 Toronto.

Optical Studio

OPTIKAS R. SCHMID
1586 Bloor Street West,
Toronto, Ont. M6P 1A7
(Prieš Lietuvių namus)

Telefonas 535-6252

Greitas patarnavimas, neaukštos kainos. Gaunami kontakto lėšiai (contact lenses).

AR NORITE PADĖTI savo giminei Lietuvoje? Keičiame bet kokią sumą pinigų. Skambinti tel. 739-6392.

"LEDAS" REFRIGERATION
Taisau — visų rūšių šaldytuvus; automobilių vėsinimo sistemas; skalbimo bei džiovinimo mašinas. Darbas garantuotas, prieinama kaina.

RAIMONDAS JARECKAS
tel. (416) 536-8390 Toronto.

CATERING

Maistas gaminamas visom progom — vestuvėms, krikštynoms, laidotuvių, parengimam. Skambinkite Vidai Šiaučilienei tel. (416) 626-5184.

"PASLAUGA RŪTA". Įmokėjus \$110 į "Paramos" banką, jūs galite aprūpinti kiaušienos skerdena Lietuvoje gyvenančias gimines ir draugus. Grynos šviežios skerdenos gaus 50 kg. Galima užsakyti ir sausaus maisto gaminius. Didelis gaminių sąrašas. Kaina \$150. Visi užsakymai bus pristatomi į namus, pagal nurodytą adresą. Teirautis tel. (416) 536-4742 Toronto.

MONTREALQUE

Šv. Kazimiero parapija kovo 3 d. gražiai paminėjo savo Globėjo dieną. Iškilmingos šv. Mišios buvo atnašautos 11 v.r. Po jų parapijos salėje įvyko puikių vaišės. Parapijiečiai ir svečiai visur gausiai dalyvavo.

LK Mindaugo ir "Neringos" šaulių kuopų bendras metinis susirinkimas įvyko kovo 3 d. AV parapijos salėje.

SOS pagalbos Lietuvai vajų montrealiečiai remia. Į Torontą yra pasiuntę apie \$12,000. "Lito" sąskaitoje laikoma apie \$31,000 ir pasižadėjimų turime \$7,000. Todėl iš viso — netoli \$50,000. Šio vajeaus komitetas Montrealyje yra pasiryžęs dar tiek surinkti. Į dar neaukėjusius bus kreipiamasi asmeniškai.

"Neringos" jūrų šaulių kuopa kovo 17, sekmadienį, po pamaldų AV parapijos salėje rengia Juo-

zines. Juozai, Juozės ir svečiai kviečiami gausiai dalyvauti.

Vilkiukų žiemos stovykla organizuojama kovo 22-24 d.d. Tamarakuta Boy Scouts of Canada stovyklavietėje Laurynijos kalnuose. Stovyklai vadovaus Gintaras Nagys, Rimas Piečaitis ir Romai Ottai, sn. ir jn. Smulkesnę informaciją teikia G. Nagys 683-6147.

Kun. V. Braukyla, Lietuvos kankinių parapijos vikaras iš Mississaugos, Ont., kovo 21-24 d.d. praves rekolekcijas šv. Kazimiero parapijoje.

A.a. kun. Jonas Kubilius, SJ, Aušros Vartų parapijos įsteigėjas ir dabartinis klebonas emeritas, mirė kovo 3 d.

A.a. Mykolas Gobys, montrealietis, mirė St. Petersburg, Fla. Ten ir palaidotas. Laidotuvėmis rūpinosi Tautos fondo atstovai.

B.S.

BRONIUS NIEDVARAS

Namų pirkimo ir pardavimo patarnavimai

Egan Realties Inc.

5344 Verdun Avenue
Verdun, Quebec H4H 1K4

Darbo tel. 766-3586 Namų tel. 487-4938

NAMŲ DRAUDA

KAD MAŽIAU KAINUOTŲ

Dauguma bendrovių duoda nuolaidas pagal:

- namų senumą
- namo šildymą
- savininko amžių
- savininko užsiėmimą
- ilgametę draudą toje pačioje bendrovėje
- išvengimą nelaimių.

Vagystės dažnai atsitinka, patariame:

- įdėti geras spynas (double locks)
- įvesti aliarmo sistemą.

Visada apdrausk pakankamai pastatą ir inventorių.

TEIRAIKIS:

ADAMONIS INSURANCE AGENCY INC.

TEL.: 722-3545

LITAS MONTREALIO LIETUVIŲ KREDITO UNIJA

1475 DeSeve St., Montreal, Que. H4E 2A8

Tel. 766-5827; 766-5830

Skyrius: 3907A Rosemont Boulevard

VISI BANKINIAI PATARNAVIMAI

AKTYVAS — virš \$28,000,000 REZERVAS — virš milijono.

MOKA UŽ:

Certifikatus	9 1/2%	Taupymo — special.	6 1/2%
Term. indėlius:		Taupymo — su gyv. dr.	6 %
1 metų	8 1/2%	Taupymo — kasdienines	6 %
180 d. - 364 d.	8 1/4%	Einamos sąsk.	4 1/2%
120 d. - 179 d.	8 %	RRIF — RRSP — term.	10 %
60 d. - 119 d.	8 %	RRIF — RRSP — taup.	6 3/4%
30 d. - 59 d.	7 3/4%		

IMA UŽ:

Nekiln. turto nuo 11 %, asmenines — nuo 12 1/4%

Informacija apie naujausias palūkanas "Lite"

KASOS VALANDOS:

	1475 DeSeve	3907A Rosemont
Pirmadieniais	9.00- 3.00	10- 2
Antr., treč.	9.00- 3.00	
Ketvirtadieniais	12.00- 8.00	3.00- 7.00
Penktadieniais	10.00- 6.00	2.00- 6.00